

**Pioneer**

**DDJ-T1**

**DJ Controller  
Contrôleur pour DJ  
DJ Controller**

**<http://www.prodjnet.com/support/>**

The Pioneer website shown above offers FAQs, information on software and various other types of information and services to allow you to use your product in greater comfort.

Le site Pioneer ci-dessus offre une FAQ, des informations sur le logiciel et divers types d'informations et de services permettant de tirer le meilleur parti de ce produit.

Die oben gezeigte Pioneer-Website enthält häufig gestellte Fragen, Informationen über Software und andere wichtige Informationen und Dienste, die Ihnen helfen, Ihr Produkt optimal zu verwenden.

**Operating Instructions**

**Mode d'emploi**

**Bedienungsanleitung**

Thank you for buying this Pioneer product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However the method of connecting and operating the unit is the same.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058b\_A1\_En

**Before making or changing the connections, switch off the power and disconnect the AC adapter from the AC outlet.**

For PLUGGABLE EQUIPMENT, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

D44-9-3\_A1\_En\_PSV

---

---

# Contents

## How to read this manual

The names of displays, menus, and buttons in this manual are enclosed in brackets. (e.g. [MASTER] channel, [ON/OFF], [File] menu)

- The **TRAKTOR 2 Application Reference** and **TRAKTOR 2 Getting Started** can be viewed from the TRAKTOR 2 help menu after TRAKTOR 2 is installed.

## 01 Before start

Features .....	4
System setup example .....	4
What's in the box .....	4
About the AC adapter .....	5
Using the LAPTOP DOCK .....	6
Using with the feet removed .....	6

## 02 Before you start

About the TRAKTOR 2 software .....	7
Installing the TRAKTOR 2 software .....	7
Launching TRAKTOR 2 .....	8
Performing product activation .....	9
Updating the TRAKTOR 2 software .....	10
About the driver software (Windows) .....	11

## 03 Connections

Names of terminals .....	13
Connecting the input/output terminals .....	14

## 04 Part names and functions

Control panel .....	15
1 Browser .....	16
2 Deck .....	17
3 Mixer .....	19
4 Effect .....	20

## 05 Operations

Importing tracks to TRAKTOR 2 .....	21
Loading tracks in decks .....	21
Playback .....	21
Using the mixer functions .....	22
Using the effect function .....	22
Synchronizing the playing speed with other decks (beat sync) .....	22
Inputting the sound of an external device or microphone .....	23

## 06 Changing the TRAKTOR 2 Preferences

List of TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 setting items .....	24
Assigning the desired functions to the [NEEDLE SEARCH] pad .....	24

## 07 Additional information

Troubleshooting .....	25
Using as a controller for other DJ software .....	26
List of MIDI Messages .....	27
About trademarks and registered trademarks .....	30
Cautions on copyrights .....	30
Specifications .....	30

# Before start

## Features

This product is an all-in-one DJ system for home DJ use, combining Pioneer DJ hardware - the world standard in club DJ equipment - with the "TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2" DJ software by Native Instruments. You can enjoy full-fledged DJ play simply by connecting this product with a computer.

## LAYOUT

The control panel in this unit's effect section is arranged with the same layout as the TRAKTOR 2 control screen, so it can be operated without hesitation during performances. The player and mixer section operation panels use the layout of Pioneer DJ hardware, for intuitive and accurate operation.

## 4 DECK CONTROL

This unit is equipped with a 4-channel mixer with [LOAD], [MASTER] and [SYNC] buttons provided on each of the decks, so previously complicated DJ performances using all four channels can be achieved with greater ease.

## TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 is a TRAKTOR 2 software application designed exclusively for the DDJ-T1. All buttons and controls are preset so they are linked to the software, so DJ play is possible simply by connecting this unit to a computer (plug-and-play).

## LAPTOP DOCK

The computer's keyboard section can be stowed under this unit. Docking the computer with this unit into a single unit allows you to create an efficient DJ system.

## USB BUS POWER

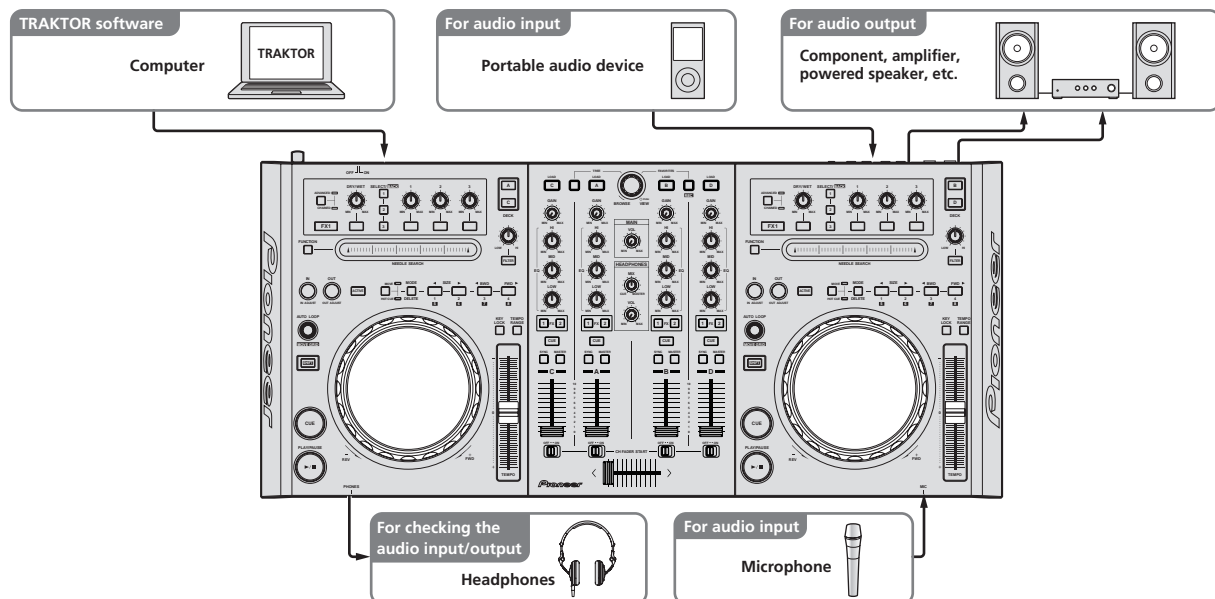
This product supports USB bus power. It can be used simply by connecting it to a computer with a USB cable.

## HIGH SOUND QUALITY

This product inherits the sound quality technology developed over the years for Pioneer DJ hardware to achieve the top level of sound quality in its class.

## System setup example

A DJ system like the one on the diagram below can be created by combining this unit with a computer and peripherals.



## What's in the box

- TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 software DVD-ROM
- Driver software CD-ROM
- AC adapter
- Power plug ×2
- USB cable
- Warranty card
- Operating instructions (this document)



## About the AC adapter

### Safety instructions

To ensure your personal safety and to maximize the full operating potential of your unit, read and follow these safety instructions.

#### Read & Retain Instructions

Read all operating and user information provided with this product.

#### Cleaning

Use a damp cloth to clean the exterior housing. Avoid using any fluids including liquid, aerosol or alcohol-based cleaning products.

#### Water or Moisture

Avoid operating or locating this product near water or other sources of fluid.

#### Accessories

Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall and be seriously damaged.

#### Ventilation

Do not block or cover this product in use. This unit should not be placed in a built-in installation unless properly ventilated.

#### Environment

Avoid placing this product in a location with exposure to large quantities of dust, high temperatures, high humidity, or subject to excessive vibrations or shocks.

#### Power Sources

Operate this product only from the recommended power sources. If you are unsure of the power source, consult an authorized Pioneer representative.

#### Power-Cord Protection

When unplugging the unit, pull on the plug – not on the cord. Do not handle the cord or plug with wet hands; doing so could cause an electric short or shock. Do not allow anything to pinch or rest on the power cord and do not place in a walkway.

#### Power

Turn OFF the system before installing this or any other hardware device.

#### Overloading

Avoid connecting too many devices to a single wall socket or power source as this can cause fires or short circuits.

#### Object & Liquid Entry

Never push inappropriate objects in to the device. Avoid spilling any liquids in to or on the outside of the drive.

#### Servicing

Opening or removing the cover exposes you to possible electrical shock or other danger. Contact a Pioneer authorized service representative for repairing this product (refer to the enclosed Service & Support Card).

#### Damage Requiring Service

Unplug the unit and refer servicing to qualified service personnel in the following situations:

- When the power cord, plug, or chassis is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally when the operating instructions are followed. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and can require extensive work by a qualified technician to restore the unit to its normal operation.
- When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.

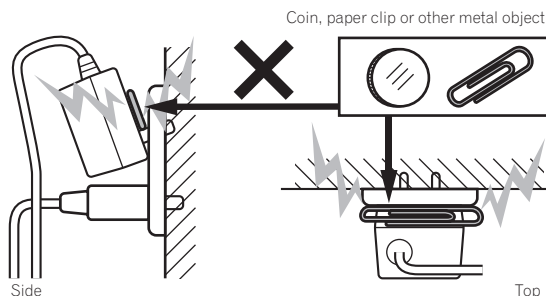
Check that there are no irregularities with the AC adapter or power plug, then insert the power plug into the specified position of the AC adapter using the specified procedure until a click is heard. For details, see *Mounting the power plug* on page 5.

If there are irregularities with the AC adapter or power plug, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

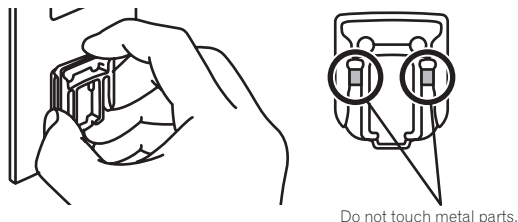
- Do not use this unit with a coin, paper clip or other metal object stuck between the AC adapter and power plug. Doing so could cause a short circuit, leading to fire or electric shock.



- When mounting the AC adapter on a wall outlet, make sure there is no space between the AC adapter and the wall outlet. Faulty contact or a coin, paper clip or other metal object getting stuck in the space could cause a short circuit, leading to fire or electric shock.

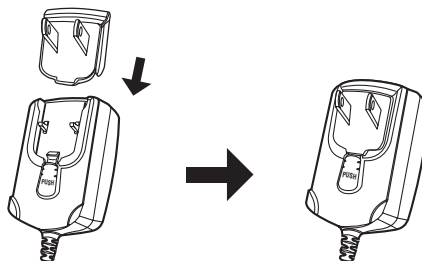


- The power plug could come detached from the AC adapter and remain in the power outlet if someone trips on the AC adapter's power cord or if something hits the AC adapter. If this happens, remove the power plug remaining in the outlet with dry hands, holding it as shown on the diagram below and without touching metal parts. Do not use any tools to remove it.



### Mounting the power plug

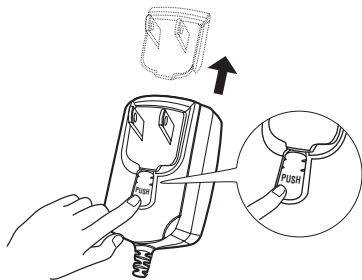
Slide the power plug along the guide rails in the AC adapter unit as shown on the diagram below, then press in until a click is heard.



## ❖ Removing the power plug

While pressing the [PUSH] button on the AC adapter unit, slide the power plug away from the adapter as shown on the diagram below to remove it.

Once the power plug is mounted, there is no need to remove it.

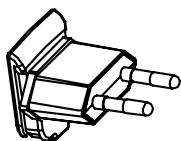


---

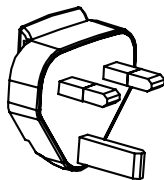
## Power plug

This product comes with the types of power plugs shown below. Use the appropriate power plug for the country or region you are in.

### Type 1 (for Europe)



### Type 2 (for the UK)



---

## Using the LAPTOP DOCK

The computer's keyboard section can be stowed under this unit.



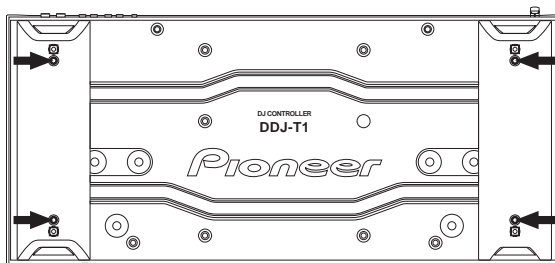
- Depending on the size of your (notebook) computer, the keyboard section may not fit in the LAPTOP DOCK.
- Install in such a way that the computer unit does not touch this unit.
- Install in such a way that the cables connected to the computer are not stuck under this unit.

---

## Using with the feet removed

This unit's two feet can be removed.

Use a Phillips screwdriver to remove the screws from the left and right feet (2 screws each).



- The screws you have removed will be needed when mounting the feet. Be careful not to lose them. The feet cannot be properly mounted using other screws.

# Before you start

## About the TRAKTOR 2 software

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 is a special version of TRAKTOR 2 designed exclusively for the DDJ-T1. For a comparison of the functions between TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 and other versions of TRAKTOR 2, see the website below.

<http://www.prodjnet.com/support/>

- The DDJ-T1 supports TRAKTOR PRO 2 and TRAKTOR SCRATCH PRO 2. If you own TRAKTOR PRO 2 and TRAKTOR SCRATCH PRO 2, update to the latest version of the software before using it.

## Cautions on installing the TRAKTOR 2 software

### Supported operating systems

Mac OS X	10.5	✓
	10.6	✓
Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	32-bit version	✓
	64-bit version	✓
	32-bit version	✓
	64-bit version	✓
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate (SP1 or later)	32-bit version	✓
	64-bit version	✓
Windows® XP Home Edition/Professional (SP3 or later)	32-bit version	✓

For the latest information on the operating environment and compatibility, and to acquire the latest operating system, please visit the following Native Instruments website:

<http://www.native-instruments.com/>

### Minimum operating environment for TRAKTOR 2

CPU	For Mac OS X	Macintosh computer equipped with an Intel® Core™ Duo processor
	For Windows® 7, Windows Vista® and Windows® XP	PC/AT compatible computer equipped with a 2.4 GHz or greater Intel® Pentium® 4, Intel® Core™ Duo or AMD Athlon™ 64 processor
Required memory	2 GB or more of RAM	
Hard disk	Free space of 500 MB or greater	
DVD drive	Optical disc drive on which DVD-ROMs are readable	
Internet connection	An Internet connection environment is required for user registration with Native Instruments, to update the TRAKTOR 2 software, etc. Use the most recent version of the web browser.	
USB 2.0 port	A USB 2.0 port is required to connect the computer with this unit.	

- Full functionality is not guaranteed on all computers, even those meeting the operating environment requirements described above.
- Even with the required memory indicated for the operating environment above, lack of memory due to resident programs, the number of services, etc., could prevent the software from offering optimal functionality and performance. In such cases, free up sufficient memory. We recommend installing additional memory for stable operation.
- Depending on the computer's power-saving settings, etc., the CPU and hard disk may not provide sufficient processing capabilities. For notebook computers in particular, make sure the computer is in the proper conditions to provide constant high performance (for example by keeping the AC power connected) when using TRAKTOR 2.

## Installing the TRAKTOR 2 software

### About the installation procedure (Windows)

- 1 Insert the included TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 software DVD-ROM into the computer's DVD drive.
- 2 From the Windows [Start] menu, double-click the [Computer (or My Computer)] > [Traktor 2] icon. The contents of the DVD-ROM are displayed.
- 3 Double-click [Traktor 2 Setup.exe]. The TRAKTOR 2 installer is launched.
- 4 Once the TRAKTOR 2 installer is launched, click [Next].
  - To return to the previous screen: Click [Back].
  - To cancel installation: Click [Cancel].



- 5 Read the contents of the [License Agreement] carefully, and if you agree, check [I accept the terms of the license agreement], then click [Next].

If you do not agree to the terms of the [License Agreement], click [Cancel] to cancel installation.



- 6 Choose the type of TRAKTOR 2 installation, then click [Next].

Normally install all options, including [Controller Editor] and [Service Center].

## 7 Choose where to install TRAKTOR 2, then click [Next].

To choose the normal place of installation, simply click [Next].

To install in a different location, click [Change...], choose the place of installation, then click [Next].

## 8 Select the Native Instruments hardware driver, then click [Next].

Check the check box for your hardware.

## 9 To install the Traktor Kontrol X1 or Traktor Kontrol S4 driver, check the check box, then click [Next].

## 10 When the following screen appears, click [Next].

Installation begins.

The installation completed screen appears once installation is completed.



## 11 Click [Finish].

This completes the installation procedure.

## About the installation procedure (Macintosh)

### 1 Insert the included TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 software DVD-ROM into the computer's DVD drive.

The [Traktor 2] icon appears on the screen.

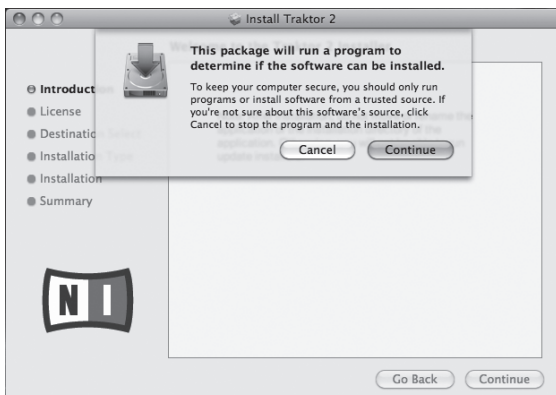
### 2 Double-click the [Traktor 2] icon.

The contents of the DVD-ROM are displayed.

### 3 Double-click [Traktor 2 Installer.mpkg].

The TRAKTOR 2 installer is launched.

### 4 Once the TRAKTOR 2 installer is launched, click [Continue].

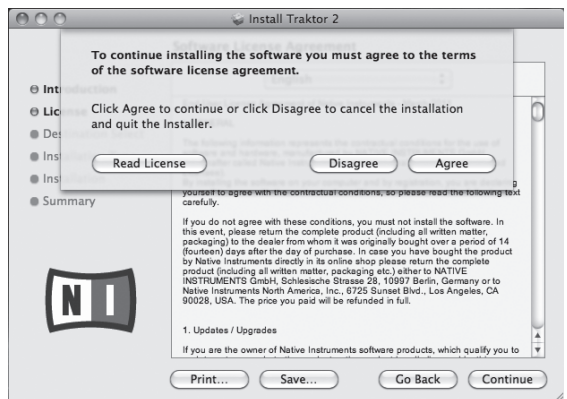


## 5 Read the contents of the license agreement carefully, then click [Continue].



## 6 If you agree to the contents of the usage agreement, click [Agree].

If you do not agree to the contents of the usage agreement, click [Disagree] to cancel installation.



## 7 Select the Native Instruments hardware driver, then click [Continue].

Check the check box for your hardware.

## 8 Choose where to install TRAKTOR 2, then click [Install].

To choose the normal place of installation, simply click [Install].

To install in a different location, click [Change Install Location...], choose the place of installation, then click [Install].

Installation begins.

The installation completed screen appears once installation is completed.

## 9 Click [Restart].

This completes the installation procedure.

## Launching TRAKTOR 2

### For Windows

From the Windows [Start] menu, open [All Programs] > [Native Instruments] > [Traktor 2], then click the [Traktor 2] icon.

## For Mac OS X

In Finder, open the [Application] folder, next open [Native Instruments] > [Traktor 2], then double-click the [Traktor] icon.

## Performing product activation

To use TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, first perform product activation (referred to simply as "activation" below) using Native Instruments SERVICE CENTER (referred to simply as "SERVICE CENTER" below).

## Launching the SERVICE CENTER

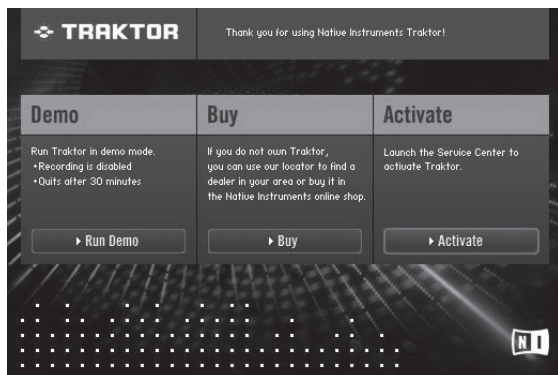
There are three ways to do this:

- Launching from the dialog displayed when TRAKTOR 2 is started up
- Launching from the TRAKTOR 2 [Help] menu
- Launching SERVICE CENTER directly

### ❖ To launch from the dialog displayed when TRAKTOR 2 is started up

#### 1 Launching TRAKTOR 2

The screen below appears.



- This dialog is displayed each time TRAKTOR 2 is launched until the license is acquired from SERVICE CENTER.

#### 2 Select the method for acquiring the license, then click.

- [Run Demo]: Launch TRAKTOR 2 in the demo mode.
- [Buy]: Purchase TRAKTOR 2 from the Native Instruments online shop.
- [Activate]: Acquire the license immediately from the SERVICE CENTER.

### ❖ To launch from the TRAKTOR 2 [Help] menu

From the TRAKTOR 2 [Help] menu, click [Launch Service Center].

### ❖ To launch the SERVICE CENTER directly

#### For Windows

From the Windows [Start] menu, click the [Native Instruments] > [Service Center] > [Service Center] icons.

#### For Mac OS X

In Finder, open the [Application] folder, then double-click the [Service Center] > [Service Center] icons.

## Activation procedure

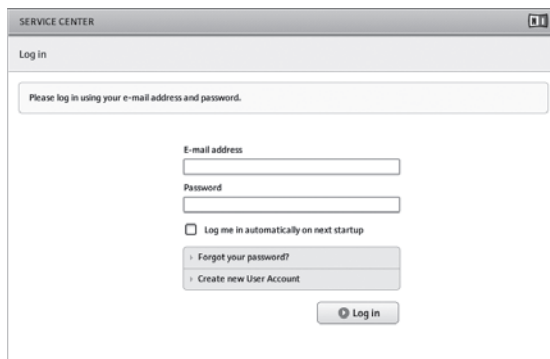
- Online activation: When your computer is connected to the Internet

- Offline activation: When your computer is not connected to the Internet

### ❖ Online activation

#### 1 Launch the SERVICE CENTER.

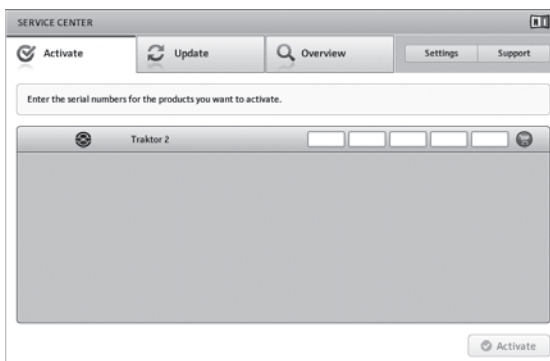
The log-in screen is displayed.



#### 2 Input your e-mail address and password, then click [Log in].

- When logging in for the first time, you must create a new user account. When [Create new User Account] is clicked, the new user account registration screen appears. Input the required items (e-mail address, first and last names), select your country/region, then click [Next]. When the registration information confirmation screen appears, check the contents, then click [OK]. A password is sent to the e-mail address input on the form. Return to the log-in screen and log in.
- The personal information input when registering a new user account may be collected, processed and used based on the privacy policy on the Native Instruments website. PIONEER CORPORATION does not collect, process or use this personal information.

#### 3 Input the serial number indicated on the package of the TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 software DVD-ROM, then click [Activate].



#### 4 Once the product license registration successful screen appears, click [Exit].

### ❖ Offline activation

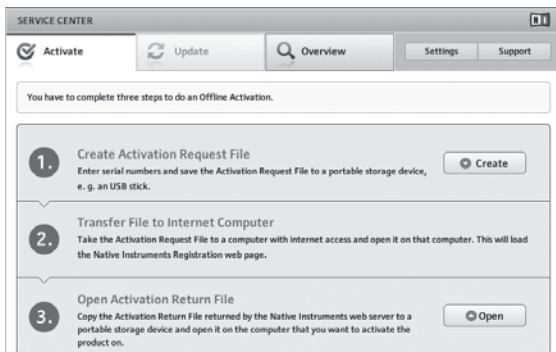
To activate TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 installed on a computer that is not connected to the Internet, use SERVICE CENTER in the offline mode.

With this procedure, a second computer that can be connected to the Internet is required.

**1 Launch the SERVICE CENTER on the computer on which TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 is to be installed.**

**2 Click [Offline] at [Continue without connecting to the internet].**

**3 Click [Create] at [Create Activation Request File].**



**4 Input the serial number indicated on the package of the TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 software DVD-ROM, then click [Create].**

A launch request file is created. Save this file on a USB device, etc.

**5 Connect the USB device on which the launch request file is saved to the computer that can be connected to the Internet.**

**6 Double-click the launch request file on the computer that can be connected to the Internet.**

The web browser is launched.

**7 Once the product activation screen appears, click [Send].**

**8 Input your e-mail address and password, then click [SUBMIT].**

- When logging in for the first time, you must create a new user account.

When **[No - I do not have an NI account.]** is checked and **[SUBMIT]** is clicked, the new user account registration screen appears.

Input the required items (e-mail address, first and last names, street address, city and postal code), select your country/region, then click **[NEXT]**.

When a survey screen appears, select answers to the various questions, then click **[SUBMIT]**.

A password is sent to the e-mail address input on the form. Return to the log-in screen and log in.

- The personal information input when registering a new user account may be collected, processed and used based on the privacy policy on the Native Instruments website. PIONEER CORPORATION does not collect, process or use this personal information.

**9 When the [Service Center Activation Page] appears, click [NEXT].**

**10 Check that [Product] is [TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2] and [Status] is [OK], then click [NEXT].**

A launch return file is created. Save this file on a USB device, etc.

**11 Launch the SERVICE CENTER on the computer on which TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 is to be installed.**

**12 Click [Offline] at [Continue without connecting to the internet].**

**13 Click [Open] at [Open Activation Return File].**

The launch return file is loaded.

**14 Check in the SERVICE CENTER that product activation has completed.**

## Updating the TRAKTOR 2 software

When the computer is connected to the Internet, TRAKTOR 2 software can be updated by accessing the Native Instruments SERVICE CENTER (referred to simply as "SERVICE CENTER" below).

**1 Launch the SERVICE CENTER and log in.**

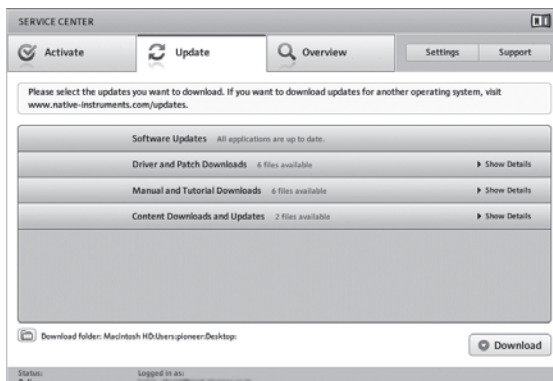
For instructions on launching the SERVICE CENTER and logging in, see *Launching the SERVICE CENTER* on page 9.

**2 Click the [Update] tab.**

Available updates are checked.

**3 Check the check box.**

Specify the update to be downloaded.



**4 Click [Download].**

Updating begins.



## About the driver software (Windows)

This driver software is an exclusive ASIO driver for outputting audio signals from the computer. To use this unit connected to a computer on which Windows is installed, install the driver software on the computer beforehand.

- There is no need to install the driver software when using Mac OS X.

## Software end user license agreement

This Software End User License Agreement ("Agreement") is between you (both the individual installing the Program and any single legal entity for which the individual is acting) ("You" or "Your") and PIONEER CORPORATION ("Pioneer").

TAKING ANY STEP TO SET UP OR INSTALL THE PROGRAM MEANS THAT YOU ACCEPT ALL OF THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT. PERMISSION TO DOWNLOAD AND/OR USE THE PROGRAM IS EXPRESSLY CONDITIONED ON YOUR FOLLOWING THESE TERMS. WRITTEN OR ELECTRONIC APPROVAL IS NOT REQUIRED TO MAKE THIS AGREEMENT VALID AND ENFORCEABLE. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, YOU ARE NOT AUTHORIZED TO USE THE PROGRAM AND MUST STOP INSTALLING IT OR UNINSTALL IT, AS APPLICABLE.

### 1 Definitions

- 1 "Documentation" means written documentation, specifications and help content made generally available by Pioneer to aid in installing and using the Program.
- 2 "Program" means all or any part of Pioneer's software licensed to You by Pioneer under this Agreement.

### 2 Program license

- 1 Limited License. Subject to this Agreement's restrictions, Pioneer grants to You a limited, non-exclusive, nontransferable, license (without the right to sublicense):
  - a To install a single copy of the Program on the hard disk drive of Your computer, to use the Program only for Your personal purpose complying with this Agreement and the Documentation ("Authorized Use");
  - b To use the Documentation in support of Your Authorized Use; and
  - c To make one copy of the Program solely for backup purposes, provided that all titles and trademark, copyright and restricted rights notices are reproduced on the copy.
- 2 Restrictions. You will not copy or use the Program or Documentation except as expressly permitted by this Agreement. You will not transfer, sublicense, rent, lease or lend the Program, or use it for third-party training, commercial time-sharing or service bureau use. You will not Yourself or through any third party modify, reverse engineer, disassemble or decompile the Program, except to the extent expressly permitted by applicable law, and then only after You have notified Pioneer in writing of Your intended activities. You will not use the Program on multiple processors without Pioneer's prior written consent.
- 3 Ownership. Pioneer or its licensor retains all right, title and interest in and to all patent, copyright, trademark, trade secret and other intellectual property rights in the Program and Documentation, and any derivative works thereof. You do not acquire any other rights, express or implied, beyond the limited license set forth in this Agreement.
- 4 No Support. Pioneer has no obligation to provide support, maintenance, upgrades, modifications or new releases for the Program or Documentation under this Agreement.

### 3 Warranty disclaimer

THE PROGRAM AND DOCUMENTATION ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, AND YOU AGREE TO USE THEM AT YOUR SOLE RISK. TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, PIONEER EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND WITH RESPECT TO THE PROGRAM AND DOCUMENTATION, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR ARISING OUT OF COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, INCLUDING ANY WARRANTIES

OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, ACCURACY, TITLE OR NON-INFRINGEMENT.

### 4 Damages and remedies for breach

You agree that any breach of this Agreement's restrictions would cause Pioneer irreparable harm for which money damages alone would be inadequate. In addition to damages and any other remedies to which Pioneer may be entitled, You agree that Pioneer may seek injunctive relief to prevent the actual, threatened or continued breach of this Agreement.

### 5 Termination

Pioneer may terminate this Agreement at any time upon Your breach of any provision. If this Agreement is terminated, You will stop using the Program, permanently delete it from the computer where it resides, and destroy all copies of the Program and Documentation in Your possession, confirming to Pioneer in writing that You have done so. Sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 and 6 will continue in effect after this Agreement's termination.

### 6 General terms

- 1 Limitation of Liability. In no event will Pioneer or its subsidiaries be liable in connection with this Agreement or its subject matter, under any theory of liability, for any indirect, incidental, special, consequential or punitive damages, or damages for lost profits, revenue, business, savings, data, use, or cost of substitute procurement, even if advised of the possibility of such damages or if such damages are foreseeable. In no event will Pioneer's liability for all damages exceed the amounts actually paid by You to Pioneer or its subsidiaries for the Program. The parties acknowledge that the liability limits and risk allocation in this Agreement are reflected in the Program price and are essential elements of the bargain between the parties, without which Pioneer would not have provided the Program or entered into this Agreement.
- 2 The limitations or exclusions of warranties and liability contained in this Agreement do not affect or prejudice Your statutory rights as consumer and shall apply to You only to the extent such limitations or exclusions are permitted under the laws of the jurisdiction where You are located.
- 3 Severability and Waiver. If any provision of this Agreement is held to be illegal, invalid or otherwise unenforceable, that provision will be enforced to the extent possible or, if incapable of enforcement, deemed to be severed and deleted from this Agreement, and the remainder will continue in full force and effect. The waiver by either party of any default or breach of this Agreement will not waive any other or subsequent default or breach.
- 4 No Assignment. You may not assign, sell, transfer, delegate or otherwise dispose of this Agreement or any rights or obligations under it, whether voluntarily or involuntarily, by operation of law or otherwise, without Pioneer's prior written consent. Any purported assignment, transfer or delegation by You will be null and void. Subject to the foregoing, this Agreement will be binding upon and will inure to the benefit of the parties and their respective successors and assigns.
- 5 Entire Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations, whether written or oral, concerning its subject matter. This Agreement may not be modified or amended without Pioneer's prior and express written consent, and no other act, document, usage or custom will be deemed to amend or modify this Agreement.
- 6 You agree that this Agreement shall be governed and construed by and under the laws of Japan.

## Installing the driver software

### ❖ Before installing the driver software

- Read *Software end user license agreement* carefully.
- Turn off this unit's power switch, then disconnect the USB cable connecting this unit and the computer.
- If any other programs are running on the computer, quit them.

- To install or uninstall the driver software, you need to be authorized by the administrator of your computer. Log on as the administrator of your computer before proceeding with the installation.
- If you connect this unit to your computer without installing the driver software first, an error may occur on your computer depending on the system environment.
- If installation of the driver software is interrupted after it has started, start the installation procedure over again from the beginning.

Supported operating systems		
Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	32-bit version	✓
	64-bit version	✓ <sup>[1]</sup>
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate	32-bit version	✓
	64-bit version	✓ <sup>[1]</sup>
Windows® XP Home Edition/Professional (SP2 or later)	32-bit version	✓

[1] When using a 64-bit version of Windows, the driver software can only be used for 32-bit applications.

**1 Insert the included driver software CD-ROM into the computer's CD drive.**

**2 Once the CD-ROM's menu is displayed, double-click [Pioneer\_DDJ\_Driver\_XXXXX.exe].**

**3 Proceed with installation according to the instructions on the screen.**

If [Windows Security] appears on the screen while the installation is in progress, click [Install this driver software anyway] and continue with the installation.

- When installing on Windows XP  
If [Hardware Installation] appears on the screen while the installation is in progress, click [Continue Anyway] and continue with the installation.
- When the installation program is completed, a completion message appears.

**Connecting this unit and computer**

**1 Connect this unit to your computer via a USB cable.**

For details about connections, see *Connections* on page 13.

**2 Slide the [ON/OFF] switch to the [ON] side.**

Turn on the power of this unit.

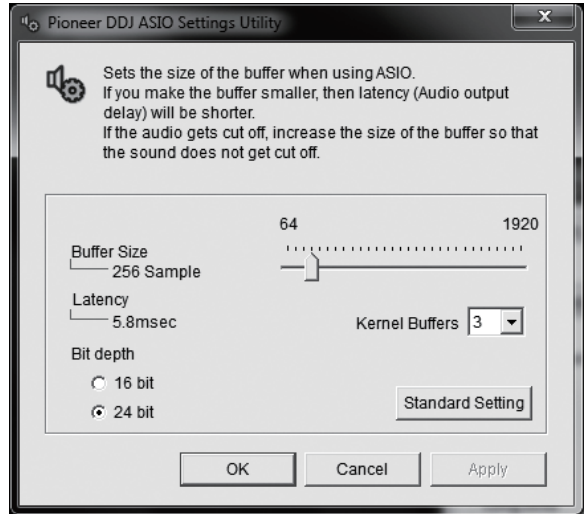
- The message [Installing device driver software] may appear when this unit is first connected to the computer or when it is connected to a different USB port on the computer. Wait a while until the message [Your devices are ready for use] appears.

**Adjusting the buffer size**

This unit functions as an audio device conforming to the ASIO standards.

- If an application using this unit as the default audio device (DJ software, etc.) is running, quit that application before adjusting the buffer size.

**Click the Windows [Start] menu>[All Programs]>[Pioneer]>[DDJ]>[DDJ ASIO Settings Utility].**



- If the buffer size is made large, drops in audio data (breaks in the sound) occur less easily, but the time lag due to the delay in the transfer of the audio data (latency) increases.
- If the kernel buffer number is made large, breaks in the sound occur less easily, but the time lag due to latency increases. The default value of the kernel buffer number is [3]. If breaks in the sound occur with this default value, set the kernel buffer number to [4]. In normal use, we recommend setting the kernel buffer number to [2].

**Checking the version of the driver software**

**Click the Windows [Start] menu>[All Programs]>[Pioneer]>[DDJ]>[DDJ Version Display Utility].**



- You can check the firmware version of this unit on the screen.
- The firmware version is not displayed when this unit is not connected to the computer or when this unit and computer are not properly communicating.

**Checking the latest information on the driver software**

For the latest information on the driver software for exclusive use with this unit, visit our website shown below.  
<http://www.prodjnet.com/support/>



# Connections

Be sure to turn off the power and unplug the AC adapter from the power outlet before making or changing connections between devices.

Wait until all connections between devices have been completed before connecting the AC adapter.

Only use the AC adapter included with this unit.

Refer to the operating instructions for the component to be connected.

Power to this unit is supplied by the AC adapter or by USB bus power.

This unit can be used by connecting it to a computer using a USB cable, even without connecting the AC adapter.

- Connect this unit and the computer directly using the included USB cable.
- A USB hub cannot be used.
- When using USB bus power, use the connected computer on an AC power supply.
- In cases like the ones below, the power may be insufficient and this unit may not operate on USB bus power.
  - When the computer's USB power supply capacity is insufficient.
  - When other USB devices are connected to the computer.

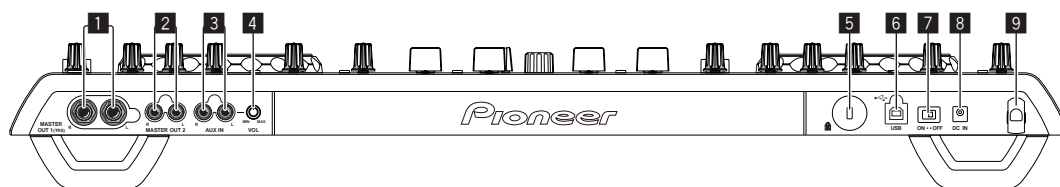
If this unit does not operate on USB bus power, connect the included AC adapter.

- The following limitations apply when operating on USB bus power:
  - The jog dial indicator will not light.
  - The indicators (aside from the jog dial) will be dimmer.
  - The **[AUX IN]** and **[MIC]** terminals cannot be used.
  - The volume of the headphones will be lower.

To use the unit without these limitations, connect the included AC adapter.

## Names of terminals

### Rear panel



#### 1 MASTER OUT 1 terminals

Connect powered speakers, etc., here.

This is a TRS phone jack, so both balanced and unbalanced outputs are supported.

- The sound will be distorted if the level is raised too high when using unbalanced outputs.

#### 2 MASTER OUT 2 terminals

Connect to a power amplifier, etc.

#### 3 AUX IN terminal

Connect to the output terminal of an external device (sampler, portable audio device, etc.)

- This cannot be used when operating on USB bus power.

#### 4 VOL control

Adjusts the audio level input to the **[AUX IN]** terminals.

#### 5 Kensington security slot

#### 6 USB terminal

Connect to a computer.

- Connect this unit and the computer directly using the included USB cable.
- A USB hub cannot be used.

#### 7 ON/OFF switch

Turns this unit's power on and off.

#### 8 DC IN terminal

Connect to a power outlet using the included AC adapter (with the power plug mounted).

Wait until connection of all equipment is completed before connecting the AC adapter.

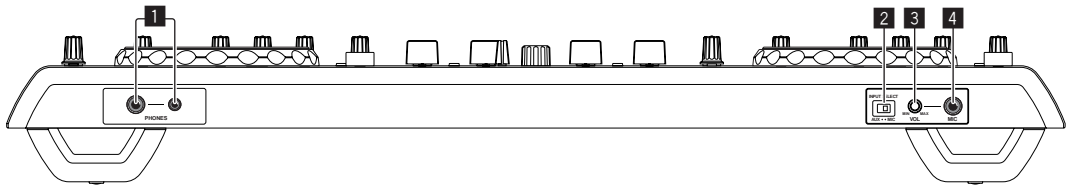
Only use the included AC adapter.

#### 9 Cord hook

Catch the AC adapter's power cord and USB cable on this hook when using this unit. For details, see *Cord hook* on page 14.

- The sound will be interrupted if the AC adapter or USB cable is disconnected during playback.

## Front panel



### 1 PHONES terminal

Connect headphones here.

Both stereo phone plugs (Ø 6.3 mm) and stereo mini phone plugs (Ø 3.5 mm) can be used.

- The volume decreases when headphones are connected simultaneously to both the stereo phone jack and the stereo mini phone jack.

### 2 AUX/MIC selector switch

Switches the audio input between the external device and the microphone.

- [AUX]: The external device connected to the [AUX] terminals is selected.
- [MIC]: The microphone connected to the [MIC] terminal is selected.

### 3 VOL control

Adjusts the audio level input to the [MIC] terminal.

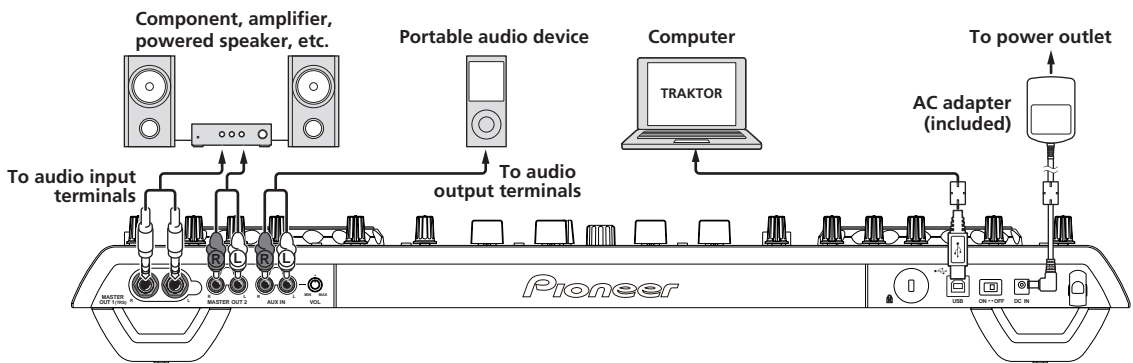
### 4 MIC jack

Connect a microphone here.

- This cannot be used when operating on USB bus power.

## Connecting the input/output terminals

### Rear panel

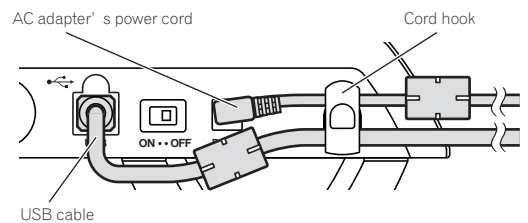


### ❖ Cord hook

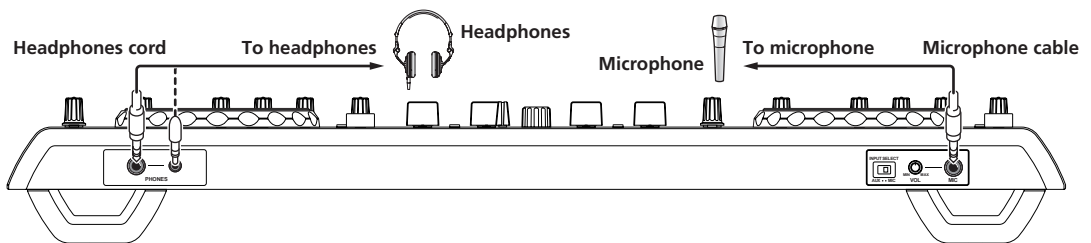
Hook the AC adapter's power cord in the top of the cord hook, the USB cable in the bottom.

Fasten the AC adapter's power cord and USB cable in place by hooking them on the cord hook. This prevents the power cord and USB cable from being accidentally pulled and the plugs from being disconnected from the terminals.

- The sound will be interrupted if the AC adapter or USB cable is disconnected during playback.

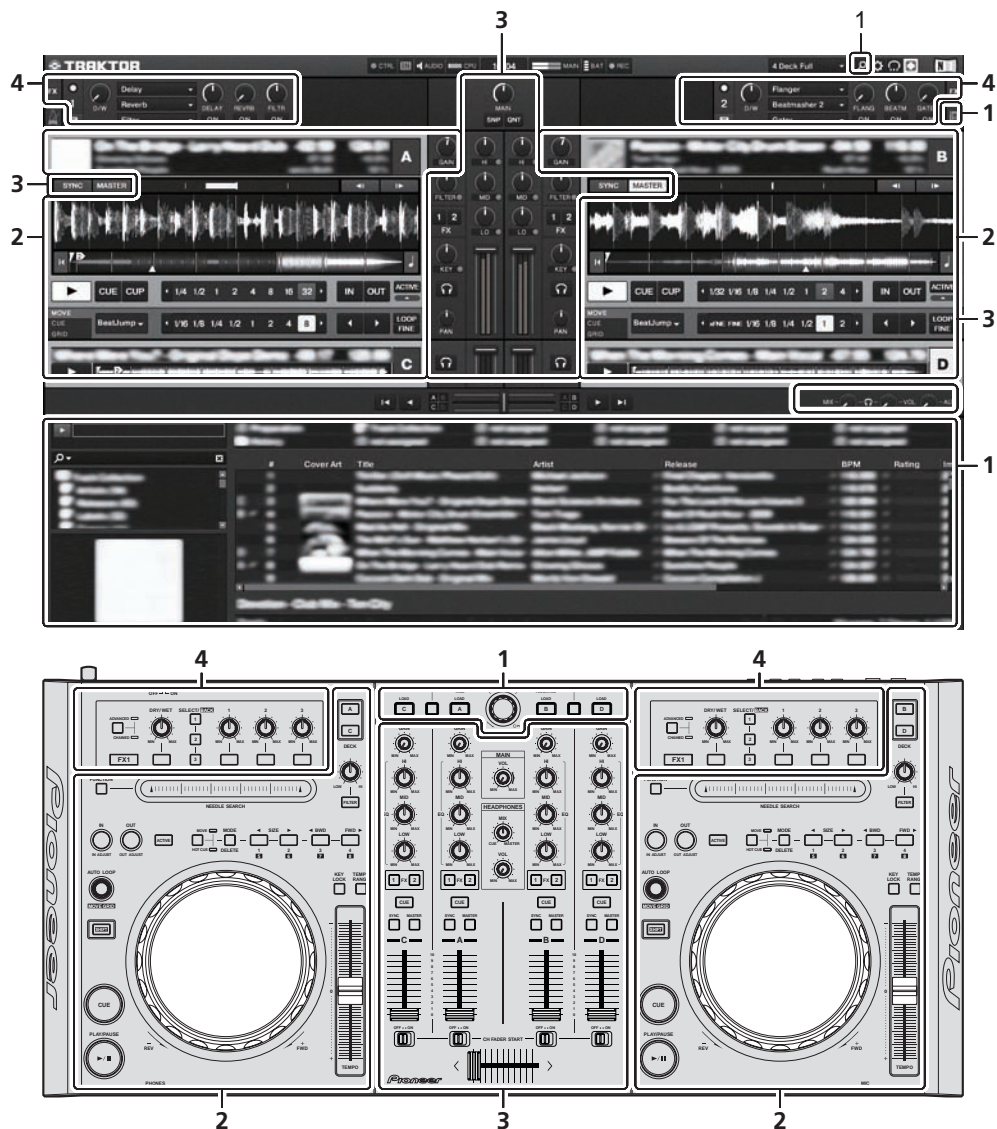


### Front panel



# Part names and functions

## Control panel



### 1 Browser (page 16)

### 2 Deck (page 17)



### 3 Mixer (page 19)

### 4 Effect (page 20)

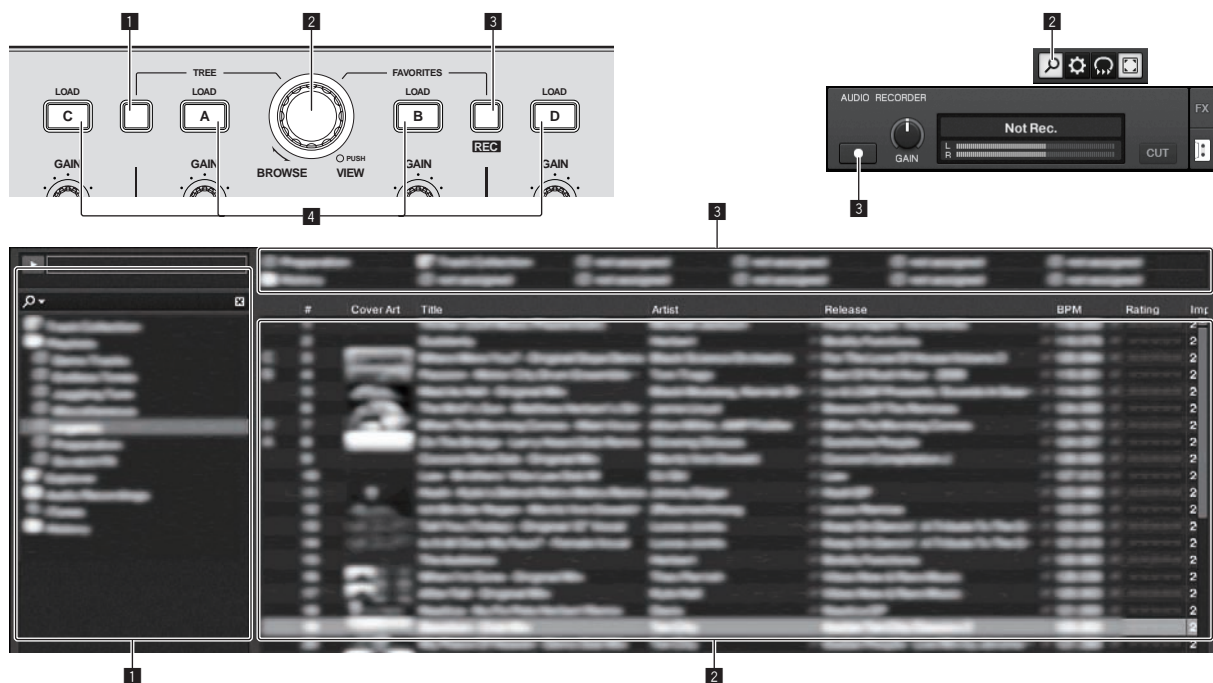
The above screen shows just one example of the display.

The contents displayed differ according to the resolution of your computer's monitor.

The contents displayed on the screen can be changed using the procedure below.

- Click : Switches the full screen display on and off.
- Double-click the deck's track information display section (the part where the track name, BPM, etc., are displayed): Opens and closes the track information display section.
- Click  under the [ACTIVE] button: Opens and closes the advanced panel.

# 1 Browser



## 1 TREE button

- Turn the rotary selector while pressing the **[TREE]** button: Moves the cursor in the **[TREE]** area. The section marked **1** on the above screen is called the **[TREE]** area.
- Press the rotary selector while pressing the **[TREE]** button: Opens/closes the folder.

## 2 Rotary selector

- Turn the rotary selector: Moves the cursor in the **[TRACK]** area. The section marked **2** on the above screen is called the **[TRACK]** area.
- Press the rotary selector: Turns the enlarged display of the **[BROWSE]** area on/off. The **[TREE]** area, **[TRACK]** area and **[FAVORITES]** area are collectively called the **[BROWSE]** area.

Turn the rotary selector while pressing the **[SHIFT]** button: Moves the cursor in the **[TRACK]** area page by page.

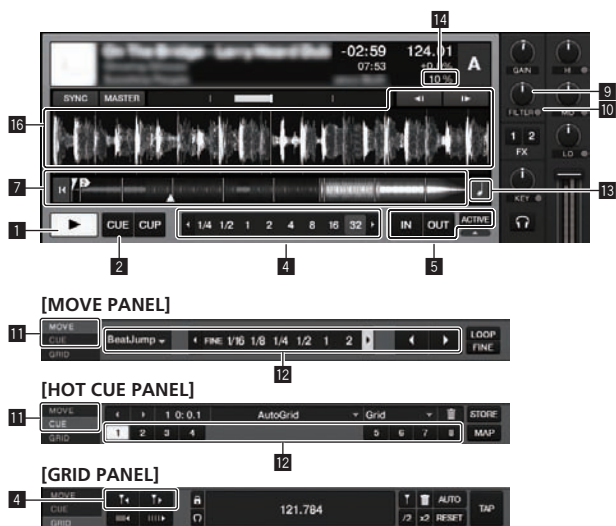
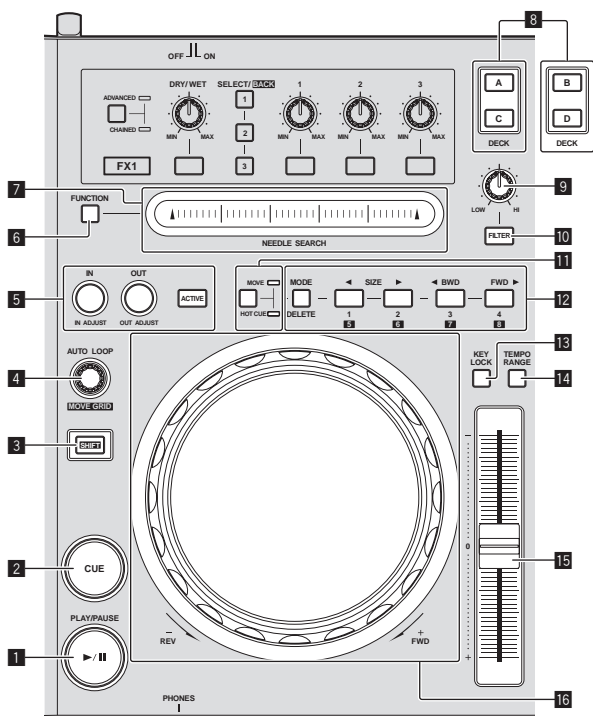
## 3 FAVORITES (REC) button

- Turn the rotary selector while pressing the **[FAVORITES (REC)]** button: Moves the cursor in the **[FAVORITES]** area. The section marked **3** on the above screen is called the **[FAVORITES]** area.
- Press the **[FAVORITES (REC)]** button while pressing the **[SHIFT]** button: Starts/stops recording.
  - To display the **[AUDIO RECORDER]** panel, click the **[🔊]** icon in the upper right of the screen.
  - Recording can be started/stopped even when the **[AUDIO RECORDER]** panel is not displayed.
  - To play files you have recorded, select **[Audio Recordings]** in the **[TREE]** area. The location where recorded files are stored can be checked and changed at **[Recording]** under **[Preferences]**.

## 4 LOAD button

Loads the track selected with the cursor in each of the decks.

## 2 Deck



### 1 PLAY/PAUSE ►/II button

Use this to play/pause tracks.

### 2 CUE button

When the [CUE] button is pressed while pausing, the cue point is set at the position where playback is pausing.

- When TRAKTOR 2's [SNAP] function is on: The cue and loop points are set to the nearest [Beat Grid].
- When TRAKTOR 2's [SNAP] function is off: The cue and loop points can be set at the desired position.

When the [CUE] button is pressed during playback, playback returns to the set cue point, cues there, and the pause mode is set (back cue). When you keep pressing the [CUE] button after returning to the cue point, playback continues as long as the button is pressed.

### 3 SHIFT button

When another button is pressed while pressing the [SHIFT] button, a different function is called out.

### 4 AUTO LOOP (MOVE GRID) control

- Turn the [AUTO LOOP (MOVE GRID)] control: Changes the loop size.
- Press the [AUTO LOOP (MOVE GRID)] control: Switches loop playback on/off.
- Turn the [AUTO LOOP (MOVE GRID)] control while pressing the [SHIFT] button: The [Beat Grid] can be adjusted.

This adjusts the difference with the results of analysis.

- When adjusting the [Beat Grid], create at least one [BEAT MARKER].
- When creating [BEAT MARKER], set the hot cue [CUE TYPE] to [Grid].
- [CUE TYPE] (the type of hot cue) can be changed by clicking [▼] to the left of the [CUE TYPE] icon.

### 5 IN (IN ADJUST) button, OUT (OUT ADJUST) button, ACTIVE button

- **IN (IN ADJUST) button**

During playback, press the [IN (IN ADJUST)] button at the position at which you want to start loop playback (the loop in point) to set the loop in point.

The loop in point can be fine-adjusted by pressing the [IN (IN ADJUST)] button during loop playback then using the jog dial.

- During fine-adjustment of the loop point, the [IN (IN ADJUST)] button flashes rapidly and the [OUT (OUT ADJUST)] button is off.

- To return to normal loop playback, press the [IN (IN ADJUST)] button.

Real-time cue: When the [IN (IN ADJUST)] button is pressed during playback, the cue point is set at the position at which the button was pressed.

- **OUT (OUT ADJUST) button**

Press the [OUT (OUT ADJUST)] button at the position at which you want to stop loop playback (the loop out point) to set the loop out point.

The loop out point is set, playback returns to the loop in point and loop playback starts.

The loop out point can be fine-adjusted by pressing the [OUT (OUT ADJUST)] button during loop playback then using the jog dial. After switching [MOVE MODE] to [Loop Out], use the jog dial to fine-adjust the loop out point.

- During fine-adjustment of the loop out point, the [OUT (OUT ADJUST)] button flashes rapidly and the [IN (IN ADJUST)] button is off.
- To return to normal loop playback, press the [OUT (OUT ADJUST)] button.

- **ACTIVE button**

Switches loop playback on/off.

### 6 FUNCTION button

Switches the [NEEDLE SEARCH] pad's function.

### 7 NEEDLE SEARCH pad

- When the [FUNCTION] button is off: The [NEEDLE SEARCH] function can be used.
  - The sound at the position at which the [NEEDLE SEARCH] pad is touched can easily be played.
- When the [FUNCTION] is on: The desired function can be assigned.
  - Upon purchase, nothing is assigned. For instructions on assigning functions, see *Changing the TRAKTOR 2 Preferences* on page 24.

## 8 DECK button

Switches the deck to be operated.

- Deck on left side of this unit: Deck **[A]** or **[C]**
- Deck on right side of this unit: Deck **[B]** or **[D]**

## 9 Filter control

- Turn counterclockwise while filter function is on: Low pass filter.
- Turn clockwise while filter function is on: High pass filter.

## 10 FILTER button

Switches the filter function on/off.

## 11 MOVE/HOT CUE selector button

Switches **[Move Panel]** and **[Cue Panel]** in the advanced panel.

- To open the advanced panel, click **[▼]** below **[ACTIVE]** in TRAKTOR 2.

## 12 MOVE PANEL/HOT CUE PANEL

- **MOVE PANEL** operation  
**[MOVE MODE]** (the loop moving mode) switches each time the **[MODE DELETE]** button is pressed.



- **[Beat Jump]**: The position of playback moves.
- **[Loop]**: The loop moves.
- **[Loop In]**: The loop in point moves.
- **[Loop Out]**: The loop out point moves.

Use the **[SIZE ◀▶]** buttons to set the amount of movement of the playback position or loop by fractions of the beat.

Use the **[◀ BWD/FWD ▶]** buttons to move the playback position or loop by the amount of movement set with the **[SIZE ◀▶]** buttons.


- **HOT CUE PANEL** operation

When a button at which nothing is set is pressed in the play or pause mode, a hot cue (**[1]** – **[4]**) is set at the position at which the button was pressed.

When a button at which a hot cue (**[1]** – **[4]**) is set is pressed in the play or pause mode, a hot cue (**[1]** – **[4]**) is called out.

To cancel a hot cue (**[1]** – **[4]**), press the corresponding button (**[1]** – **[4]**) while pressing the **[DELETE]** button.

Buttons **[1]** – **[4]** at which hot cues are set flash while the **[DELETE]** button is pressed.

- To set or call out hot cues **[5]** to **[8]**, press buttons **[1]** to **[4]** while pressing the **[SHIFT]** button.
- To delete a hot cue from **[5]** to **[8]**, press buttons **[1]** to **[4]** while pressing the **[SHIFT]** and **[DELETE]** buttons.
- **[CUE TYPE]** (the type of hot cue) can be changed by clicking **[▼]** to the left of the  icon.

## 13 KEY LOCK button

Switches the key lock function on/off.

When the key lock function is on, the key does not change even when the playing speed is changed with the **[TEMPO]** slider.

## 14 TEMPO RANGE button

The **[TEMPO]** slider's range of variation switches each time this is pressed.



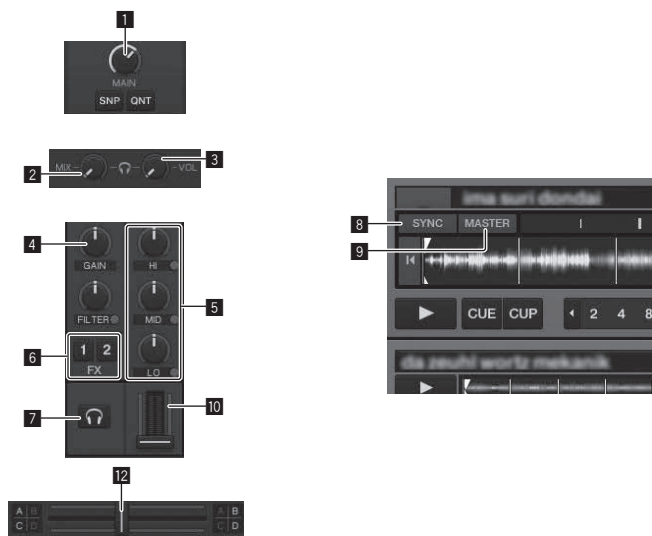
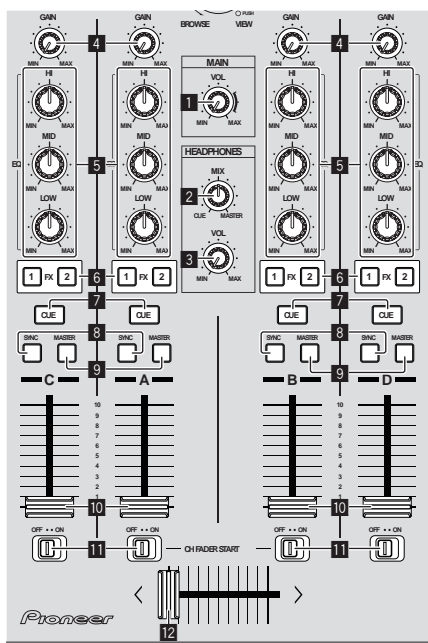
## 15 TEMPO slider

- Move towards the + (front) side: The playing speed increases.
- Move towards the – (back) side: The playing speed decreases.

## 16 Jog dial

- Scratch  
Spin the jog dial while pressing down on the top: The sound is played according to the direction and speed of rotation.
- Pitch bend  
During playback, spin the outer section of the jog dial.
  - Spin clockwise: The playing speed increases.
  - Spin counterclockwise: The playing speed decreases.
  - Stop spinning: Playback at the normal speed resumes.

## 3 Mixer



### 1 MAIN VOL control

Adjusts the sound level output from the master.

### 2 HEADPHONES MIX control

Adjusts the monitor volume balance between the sound of the deck for which the [CUE] button is pressed and the sound of [MASTER OUT 1] and [MASTER OUT 2].

### 3 HEADPHONES VOL control

Adjusts the audio level output from the [PHONES] terminal.

### 4 GAIN control

Adjusts the sound level input to the various decks.

### 5 EQ (HI, MID, LOW) controls

These adjust the sound quality input to the various decks. These adjust the [HI] (high range), [MID] (medium range) and [LOW] (low range), respectively.

### 6 Effect assign buttons

Press the [1] or [2] button to assign TRAKTOR 2 effect unit [FX 1] or [FX 2] to the deck.

### 7 CUE button

The sound of decks for which the headphones [CUE] button is pressed can be monitored over headphones. When multiple headphones [CUE] buttons are pressed, the sound of the decks for which the buttons are pressed is mixed and output from the headphones.

### 8 SYNC button

The track on the deck for which the [SYNC] button is pressed is synchronized to the [BPM] and [Beat Grid] of the deck for which the [MASTER] button is pressed or of the master clock.

### 9 MASTER button

Sets the tempo of the deck for which the [MASTER] button is pressed as the master for synchronizing with the beat sync function.

### 10 Channel fader

Adjusts the sound level output from the various decks.

### 11 CH FADER START switch

Switches the [CH FADER START] function on/off.

When the [CH FADER START] switch is set to [ON], the fader start and back cue functions can be used according to the movement of the channel faders.

- Fader start: When the channel fader is moved from the front-most position towards the back while pausing at the cue point, playback starts immediately.
- Back cue: When the channel fader is returned from the back to the front-most position, playback returns to the set cue point, cues there, and the pause mode is set immediately.

### 12 Crossfader

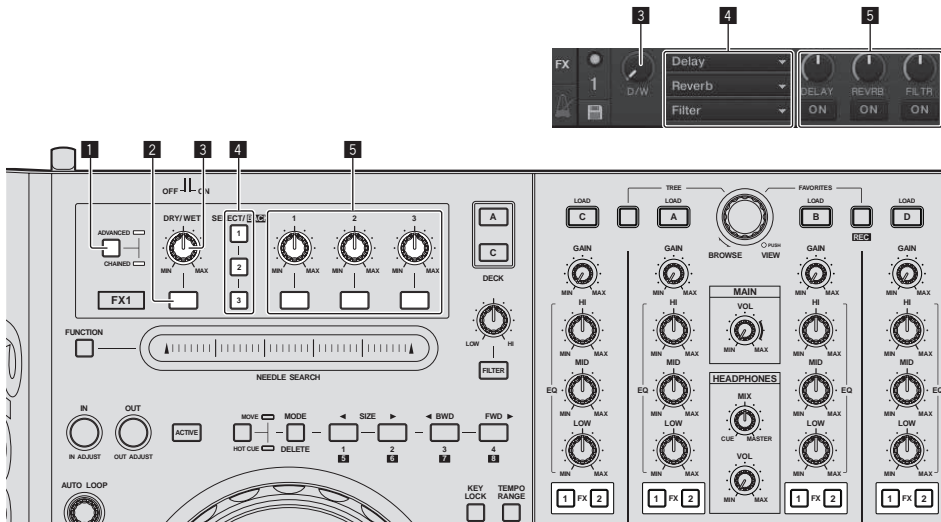
Switches the sound of the decks assigned to the left and right sides of the crossfader for output.

The deck assignment can be changed with the [Deck Assign Button] at the sides of the TRAKTOR 2 crossfader.

Do not pull on the channel fader and crossfader knobs with excessive force. The knobs are not designed to be removed. Pulling the knobs strongly may result in damaging the unit.



## 4 Effect



- On this unit, the TRAKTOR 2 effect modes are displayed as shown below.
  - [Group] mode: [CHAINED]
  - [Single] mode: [ADVANCED]
- The [Single] mode cannot be selected with TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2.
- The effect panel can be switched to the [Single] mode when you upgrade to TRAKTOR PRO 2 or TRAKTOR SCRATCH PRO 2.

### 1 ADVANCED/CHAINED selector button

- [Group] mode: Up to 3 effects can be selected on the effect panels and operated simultaneously.
- [Single] mode: The parameters of the one selected effect can be adjusted in detail.

### 2 Effect button

This button is exclusively for use in the [Single] mode.

### 3 DRY/WET control

Changes the balance between the effect sound and original sound.

### 4 SELECT/BACK button

The effect type switches each time the button is pressed. With TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, the 6 types of effects below can be used.



- When the [SELECT/BACK] button is pressed while pressing the [SHIFT] button, the direction in which the effect types switch is reversed.
- When in the [Single] mode, the effect type is switched by pressing the [1] button for [SELECT/BACK].

### 5 Effect control

- Effect control dials
  - The linked functions differ depending on the TRAKTOR 2 effect panel's mode.
  - [Group] mode: Adjusts the parameters of the various effects.
  - [Single] mode: Adjusts the various parameters of the selected effect.
- Effect control buttons
  - The linked functions differ depending on the TRAKTOR 2 effect panel's mode.
  - [Group] mode: Switches the various effects on/off.
  - [Single] mode: When the effect control [1] button is pressed, all the effect setting values return to the default setting values.

When effect control buttons [2] and [3] are pressed, the various parameters switch between on and off. The types of parameters differ according to the effect.



# Operations

## Importing tracks to TRAKTOR 2

This function is operated not on the DDJ-T1 but on the computer.

From Explorer or Finder, drag & drop music files or folders containing music files to [Track Collection] in TRAKTOR 2's [TREE] area.

- Right-click [Track Collection] (on Mac OS X, click [Track Collection] while pressing the [control] key), then select [Import Music Folders] from the menu. All the music files in your system's [My Music] or [Music] folder are imported.

## Creating playlists

This function is operated not on the DDJ-T1 but on the computer.

**1 Right-click [Playlists] in TRAKTOR 2's [TREE] area.**

- For Mac OS X, click it while pressing the [control] key.

**2 From the menu, select [Create Playlist].**

**3 Input the playlist name, then click [OK].**

The playlist you have created is displayed at [Playlists].

**4 Drag & drop music files to the playlist you have created to add them.**

## Creating a FAVORITES

This function is operated not on the DDJ-T1 but on the computer.

**Drag & drop the playlist folder to an open [FAVORITES] slot.**

## Loading tracks in decks

**1 Turn the rotary selector while pressing the [TREE] button.**

Select the playlist or folder.

- To select among [FAVORITES], turn the rotary selector while pressing the [FAVORITES] button.
- When the rotary selector is pressed at an item marked [+], while pressing the [TREE] button, the folder opens or closes.

**2 Release the [TREE] or [FAVORITES] button and turn the rotary selector.**

Select the track.

- When the rotary selector is turned while pressing the [SHIFT] button, the cursor jumps by pages.

**3 Press the [LOAD] buttons for the decks into which you want to load the tracks.**

The selected tracks are loaded into the respective decks.

## Playing iTunes music files

If you are managing music files with iTunes, the iTunes library and playlists can be accessed directly with the TRAKTOR 2 browser.

**1 Turn the rotary selector while pressing the [TREE] button to select iTunes.**



**2 Browsing the library and playlists in the same way as with iTunes**

- The iTunes library and playlists cannot be edited with the TRAKTOR 2 browser.

- When played from the TRAKTOR 2 browser, iTunes music files are automatically imported to the TRAKTOR 2 [Track Collection] list.

## Enlarging the browse display area

**Press the rotary selector.**

 switches to  and the browse display area is enlarged.

- To return to the normal display, press the rotary selector again.

## Playback

**Press the [PLAY/PAUSE ▶/II] button.**

## Pausing

**During playback, press the [PLAY/PAUSE ▶/II] button.**

## Adjusting the playing speed manually (Tempo Control)

**Move the [TEMPO] slider forward or backward.**

The playing speed increases when the slider is moved to the [+], side (towards you), decreases when the slider is moved to the [-] side (away from you).

The percentage by which the playing speed is changed is shown on the playing speed display.

## Selecting the playing speed adjustment range

**Press the [TEMPO RANGE] button.**

The [TEMPO] slider's range of variation switches each time the button is pressed.

The range of variation setting is shown on the playing speed range of variation display.

- The playing speed can also be adjusted automatically (*Synchronizing the playing speed with other decks (beat sync)* on page 22).

## Adjusting the playing speed without changing the pitch (Key Lock)

**Press the [KEY LOCK] button.**

The [KEY LOCK] indicator and  light.

When in the key lock mode, the pitch does not change even when the playing speed is changed.

## Set the cue

**1 During playback, press the [PLAY/PAUSE ▶/II] button.**  
Playback is paused.

**2 Press the [CUE] button.**

Cue point  is set at the position at which playback was paused.

The [PLAY/PAUSE ▶/II] indicator flashes and the [CUE] indicator lights. No sound is output at this time.

- When a new Cue Point is set, the previously set Cue Point is deleted.

- For information about setting cue points, see **MOVE PANEL/HOT CUE PANEL** on page 18.

---

## Adjusting the cue point position

### 1 Spin the jog dial while pressing down on the top.

The pause position is adjusted.

### 2 Press the [CUE] button.

Cue point [▲] is set to the [Beat Grid] nearest the position at which the button was pressed.

---

## Returning to Cue Point (Back Cue)

### During playback, press the [CUE] button.

The set immediately returns to the currently set cue point and pauses.

- When the [PLAY/PAUSE ►/II] button is pressed, playback starts from the cue point.

---

## Checking Cue Point (Cue Point Sampler)

### Keep pressing the [CUE] button after returning to the cue point.

Playback starts from the set cue point.

Playback continues as long as the [CUE] button is pressed.

---

## Setting Cue Point during playback (Real Time Cue)

### During playback, press the [IN (IN ADJUST)] button at the position at which you want to set the cue point.

Cue point [▲] is set to the [Beat Grid] nearest the position at which the button was pressed.

---

## Using the mixer functions

---

### Outputting sound

Set the volume of the power amplifiers connected to the [MASTER OUT 1, MASTER OUT 2] terminals to an appropriate level. Note that very loud sounds will be output if the volume is set too high.

#### 1 Turn the [GAIN] control.

Adjusts the sound level input to the various decks.

#### 2 Set the channel fader to the inner position.

Adjusts the sound level output from the various decks.

#### 3 Set the crossfader.

Switch the deck whose sound is to be output from the speakers.

- Left edge: Sound is output from deck [A] or [C].
- Center: The sound of all the decks is mixed and output.
- Right edge: Sound is output from deck [B] or [D].
- The deck assignment can be changed with the [Deck Assign Button] at the sides of the TRAKTOR 2 crossfader.

#### 4 Turn the [MAIN VOL] control.

Audio signals are output from the [MASTER1] and [MASTER2] terminals.

---

## Adjusting the sound quality

Turn the [EQ (HI, MID, LOW)] controls for the various decks.

---

## Monitoring sound with headphones

### 1 Connect headphones to the [PHONES] terminal.

### 2 Press the headphones [CUE] button for the deck you want to monitor.

### 3 Turn the [HEADPHONES MIX] control.

- Turn counterclockwise: The sound of the deck for which the headphones [CUE] button is pressed becomes relatively louder.
- Center position: The sound of the deck for which the headphones [CUE] button is pressed and the [MASTER OUT 1, MASTER2] sound have the same volume.
- When turned clockwise: The volume of the sound output from the [MASTER OUT 1, MASTER2] terminals becomes relatively louder.

### 4 Turn the [HEADPHONES VOL] control.

The sound of the deck for which the headphones [CUE] button is pressed is output from the headphones.

- When the headphones [CUE] button is pressed again, monitoring is canceled.

---

## Using the effect function

TRAKTOR 2 is equipped with two effect units, [FX 1] and [FX 2].

Each of the effect units can be assigned to one or more decks.

- TRAKTOR PRO 2 and TRAKTOR SCRATCH PRO 2 are equipped with four effect units.

---

## Adding effects ([Group] mode)

### 1 Press the effect assign button.

Press the [1] or [2] button to assign TRAKTOR 2 effect unit [FX 1] or [FX 2] to the deck.

### 2 Turn the effect control dial.

Adjust the balance between the effect sound for the different effects and the original sound.

### 3 Press the effect control button.

Press the effect control button for the effect you want to apply.

- When the button is pressed again, the effect is turned off.
- The effect unit's three effects can also be turned on simultaneously.

### 4 Turn the [DRY/WET] control.

Adjust the balance between the effect sound for all of the effects together and the original sound.

---

## Synchronizing the playing speed with other decks (beat sync)

### 1 Press the [MASTER] button on the currently playing deck.

The deck whose [MASTER] button was pressed is set as the master for synchronization.

The [MASTER] indicator and [MASTER] in TRAKTOR 2 light.

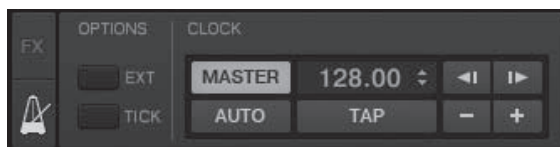
### 2 Press the [SYNC] button on a deck not set as the master for synchronization.

That deck is synchronized to the [BPM] and [Beat Grid] of the track on the deck set as the master for synchronization.

The [SYNC] indicator and [SYNC] in TRAKTOR 2 light.

- For information about setting the master for synchronization, see *Setting the master for synchronization* on page 23.
- In the cases below, the [SYNC] function may not operate properly.
  - When the loop length is under 1 beat.
  - When the track has not been analyzed.

## Setting the master for synchronization



### Click [A].

The master for synchronization can be selected from one of the two types below.

- **[MASTER]**: The BPM value input by the user or the BPM value set by tapping is set as the master.
- **[AUTO]**: The master is set automatically. When two decks are playing and the deck set as the master is paused, the other deck is automatically set as the master.

## Inputting the sound of an external device or microphone

The sound of the external device connected to the **[AUX IN]** terminals or the sound of the microphone connected to the **[MIC]** terminal can be mixed.

- When operating on USB bus power, the **[AUX IN]** and **[MIC]** terminals cannot be used.  
To use without limitations, connect to a power outlet using the included AC adapter.

### 1 Connect the external device to the **[AUX IN]** or **[MIC]** terminal.

### 2 Switch the **[AUX, MIC]** selector switch.

- **[AUX]**: Selects the external device connected to the **[AUX IN]** terminals.
- **[MIC]**: Selects the microphone connected to the **[MIC]** terminal.

### 3 Make the TRAKTOR 2 software's **[Preferences]>[Input Routing]** setting.

Set **[Input Aux]** as shown below.

- **[L(Mono)]:1:DDJ-T1 AUX/MIC L**
- **[R]:2:DDJ-T1 AUX/MIC R**

- With TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, the above settings are preset.

### 4 Adjust the audio level input to the **[AUX IN]** or **[MIC]** terminals.

- Turn the **[VOL]** control on the main unit's front panel: The **[MIC]** terminal's input audio level is adjusted.
- Turn the **[VOL]** control on the main unit's rear panel: The **[AUX IN]** terminals' input audio level is adjusted.  
Pioneer DJ player: Set near the center position.  
Portable audio player or other device with low volume: Set clockwise of the center position.

### 5 Turn the TRAKTOR 2 software's **[AUX]** knob.

Turn the **[AUX]** knob at the right of the crossfader and set to a suitable volume level.

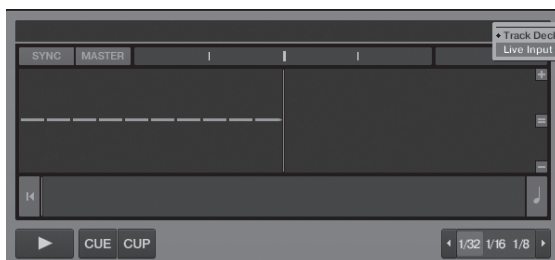
## Assigning the sound of an external device or microphone to a deck

The effect function, filter function and EQ controls can be used when the sound of the external device or microphone is set to be input to a deck from **[A]** – **[D]**.

- The following describes how to assign the sound of an external device or microphone to deck **[D]**.

### 1 Click [▼] on deck **[D]**.

From the menu, select **[Line Input]**.



### 2 Make the TRAKTOR 2 software's **[Preferences]>[Input Routing]** setting.

Set **[Input Deck D]** as shown below.

- **[L(Mono)]:1:DDJ-T1 AUX/MIC L**
- **[R]:2:DDJ-T1 AUX/MIC R**

- To set the deck back as it was, click [▼] and select **[Track Deck]**.

# Changing the TRAKTOR 2 Preferences

Change TRAKTOR 2's environmental settings according to the usage conditions of your hardware.

For details on TRAKTOR 2's environmental settings, see the TRAKTOR 2 manual.

- If you wish to restore the changes to the environmental settings to their defaults, please check the following website.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

## 1 Click the TRAKTOR 2 (Preferences Button) button.

Open the TRAKTOR 2 settings menu.

## 2 Select the category and make the settings.

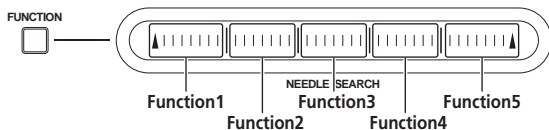
## List of TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 setting items

Category	Descriptions
Audio Setup	Select the audio devices to be used for audio input/output. Set the sampling rate and latency.
Output Routing	[Internal]: Use TRAKTOR 2's internal mixer. To use only with this unit, select [Internal]. [External]: Use an external mixer. Set the master audio output and monitor audio output terminals.
Input Routing	Set the audio input from an external device (portable audio player, microphone, etc.) to a deck.
Loading	Set the conditions and functions for loading tracks to the decks.
Transport	Set the tempo and key lock functions.
Decks	Set the track deck's waveform screen color, etc.
Mixer	Set the auto gain, master limiter, etc.
Global Settings	Set the TRAKTOR 2 on-screen display for the global section, etc.
Effects	Set the types of effects to be displayed when selecting effects.
Recording	Set whether to record the TRAKTOR 2 master audio output or the external audio input. Set the location where recorded audio files are stored.
Browser Details	Set whether or not to display the preview player, cover art, etc.
File Management	Make the settings for track importing, auto analysis, the analysis BPM range, etc. Set the path to the data (music files, iTunes library files, etc.).
Controller Manager	Assign TRAKTOR 2 functions to the controller, keyboard, etc.
Traktor Kontrol X1	Set this when using Native Instruments' Traktor Kontrol X1.

## Assigning the desired functions to the [NEEDLE SEARCH] pad

When assigning the desired functions to the [NEEDLE SEARCH] pad, first press the [FUNCTION] button to turn [FUNCTION] on.

- Functions can be assigned to up to 5 points on the [NEEDLE SEARCH] pad.



## 1 Click the TRAKTOR 2 (Preferences Button) button.

Open the TRAKTOR 2 settings menu.

## 2 Click [Controller Manager].

## 3 Click [Device] under [Device Setup].

From the pull-down menu, select [Pioneer. DDJ-T1].

## 4 Click [Add In...] under [Assignment Table].

From the pull-down menu, select the function to be assigned.

## 5 Click [Learn] under [Device Mapping].

Turn [Learn] on.

## 6 Touch the [NEEDLE SEARCH] pad.

Touch the point at which you want to assign the function.

The name of the point touched is displayed in the field to the right of [Learn] at [Device Mapping].

- The place at which the function is to be assigned can also be selected by clicking the field to the right of [Learn] at [Device Mapping].

## 7 Click [Learn] again.

Turn [Learn] off.

## 8 Click [Close] at the bottom right of the screen.

Close the TRAKTOR 2 settings menu.

## Setting the details of the functions assigned to the [NEEDLE SEARCH] pad

### ❖ Setting the [Mapping Details]

- [Modifier Conditions]: Sets the operating conditions for the function selected at [Add In...]. The operating conditions are switched with the [Value] setting.
- [Type of Controller]: Selects [Button], [Fader/Knob], [Encoder], etc. When assigned to [Function 1] – [Function 5], this is set to [Button].
- [Interaction Mode]: Sets the way in which the functions of TRAKTOR 2 and the controller are associated.
- [Hold]: The function operates while the button is pressed.
- [Toggle]: The function's properties switch each time the button is pressed.

### ❖ Setting the [Button Options]

Even more detailed settings can be made depending on the settings at [Type of Controller] and [Interaction Mode].

For example, when [Type of Controller] is set to [Button] and [Interaction Mode] is set to [Hold], the [Invert] setting can be made.

# Additional information

## Troubleshooting

- Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified after checking the items below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- This unit may not operate properly due to static electricity or other external influences. In this case, proper operation may be restored by turning the power off, waiting 1 minute, then turning the power back on.

Problem	Check	Remedy
The power is not turned on. None of the indicators light.	Is the power <b>[ON/OFF]</b> switch set to <b>[ON]</b> ?	Set the power <b>[ON/OFF]</b> switch to <b>[ON]</b> .
The jog dial indicator will not light. The indicators (aside from the jog dial) are dim. The <b>[AUX IN]</b> and <b>[MIC]</b> terminals cannot be used. The volume of the headphones is low.	Are you operating on USB bus power?	Connect the included AC adapter. (page 14) There are limitations when operating on USB bus power. To use the unit without these limitations, connect the included AC adapter.
This unit is not recognized.	Is the power <b>[ON/OFF]</b> switch set to <b>[ON]</b> ?	Set the power <b>[ON/OFF]</b> switch to <b>[ON]</b> .
	Is the included USB cable properly connected?	Connect the included USB cable properly. (page 14)
	Is <b>[CTRL]</b> lit in TRAKTOR 2? —	Press any button on this unit and check that <b>[CTRL]</b> lights in TRAKTOR 2. Check that <b>[Pioneer. DDJ-T1]</b> is selected at <b>[Preferences]</b> > <b>[Controller Manager]</b> > <b>[Device Setup]</b> > <b>[Device]</b> . (page 24)
This unit operates on USB bus power even when the included AC adapter is used.	Is the included AC adapter properly connected?	Mount the power plug properly on the included AC adapter. (page 5) Connect the included AC adapter properly to the power outlet. (page 14) Connect the included AC adapter's DC plug properly to this unit. (page 14)
Power does not turn on when operating on USB bus power.	Is the included USB cable properly connected?	Connect the computer and this unit directly using the included USB cable. USB hubs cannot be used. (page 14)
	The computer's USB power supply capacity may be insufficient.	Use the included AC adapter.
	Are you using a USB hub?	USB hubs cannot be used. Connect the computer and this unit directly using the included USB cable. (page 14)
	Are you using a commercially available USB cable?	Use the included USB cable.
Positions of controls or sliders differ on this unit and in TRAKTOR 2.	—	When this unit's controls and sliders are moved, the TRAKTOR 2 controls and sliders move in sync.
Music files cannot be played.	Are the music files damaged?	Play music files that are not damaged.
No tracks are displayed in the <b>[TRACK]</b> area.	Have the music files been properly imported?	Import the music files properly. (page 21)
	Have you selected a <b>[Playlists]</b> or <b>[FAVORITES]</b> slot that does not contain any tracks?	Select a <b>[Playlists]</b> or <b>[FAVORITES]</b> slot that contains tracks.
Music files cannot be found.	Have they been properly recorded?	Check the settings at <b>[Preferences]</b> > <b>[Recording]</b> . Turn the rotary selector while pressing the <b>[TREE]</b> button and select <b>[Audio Recordings]</b> . (page 16)
Volume of device connected to <b>[AUX IN]</b> terminals is low.	Is the <b>[AUX IN]</b> terminals' <b>[VOL]</b> control set to the proper position?	Set the audio level to a suitable level for the connected device. (page 23)
Distorted sound.	Are the <b>[MAIN VOL]</b> and <b>[GAIN]</b> controls set to the proper position?	Adjust the <b>[MAIN VOL]</b> and <b>[GAIN]</b> controls while watching the <b>[MAIN]</b> level indicator in TRAKTOR 2.
	Is the audio level being input to the <b>[AUX IN]</b> and <b>[MIC]</b> terminals set to a suitable level?	Set the audio level input to the terminals to a suitable level for the connected devices.
	Are the <b>[MASTER OUT 1]</b> terminals set to unbalanced output with a monaural cable?	With an unbalanced output, the sound will be distorted unless the output is set to a suitable level. Use the <b>[MAIN VOL]</b> control to set the output to a suitable level.
Sound being played is interrupted.	Are the included AC adapter and included USB cable properly connected?	The sound will be interrupted if the included AC adapter's power cord or included USB cable is disconnected from this unit during playback. Properly fasten the included AC adapter's power cord and the included USB cable to this unit's cord hook. (page 14)
	Is the driver software's latency value suitable?	Set the driver software's latency to a suitable value. (page 12)
Sound of an external device or microphone cannot be output.	Is <b>[Line Input]</b> set?	Set <b>[Line Input]</b> on decks whose sound you want to output. (page 23)

Problem	Check	Remedy
No sound is produced.	Are the connection cables properly connected?	Connect the connection cables properly. (page 14)
	Is the included USB cable properly connected?	Connect the computer and this unit directly using the included USB cable. USB hubs cannot be used. (page 14)
	Are terminals or plugs dirty?	Wipe any dirt off terminals and plugs before connecting.
	Is the driver software properly set?	Set the driver software properly. (page 11)
	Are <b>[Audio Setup]</b> , <b>[Output Routing]</b> and <b>[Input Routing]</b> in TRAKTOR 2 properly set?	Check that <b>[Preferences]</b> is set as shown below. <b>[Audio Setup]</b> > <b>[Audio Device]</b> > <b>[PIONEER DDJ-T1]</b> (Mac OS X) or <b>[Pioneer DDJ ASIO]</b> (Windows) <b>[Output Routing]</b> > <b>[Output Monitor]</b> [L] > <b>[3:DDJ-T1 PHONES L]</b> and <b>[R]</b> > <b>[4:DDJ-T1 PHONES R]</b> <b>[Output Routing]</b> > <b>[Output Master]</b> [L] > <b>[1:DDJ-T1 MASTER L]</b> and <b>[R]</b> > <b>[2:DDJ-T1 MASTER R]</b> <b>[Input Routing]</b> > <b>[Input Channel D]</b> [L(Mono)] > <b>[1:DDJ-T1 AUX/MIC L]</b> and <b>[R]</b> > <b>[2:DDJ-T1 AUX/MIC R]</b> Set properly so that the sound of the external device is input. (page 23)
Are the connected components and amplifiers properly set?	Set the external input selection and volume on the components and amplifiers properly.	
BPM or overall waveform is not displayed.	Has the music file been analyzed?	Put a check at <b>[Preferences]</b> > <b>[File Management]</b> > <b>[Analyze new tracks when loading into deck]</b> , then reload the track in the deck.
<b>[SYNC]</b> function does not work.	Have the music files been properly imported?	Reimport the music files and load them in the decks. (page 21)
	Has the music file been analyzed?	If music files cannot be analyzed automatically, input the <b>[Beat Grid]</b> manually.
<b>[SYNC]</b> function does not work even when files are analyzed.	Is <b>[BEAT MARKER (Grid)]</b> set for hot cue?	Set at least one <b>[BEAT MARKER]</b> to <b>[Grid]</b> . (page 17)
		Put a check at <b>[Preferences]</b> > <b>[File Management]</b> > <b>[Set Beat-Grid when detecting BPM]</b> , then reload the track in the deck.
Fader starting is not possible.	Is the <b>[CH FADER START]</b> switch set to <b>[ON]</b> ?	Set the <b>[CH FADER START]</b> switch set to <b>[ON]</b> .
	Are you in standby at the position at which the cue was set?	Either set the cue again or set the standby mode at the position at which the cue was set. (page 21)
Deck area display is small.	—	Double-click the track information display section (the part where the track name, BPM, etc., are displayed) in the deck area.
<b>[ADVANCED/CHAINED]</b> selector button does not work.	—	The <b>[Single]</b> mode cannot be selected with TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2. The effect panel can be switched to the <b>[Single]</b> mode when you upgrade to TRAKTOR PRO 2 or TRAKTOR SCRATCH PRO 2.
Sound is interrupted when the ASIO driver is set.	Has the ASIO driver been set while TRAKTOR 2 was running?	Set the ASIO driver before starting up TRAKTOR 2. (page 11)
Back cue function does not work.	Is a cue point set?	Set a cue point. (page 21)
Loop play function does not work.	Are loop points set?	Set loop points. (page 21)

## Using as a controller for other DJ software

The DDJ-T1 also outputs the operating data for the buttons and dials in MIDI format. If you connect a computer with a built-in MIDI-compatible DJ software via a USB cable, you can operate the DJ software on this unit. The sound of music files being played on the computer can also be output from the DDJ-T1.

To use as a controller for other DJ software, first make the DJ software's audio and MIDI related settings.

For details, see your DJ software's operating instructions.

# List of MIDI Messages

On this unit, the browser, deck, mixer and effect sections are connected with the MIDI channels shown below.

	MIDI channel	MIDI ch. Value
Deck <b>A</b>	1	<b>n=0</b>
Deck <b>B</b>	2	<b>n=1</b>
Deck <b>C</b>	3	<b>n=2</b>
Deck <b>D</b>	4	<b>n=3</b>
Effect <b>1</b>	5	<b>n=4</b>
Effect <b>2</b>	6	<b>n=5</b>
Browser, mixer	7	<b>n=6</b>

## 1 Browser

SW Name	MIDI message (this unit to computer)			Notes
	MIDI channel	MIDI ch. Value	MIDI ch. Value	
TREE button	96	66	dd	OFF=0, ON=127
Rotary selector (turn)	B6	64	dd	Difference count value from when previously operated <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn clockwise: 1 – (max) 30</li> <li>Turn counterclockwise: 127 – (min) 98</li> </ul>
Rotary selector (press)	96	65	dd	OFF=0, ON=127
FAVORITES (REC) button	96	67	dd	OFF=0, ON=127
LOAD A button	96	70	dd	OFF=0, ON=127
LOAD B button	96	71	dd	OFF=0, ON=127
LOAD C button	96	72	dd	OFF=0, ON=127
LOAD D button	96	73	dd	OFF=0, ON=127

## 2 Deck

SW Name	MIDI message (this unit to computer)						Notes
	When SHIFT button is off			When SHIFT button is on			
PLAY/PAUSE ►/II button	9n	11	dd	9n	71	dd	OFF=0, ON=127
CUE button	9n	12	dd	9n	72	dd	OFF=0, ON=127
AUTO LOOP (MOVE GRID) control (turn)	Bn	19	dd	Bn	79	dd	Difference count value from when previously operated <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn clockwise: 1 – (max) 30</li> <li>Turn counterclockwise: 127 – (min) 98</li> </ul>
AUTO LOOP (MOVE GRID) control (press)	9n	20	dd	9n	80	dd	OFF=0, ON=127
IN (IN ADJUST) button	9n	16	dd	9n	76	dd	OFF=0, ON=127
OUT (OUT ADJUST) button	9n	17	dd	9n	77	dd	OFF=0, ON=127
ACTIVE button	9n	18	dd	9n	78	dd	OFF=0, ON=127
FUNCTION button	9n	58	dd	9n	107	dd	OFF=0, ON=127
NEEDLE SEARCH pad	Bn	3	dd	Bn	8	dd	OFF = 0, ON = 1–127 (position information) 1 at left edge, 27 at right edge
Filter control	Bn	4	dd	Bn	9	dd	0-127
FILTER button	9n	69	dd	9n	116	dd	OFF=0, ON=127
MOVE/HOT CUE selector button	9n	42	dd	9n	91	dd	OFF=0, ON=127
MODE DELETE button	9n	45	dd	9n	94	dd	OFF=0, ON=127
SIZE ◀ button, 1 button, 5 button	9n	46	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127
SIZE ▶ button, 2 button, 6 button	9n	47	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
◀ BWD button, 3 button, 7 button	9n	48	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
FWD ▶ button, 4 button, 8 button	9n	49	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
KEY LOCK button	9n	26	dd	9n	86	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO RANGE button	9n	25	dd	9n	85	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO slider	Bn Bn	0 32	MSB LSB	Bn Bn	5 37	MSB LSB	0–16383 0 at – side, 16383 at + side
Jog dial (turn)	Bn Bn	1 33	MSB LSB	Bn Bn	6 38	MSB LSB	Difference count value from when previously operated <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn clockwise: 1</li> <li>Turn counterclockwise: 16383</li> </ul> The cumulative difference count when the jog dial is turned 1 rotation is 2430.
Jog dial (press top)	9n	54	dd	9n	103	dd	OFF=0, ON=127

Indicator name	MIDI message (computer to this unit)						Indicator color	Notes
	When SHIFT button is off			When SHIFT button is on				
PLAY/PAUSE ►/II	9n	11	dd	9n	71	dd	Yellow-green	Off = 0, lit = 127
CUE	9n	12	dd	9n	72	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
IN (IN ADJUST)	9n	16	dd	9n	76	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
OUT (OUT ADJUST)	9n	17	dd	9n	77	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
ACTIVE	9n	18	dd	9n	78	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
FUNCTION	9n	58	dd	9n	107	dd	Red	Off = 0, lit = 127
FILTER	9n	69	dd	9n	116	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
MOVE	9n	43	dd	9n	92	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
HOT CUE	9n	44	dd	9n	93	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
MODE DELETE	9n	45	dd	9n	94	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
SIZE ◀, 1, 5	9n	46	dd	9n	95	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
SIZE ▶, 2, 6	9n	47	dd	9n	96	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
◀ BWD, 3, 7	9n	48	dd	9n	97	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
FWD ▶, 4, 8	9n	49	dd	9n	98	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
KEY LOCK	9n	26	dd	9n	86	dd	Red	Off = 0, lit = 127

- n is the channel number.  
Deck **A** is 0, Deck **B** is 1, Deck **C** is 2 and Deck **D** is 3.
- When operated while pressing the **[SHIFT]** button, the code is the code for when the **[SHIFT]** button is on.
- MIDI messages cannot be assigned to the **[DECK (A, B, C, D)]** or **[SHIFT]** buttons.

### 3 Mixer

SW Name		MIDI message (this unit to computer)				Notes
MAIN VOL control		B6	0	dd	0-127	
HEADPHONES MIX control		B6	1	dd	0-127	
HEADPHONES VOL control		B6	2	dd	0-127	
GAIN control	Deck <b>A</b>	B6	3	dd	0-127	
	Deck <b>B</b>	B6	4	dd	0-127	
	Deck <b>C</b>	B6	5	dd	0-127	
	Deck <b>D</b>	B6	6	dd	0-127	
EQ [HI] control	Deck <b>A</b>	B6	7	dd	0-127	
	Deck <b>B</b>	B6	8	dd	0-127	
	Deck <b>C</b>	B6	9	dd	0-127	
	Deck <b>D</b>	B6	10	dd	0-127	
EQ [MID] control	Deck <b>A</b>	B6	11	dd	0-127	
	Deck <b>B</b>	B6	12	dd	0-127	
	Deck <b>C</b>	B6	13	dd	0-127	
	Deck <b>D</b>	B6	14	dd	0-127	
EQ [LOW] control	Deck <b>A</b>	B6	15	dd	0-127	
	Deck <b>B</b>	B6	16	dd	0-127	
	Deck <b>C</b>	B6	17	dd	0-127	
	Deck <b>D</b>	B6	18	dd	0-127	
Effect assign buttons	1 button	Deck <b>A</b>	96	76	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>B</b>	96	77	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>C</b>	96	78	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>D</b>	96	79	dd	OFF=0, ON=127
	2 button	Deck <b>A</b>	96	80	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>B</b>	96	81	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>C</b>	96	82	dd	OFF=0, ON=127
		Deck <b>D</b>	96	83	dd	OFF=0, ON=127
Headphones CUE button	Deck <b>A</b>	96	84	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>B</b>	96	85	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>C</b>	96	86	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>D</b>	96	87	dd	OFF=0, ON=127	
SYNC button	Deck <b>A</b>	96	88	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>B</b>	96	89	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>C</b>	96	90	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>D</b>	96	91	dd	OFF=0, ON=127	
MASTER button	Deck <b>A</b>	96	92	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>B</b>	96	93	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>C</b>	96	94	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck <b>D</b>	96	95	dd	OFF=0, ON=127	
Channel fader	Deck <b>A</b>	B6	19	dd	0-127	
	Deck <b>B</b>	B6	21	dd	0-127	
	Deck <b>C</b>	B6	23	dd	0-127	
	Deck <b>D</b>	B6	25	dd	0-127	



SW Name		MIDI message (this unit to computer)			Notes
CH FADER START switch	Deck A	96	96	dd	OFF=0, ON=127
	Deck B	96	97	dd	OFF=0, ON=127
	Deck C	96	98	dd	OFF=0, ON=127
	Deck D	96	99	dd	OFF=0, ON=127
Crossfader		B6	31	dd	0-127 0 at left side, 127 at right side

Indicator name		MIDI message (computer to this unit)			Indicator color	Notes	
Effect assign buttons	1	Deck A	9n	76	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck B	9n	77	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck C	9n	78	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck D	9n	79	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
	2	Deck A	9n	80	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck B	9n	81	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck C	9n	82	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
		Deck D	9n	83	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
Headphones CUE	Deck A	9n	84	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck B	9n	85	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck C	9n	86	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck D	9n	87	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
SYNC	Deck A	9n	88	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck B	9n	89	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck C	9n	90	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
	Deck D	9n	91	dd	Orange	Off = 0, lit = 127	
MASTER	Deck A	9n	92	dd	Red	Off = 0, lit = 127	
	Deck B	9n	93	dd	Red	Off = 0, lit = 127	
	Deck C	9n	94	dd	Red	Off = 0, lit = 127	
	Deck D	9n	95	dd	Red	Off = 0, lit = 127	

## 4 Effect

SW Name	MIDI message (this unit to computer)						Notes
	When SHIFT button is off			When SHIFT button is on			
ADVANCED/CHAINED selector button	9n	64	dd	9n	92	dd	OFF=0, ON=127
DRY/WET control	Bn	0	dd	Bn	16	dd	0-127
SELECT/BACK 1 button	9n	68	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
SELECT/BACK 2 button	9n	69	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
SELECT/BACK 3 button	9n	70	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
Effect control 1 control	Bn	2	dd	Bn	18	dd	0-127
Effect control 2 control	Bn	4	dd	Bn	20	dd	0-127
Effect control 3 control	Bn	6	dd	Bn	22	dd	0-127
Effect control 1 button	9n	71	dd	9n	99	dd	OFF=0, ON=127
Effect control 2 button	9n	72	dd	9n	100	dd	OFF=0, ON=127
Effect control 3 button	9n	73	dd	9n	101	dd	OFF=0, ON=127
Effect button	9n	67	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127

Indicator name	MIDI message (computer to this unit)						Indicator color	Notes
	When SHIFT button is off			When SHIFT button is on				
ADVANCED	9n	65	dd	9n	93	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
CHAINED	9n	66	dd	9n	94	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
Effect control 1 button	9n	71	dd	9n	99	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
Effect control 2 button	9n	72	dd	9n	100	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
Effect control 3 button	9n	73	dd	9n	101	dd	Orange	Off = 0, lit = 127
Effect	9n	67	dd	9n	95	dd	Orange	Off = 0, lit = 127

- n is the channel number.  
Effect assign button 1 is 4, effect assign button 2 is 5.
- When operated while pressing the [SHIFT] button, the code is the code for when the [SHIFT] button is on.

## About trademarks and registered trademarks

- Pioneer is a registered trademark of PIONEER CORPORATION.
- Microsoft®, Windows Vista®, Windows® and Internet Explorer® are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes, and Finder are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Intel and Pentium are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries.
- ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
- TRAKTOR is a registered trademark of Native Instruments.
- AMD Athlon is a trademark of Advanced Micro Devices, Inc.

The names of companies and products mentioned herein are the trademarks of their respective owners.

This product has been licensed for nonprofit use. This product has not been licensed for commercial purposes (for profit-making use), such as broadcasting (terrestrial, satellite, cable or other types of broadcasting), streaming on the Internet, Intranet (a corporate network) or other types of networks or distributing of electronic information (online digital music distribution service). You need to acquire the corresponding licenses for such uses. For details, see <http://www.mp3licensing.com>.

## Cautions on copyrights

Recordings you have made are for your personal enjoyment and according to copyright laws may not be used without the consent of the copyright holder.

- Music recorded from CDs, etc., is protected by the copyright laws of individual countries and by international treaties. It is the full responsibility of the person who has recorded the music to ensure that it is used legally.
- When handling music downloaded from the Internet, etc., it is the full responsibility of the person who has downloaded the music to ensure that it is used in accordance with the contract concluded with the download site.

## Specifications

### AC adapter

Power.....	AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Rated current .....	300 mA
Rated output.....	DC 5 V, 2 A

### General – Main Unit

Power consumption (when using AC adapter).....	700 mA
Main unit weight .....	4.9 kg
Max. external dimensions .....	680 mm (W) x 95.2 mm (H) x 318 mm (D)
Tolerable operating temperature .....	+5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity .....	5 % to 85 % (no condensation)

### Audio Section

Rated output level	
<b>MASTER OUT 1</b> .....	4.2 Vrms
<b>MASTER OUT 2</b> .....	2.1 Vrms
Total harmonic distortion	
<b>MASTER OUT 1</b> .....	0.006 %
<b>MASTER OUT 2</b> .....	0.006 %
Frequency characteristic	
<b>MASTER OUT 1</b> .....	20 Hz to 20 kHz
<b>MASTER OUT 2</b> .....	20 Hz to 20 kHz
S/N ratio (when playing on computer)	
<b>MASTER OUT 1</b> .....	103 dB (at rated output)
<b>MASTER OUT 2</b> .....	103 dB (at rated output)
Input impedance	
<b>AUX</b> .....	24 kΩ
<b>MIC</b> .....	10 kΩ
Output impedance	
<b>MASTER OUT 1</b> .....	1 kΩ or less
<b>MASTER OUT 2</b> .....	1 kΩ or less
<b>PHONES</b> .....	41 Ω
Input / Output terminals	
<b>USB</b> terminal	
B type.....	1 set
<b>MASTER OUT 1</b> output terminal	
TRS phone jack (Ø 6.3 mm) .....	1 set
<b>MASTER OUT 2</b> output terminal	
RCA pin jacks.....	1 set
<b>PHONES</b> output terminal	
Stereo phone jack (Ø 6.3 mm) .....	1 set
Stereo mini phone jack (Ø 3.5 mm).....	1 set
<b>AUX</b> input terminal	
RCA pin jacks.....	1 set
<b>MIC</b> input terminal	
Phone jack (Ø 6.3 mm).....	1 set

- For improvement purposes, specifications and design of this unit and the included software are subject to change without notice.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.



Nous vous remercions d'avoir acquis un produit Pioneer. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de connaître la manière d'utiliser l'appareil comme il convient. Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.

Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche et de la prise d'alimentation est un peu différente de ce qui est montré dans les illustrations. Toutefois, l'appareil se raccorde et fonctionne de la même façon.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058b\_A1\_Fr

**Avant d'effectuer ou de changer des liaisons,  
coupez l'alimentation et débranchez l'adaptateur  
secteur de la prise secteur.**

D44-9-3\_A1\_Fr

La prise d'alimentation doit être près du matériel à raccorder et d'accès facile.

D28-9-3-2\_A1\_Fr

---

---

# Sommaire

## Comment lire ce manuel

Les noms d'écrans, de menus et de touches sont entre crochets dans ce manuel. (ex. canal [MASTER], menu [ON/OFF], [File])

- **TRAKTOR 2 Application Reference** et **TRAKTOR 2 Getting Started** peuvent être consultés par le menu d'aide de TRAKTOR 2 après l'installation de TRAKTOR 2.

## 01 Informations préliminaires

Caractéristiques.....	4
Exemple de configuration du système .....	4
Contenu du carton d'emballage .....	4
À propos de l'adaptateur secteur.....	5
Utilisation de la STATION D'ACCUEIL POUR PORTABLE.....	6
Utilisation sans les pieds .....	6

## 02 Avant de commencer

À propos du logiciel TRAKTOR 2.....	7
Installation du logiciel TRAKTOR 2 .....	7
Lancement de TRAKTOR 2 .....	9
Activation du produit.....	9
Mise à jour du logiciel TRAKTOR 2 .....	10
À propos du pilote (Windows) .....	11

## 03 Raccordements

Noms des prises .....	13
Raccordement des prises d'entrée/sortie.....	14

## 04 Noms et fonctions des éléments

Panneau de commande.....	15
1 Navigateur .....	16
2 Platine.....	17
3 Mixeur .....	19
4 Effet .....	20

## 05 Opérations

Importation de morceaux dans TRAKTOR 2 .....	21
Chargement des morceaux sur les platines .....	21
Lecture .....	21
Utilisation des fonctions du mixeur .....	22
Utilisation de la fonction Effets .....	22
Synchronisation de la vitesse de lecture avec d'autres platines (beat sync) .....	23
Restitution du son d'un dispositif externe ou d'un microphone.....	23

## 06 Changement des préférences de TRAKTOR 2

Listes des paramètres de TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 .....	24
Attribution des fonctions souhaitées au pad [NEEDLE SEARCH] .....	24

## 07 Informations supplémentaires

En cas de panne .....	25
Utilisation comme contrôleur pour un autre logiciel DJ .....	26
Liste de messages MIDI .....	27
À propos des marques commerciales et des marques déposées.....	30
Précautions concernant les droits d'auteur .....	30
Spécifications.....	31

# Informations préliminaires

## Caractéristiques

Ce produit est un système complet DJ pour usage domestique, combinant le matériel DJ Pioneer – la référence mondiale en matière d'équipement DJ professionnel – et le logiciel DJ "TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2" de Native Instruments. Vous pouvez bénéficier de toutes les caractéristiques de la lecture DJ simplement en raccordant ce produit à un ordinateur.

## DISPOSITION

Le panneau de commande de la section effets de cet appareil est disposé de la même façon que l'écran de commande de TRAKTOR 2, et se manipule sans hésitation pendant les performances. Les panneaux d'exploitation des sections lecteur et mixeur ont la disposition du matériel DJ Pioneer pour permettre un fonctionnement intuitif et précis.

## 4 COMMANDE DES CONSOLES

Cet appareil est pourvu d'un mixeur 4 canaux avec des touches [LOAD], [MASTER] et [SYNC] sur chacune des platines, si bien que des performances DJ autrefois compliquées impliquant les quatre canaux s'exécutent plus aisément.

## TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 est une application logicielle de TRAKTOR 2 conçue exclusivement pour le DDJ-T1. Toutes les touches et commandes sont pré-réglées en lien avec le logiciel de sorte que la lecture DJ est possible en raccordant simplement cet appareil à un ordinateur (Plug and Play).

## STATION D'ACCUEIL POUR PORTABLE

La section clavier d'un ordinateur peut être rangée sous cet appareil. En arrimant l'ordinateur à cet appareil vous obtenez un système DJ efficace.

## ALIMENTATION PAR BUS USB

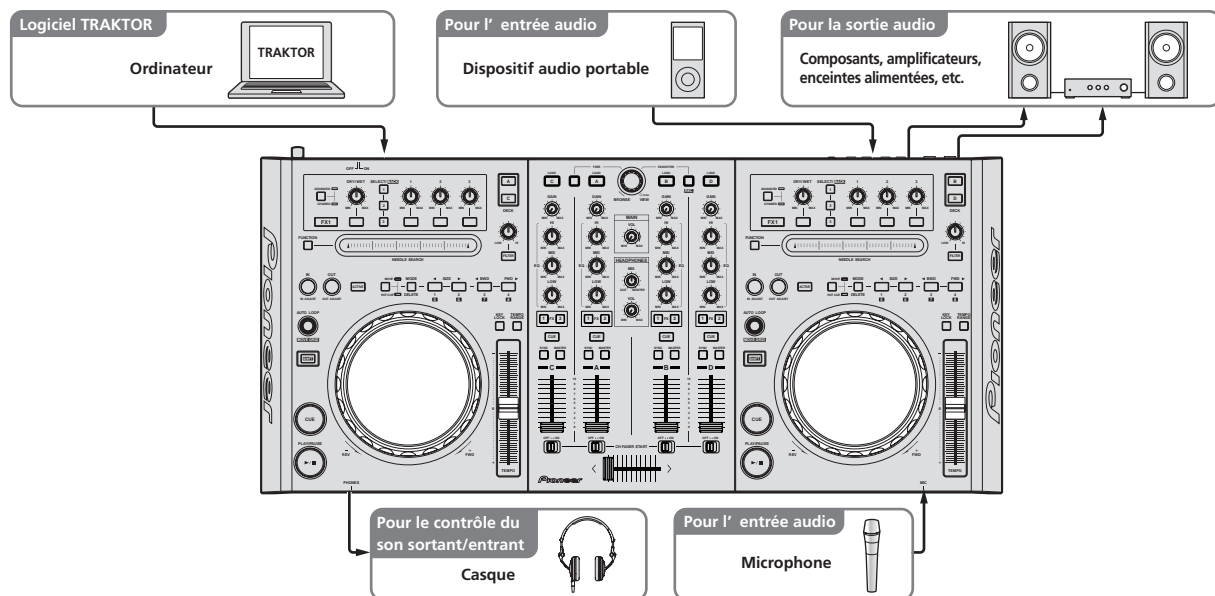
Ce produit peut être alimenté par un bus USB. Il peut être utilisé après avoir été relié à un ordinateur simplement par un câble USB.

## HAUTE QUALITÉ SONORE

Ce produit bénéficie de toute la technologie sonore élaborée par Pioneer au cours des années pour le matériel DJ et atteint dans sa classe le top niveau du point de vue de la qualité du son.

## Exemple de configuration du système

Un système DJ identique à celui indiqué sur le schéma suivant peut être créé en reliant cet appareil à un ordinateur et à des périphériques.



## Contenu du carton d'emballage

- DVD-ROM du logiciel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2
- CD-ROM du logiciel du pilote
- Adaptateur secteur
- Fiche d'alimentation ×2
- Câble USB
- Carte de garantie
- Mode d'emploi (ce document)

# À propos de l'adaptateur secteur

## Consignes de sécurité

Pour votre propre sécurité et pour tirer le meilleur parti du potentiel de cet appareil, veuillez lire et suivre ces consignes de sécurité.

### Lire et conserver les instructions

Lisez toutes les instructions d'emploi et les informations fournies avec ce produit.

### Nettoyage

Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur du coffret. Évitez d'utiliser des fluides y compris les produits de nettoyage liquides, en aérosol ou à base d'alcool.

### Eau ou humidité

Évitez de faire fonctionner ou de poser ce produit à proximité de l'eau ou d'autres sources fluides.

### Accessoires

Ne posez pas ce produit sur un chariot, un support une ou table instable. Ce produit pourrait tomber et être sérieusement endommagé.

### Ventilation

Ne bloquez ou ne couvrez pas ce produit lorsqu'il est utilisé. Cet appareil ne doit pas être installé dans un environnement intégré s'il n'est pas suffisamment ventilé.

### Environnement

Évitez d'installer ce produit à un endroit exposé à de grandes quantités de poussière, à de hautes températures, à une humidité élevée ou soumis à des vibrations ou chocs excessifs.

### Sources d'alimentation

Ne faites fonctionner ce produit que sur les sources d'alimentation recommandées. Si vous n'êtes pas sûr de la source d'alimentation, consultez un représentant agréé Pioneer.

### Protection du cordon d'alimentation

Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez sur la fiche, pas sur le cordon. Ne prenez pas le cordon ou la fiche avec des mains mouillées ; ceci peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Faites attention aux objets pouvant coincer ou presser le cordon d'alimentation et ne laissez pas celui sur un lieu de passage.

### Alimentation

Éteignez le système avant d'installer cet appareil ou tout autre appareil.

### Surcharge

Évitez de raccorder trop d'appareils à une seule prise murale ou source d'alimentation, ceci pourrait causer un incendie ou court-circuit.

### Pénétration d'objets et de liquide

Ne faites jamais tomber d'objets inappropriés dans cet appareil. Évitez de répandre du liquide à l'intérieur ou à l'extérieur du lecteur.

### Entretien

L'ouverture ou le retrait du couvercle est susceptible de vous exposer à un choc électrique ou d'autres dangers. Contactez un service après-vente agréé Pioneer pour faire réparer ce produit (reportez-vous à la carte Réparation et Support jointe).

### Domage exigeant une réparation

Débranchez l'appareil et adressez-vous à un personnel qualifié dans les situations suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation, la fiche ou le châssis est endommagé.
- Si du liquide a été répandu ou des objets sont tombés dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que les instructions ont été respectées. Ne réglez que les commandes mentionnées dans le mode d'emploi. Un mauvais réglage d'autres commandes

peut causer des dommages qui nécessiteront de plus grosses réparations pour remettre l'appareil en état de marche.

- Un entretien peut également s'avérer nécessaire lorsque les performances de ce produit changent sensiblement.

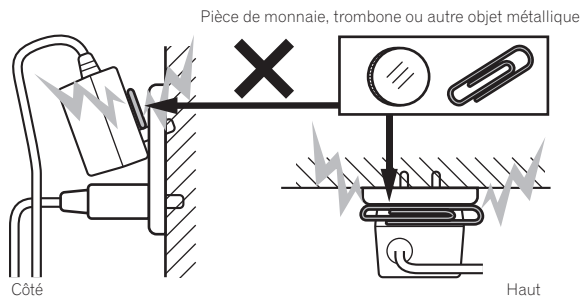
Assurez-vous de l'absence de toute anomalie au niveau de l'adaptateur secteur et de la fiche d'alimentation, puis insérez la fiche d'alimentation à l'endroit approprié sur l'adaptateur secteur jusqu'à ce qu'un clic soit audible. Pour le détail, reportez-vous à la page 6, *Montage de la fiche d'alimentation*.

Si l'adaptateur secteur ou la fiche d'alimentation présente une anomalie, adressez-vous au service après-vente agréé Pioneer le plus proche ou à votre revendeur pour une réparation.

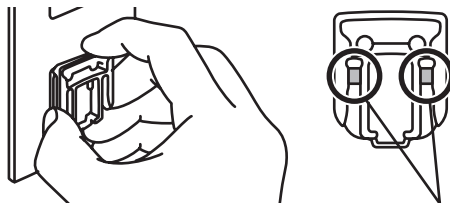
- N'utilisez pas cet appareil si une pièce de monnaie, un trombone ou un morceau de métal est coincé entre l'adaptateur secteur et la fiche d'alimentation. Ceci peut causer un court-circuit conduisant à un incendie ou à un choc électrique.



- Lorsque vous raccordez l'adaptateur secteur à une prise murale, assurez-vous de l'absence d'espace entre l'adaptateur secteur et la prise murale. Un mauvais contact ou une pièce de monnaie, un trombone ou un morceau de métal coincé dans cet espace peut causer un court-circuit conduisant à un incendie ou à un choc électrique.



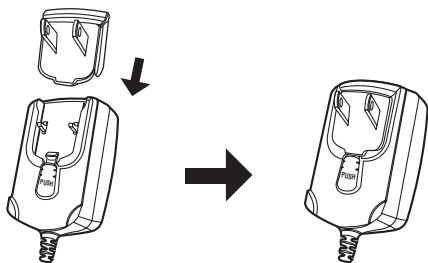
- La fiche d'alimentation peut se détacher de l'adaptateur secteur et rester dans la prise murale si quelqu'un trébuché sur le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur ou si quelque chose frappe l'adaptateur secteur. Dans ce cas, retirez la fiche d'alimentation restant dans la prise avec des mains sèches, en la tenant comme indiqué sur le schéma suivant et sans toucher les parties métalliques. N'utilisez pas d'outils pour la retirer.



Ne pas toucher les parties métalliques.

## Montage de la fiche d'alimentation

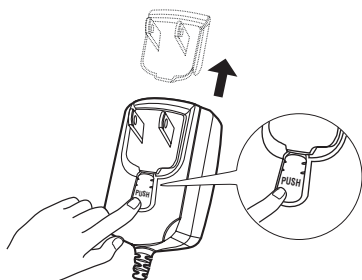
Faites glisser la fiche d'alimentation dans l'adaptateur secteur le long des rainures, comme indiqué sur le schéma suivant, puis enfoncez-la jusqu'à ce qu'un clic soit audible.



### ❖ Retrait de la fiche d'alimentation

Tout en appuyant sur le bouton [PUSH] sur l'adaptateur secteur, détachez la fiche d'alimentation de l'adaptateur en la faisant glisser, comme indiqué sur le schéma suivant.

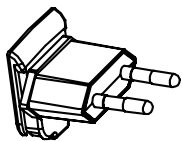
Lorsque la fiche d'alimentation est en place, il n'y a plus aucune raison de la retirer.



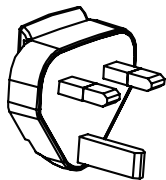
## Fiche d'alimentation

Les types de fiches d'alimentation suivants sont fournis avec ce produit. Utilisez la fiche d'alimentation adaptée aux prises du pays ou de la région où vous vous trouvez.

### Type 1 (pour l'Europe)



### Type 2 (pour le Royaume-Uni)



## Utilisation de la STATION D'ACCUEIL POUR PORTABLE

La section clavier d'un ordinateur peut être rangée sous cet appareil.

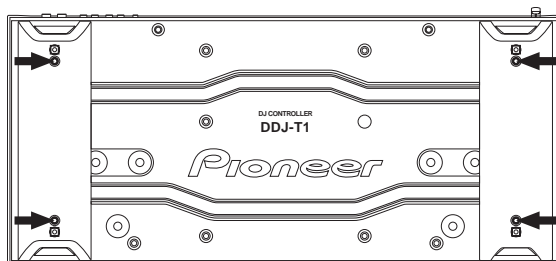


- Selon la taille de votre ordinateur (portable), la section clavier peut ne pas s'emboîter dans la STATION D'ACCUEIL POUR PORTABLE.
- Installez l'ordinateur de sorte qu'il ne touche pas cet appareil.
- Installez l'ordinateur de sorte que les câbles qui lui sont raccordés ne soient pas coincés sous cet appareil.

## Utilisation sans les pieds

Les deux pieds de cet appareil peuvent être détachés.

Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser les vis des pieds gauche et droit (2 vis chacun).



- Les vis retirées seront réutilisées pour le montage des pieds. Veillez à ne pas les perdre. Les pieds ne peuvent pas être montés correctement avec d'autres vis.



# Avant de commencer

## À propos du logiciel TRAKTOR 2

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 est une version spéciale de TRAKTOR 2 conçue exclusivement pour le DDJ-T1. Pour une comparaison des fonctions entre la version TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 et d'autres versions de TRAKTOR 2, consultez le site suivant.

<http://www.prodjnet.com/support/>

- Le DDJ-T1 prend en charge TRAKTOR PRO 2 et TRAKTOR SCRATCH PRO 2.

Si vous possédez TRAKTOR PRO 2 et TRAKTOR SCRATCH PRO 2, actualisez ce logiciel à sa dernière version avant de l'utiliser.

## Précautions à prendre lors de l'installation du logiciel TRAKTOR 2

### Systèmes d'exploitation pris en charge

Mac OS X	10.5	✓
	10.6	✓
Windows® 7 Édition Familiale Premium/Professionnel/Édition Intégrale	Version à 32 bits	✓
	Version à 64 bits	✓
Windows Vista® Familiale Basique/Familiale Premium/Professionnel/Intégrale (SP1 ou ultérieur)	Version à 32 bits	✓
	Version à 64 bits	✓
Windows® XP Édition Familiale/Édition Professionnelle (SP3 ou ultérieur)	Version à 32 bits	✓

Pour les toutes dernières informations sur l'environnement opérationnel et la compatibilité ainsi que pour acquérir le tout dernier système d'exploitation, veuillez consulter le site Native Instruments suivant : <http://www.native-instruments.com/>

### Environnement opérationnel minimal pour TRAKTOR 2

	Pour Mac OS X	Ordinateur Macintosh équipé d'un processeur Intel® Core™ Duo
Processeur	Pour Windows® 7, Windows Vista® et Windows® XP	Ordinateur compatible PC/AT équipé d'un processeur Intel® Pentium® 4, Intel® Core™ Duo ou AMD Athlon™ 64 d'au moins 2,4 GHz
Mémoire requise	2 Go ou plus de RAM	
Disque dur	Espace disponible de 500 Mo ou plus	
Lecteur DVD	Lecteur de disque optique pouvant lire les DVD-ROM	
Connexion Internet	Une connexion Internet doit être possible pour l'enregistrement de l'utilisateur auprès de Native Instruments, pour la mise à jour du logiciel TRAKTOR 2, etc. Utilisez la version la plus récente du navigateur Internet.	
Port USB 2.0	Un port USB 2.0 est indispensable pour raccorder cet ordinateur à cet appareil.	

- Toutes les fonctionnalités ne sont pas garanties sur tous les ordinateurs, même si ceux-ci remplissent les conditions décrites ci-dessus.
- Même si la mémoire indiquée ci-dessus, requise pour le fonctionnement, est présente, une insuffisance de mémoire due aux programmes résidents, aux nombres de services, etc. peut empêcher le logiciel de fonctionner de manière optimale. Dans ce cas, libérez de la mémoire. Un ajout de mémoire permettra un fonctionnement plus stable.
- Selon les réglages d'économie d'énergie de l'ordinateur, etc. la capacité de traitement du processeur et du disque dur peut être insuffisante. Lorsque vous utilisez TRAKTOR 2, assurez-vous que l'ordinateur est en état de fournir sa performance optimale (par exemple en laissant le cordon d'alimentation raccordé), surtout s'il s'agit d'un ordinateur portable.

## Installation du logiciel TRAKTOR 2

### À propos de l'installation (Windows)

**1** Insérez le DVD-ROM du logiciel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 fourni dans le lecteur DVD de l'ordinateur.

**2** Depuis le menu [Démarrer] de Windows, double-cliquez sur l'icône [Ordinateur (ou Poste de travail)] > [Traktor 2].

Le contenu du DVD-ROM apparaît.

**3** Double-cliquez sur [Traktor 2 Setup.exe].

L'installateur de TRAKTOR 2 démarre.

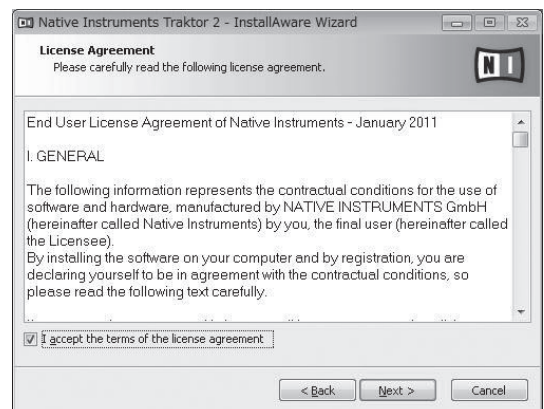
**4** Lorsque l'installateur de TRAKTOR 2 a démarré, cliquez sur [Next].

- Pour revenir à l'écran précédent : Cliquez sur [Back].
- Pour annuler l'installation : Cliquez sur [Cancel].



**5** Lisez attentivement le contenu de [License Agreement] et, si vous acceptez, cochez [I accept the terms of the license agreement] puis cliquez sur [Next].

Si vous n'acceptez pas les termes de [License Agreement], cliquez sur [Cancel] pour annuler l'installation.



**6 Choisissez le type d'installation de TRAKTOR 2, puis cliquez sur [Next].**

Normalement installez toutes les options, y compris [Controller Editor] et [Service Center].

**7 Choisissez l'emplacement où TRAKTOR 2 doit être installé, puis cliquez sur [Next].**

Pour choisir l'emplacement normal, cliquez simplement sur [Next]. Pour installer le logiciel à un autre emplacement, cliquez sur [Change...], choisissez l'emplacement, puis cliquez sur [Next].

**8 Sélectionnez le pilote du matériel Native Instruments, puis cliquez sur [Next].**

Cochez la case de votre matériel.

**9 Pour installer le pilote Traktor Kontrol X1 ou Traktor Kontrol S4, cochez la case puis cliquez sur [Next].**

**10 Lorsque l'écran suivant apparaît, cliquez sur [Next].**

L'installation commence.

Lorsqu'elle est terminée, l'écran de fin d'installation apparaît.



**11 Cliquez sur [Finish].**

La procédure est alors terminée.

## À propos de l'installation (Macintosh)

**1 Insérez le DVD-ROM du logiciel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 fourni dans le lecteur DVD de l'ordinateur.**

L'icône [Traktor 2] apparaît à l'écran.

**2 Double-cliquez sur l'icône [Traktor 2].**

Le contenu du DVD-ROM apparaît.

**3 Double-cliquez sur [Traktor 2 Installer.mpkg].**

L'installateur de TRAKTOR 2 démarre.

**4 Lorsque l'installateur de TRAKTOR 2 a démarré, cliquez sur [Continuer].**

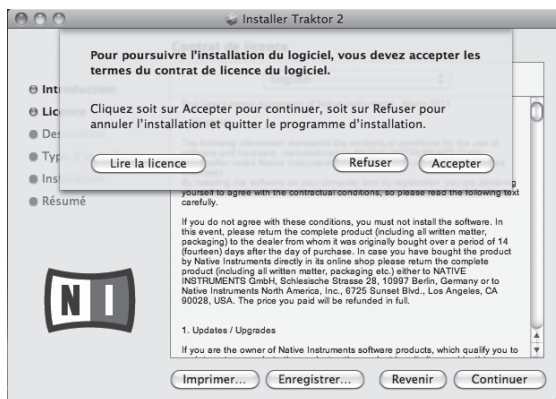


**5 Lisez attentivement le contenu du contrat de licence, puis cliquez sur [Continuer].**



**6 Si vous acceptez le contenu du contrat d'utilisation, cliquez sur [Accepter].**

Si vous n'acceptez pas le contenu du contrat d'utilisation, cliquez sur [Refuser] pour annuler l'installation.



**7 Sélectionnez le pilote du matériel Native Instruments, puis cliquez sur [Continuer].**

Cochez la case de votre matériel.

**8 Choisissez l'emplacement où TRAKTOR 2 doit être installé, puis cliquez sur [Installer].**

Pour choisir l'emplacement normal, cliquez simplement sur [Installer]. Pour installer le logiciel à un autre emplacement, cliquez sur [Changer l'emplacement de l'installation...], choisissez l'emplacement, puis cliquez sur [Installer]. L'installation commence.

Lorsqu'elle est terminée, l'écran de fin d'installation apparaît.

**9 Cliquez sur [Redémarrer].**

La procédure est alors terminée.

## Lancement de TRAKTOR 2

### Pour Windows

Depuis le menu [Démarrer] de Windows, ouvrez [Tous les programmes] > [Native Instruments] > [Traktor 2], puis cliquez sur l'icône [Traktor 2].

### Pour Mac OS X

Dans le Finder, ouvrez le dossier [Application], puis ouvrez [Native Instruments] > [Traktor 2] et double-cliquez sur l'icône [Traktor].

## Activation du produit

Pour utiliser la version TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 vous devez d'abord activer le produit (appelé simplement "activation" ci-dessous) par le Native Instruments SERVICE CENTER (appelé simplement le "SERVICE CENTER" ci-dessous).

## Lancement du SERVICE CENTER

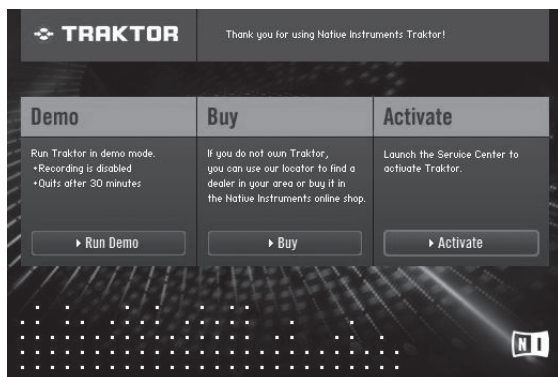
Ceci peut s'effectuer de trois façons :

- Lancement depuis la boîte de dialogue s'affichant au démarrage de TRAKTOR 2
- Lancement depuis le menu [Help] de TRAKTOR 2
- Lancement direct de SERVICE CENTER

### ❖ Pour lancer depuis la boîte de dialogue s'affichant au démarrage de TRAKTOR 2

#### 1 Lancement de TRAKTOR 2

L'écran suivant apparaît.



- Cette boîte de dialogue s'affiche chaque fois que TRAKTOR 2 est lancé tant que la licence n'est pas obtenue du SERVICE CENTER.

#### 2 Sélectionnez la méthode que vous voulez utiliser pour obtenir la licence, puis cliquez.

- [Run Demo] : Vous lancez TRAKTOR 2 en mode démo.
- [Buy] : Vous achetez TRAKTOR 2 du magasin en ligne Native Instruments.
- [Activate] : Vous obtenez directement la licence du SERVICE CENTER.

### ❖ Lancer depuis le menu [Help] de TRAKTOR 2

Sur le menu [Help] de TRAKTOR 2, cliquez sur [Launch Service Center].

### ❖ Lancer le SERVICE CENTER directement

#### Pour Windows

Depuis le menu [Démarrer] de Windows, cliquez sur les icônes [Native Instruments] > [Service Center] > [Service Center].

#### Pour Mac OS X

Dans le Finder, ouvrez le dossier [Application], puis double-cliquez sur les icônes [Service Center] > [Service Center].

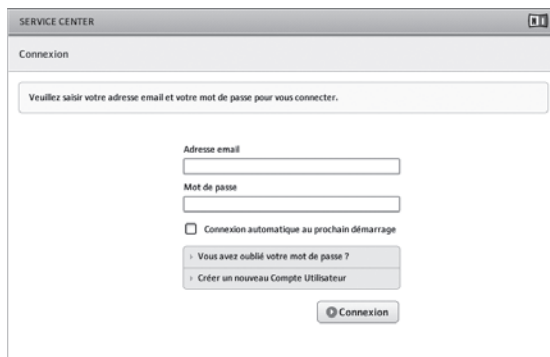
## Marche à suivre

- Activation en ligne : Lorsque votre ordinateur est raccordé à Internet
- Activation hors ligne : Lorsque votre ordinateur n'est pas raccordé à Internet

### ❖ Activation en ligne

#### 1 Lancez le SERVICE CENTER.

L'écran de connexion apparaît.



#### 2 Entrez votre adresse email et votre mot de passe, puis cliquez sur [Connexion].

- Lors de la première connexion, vous devez créer un nouveau compte utilisateur. Lorsque vous cliquez sur [Créer un nouveau Compte Utilisateur], l'écran d'enregistrement du nouveau compte utilisateur apparaît. Entrez les éléments requis (adresse email, prénom et nom), sélectionnez votre pays ou région, puis cliquez sur [Suivant]. Lorsque l'écran de confirmation des informations de l'enregistrement apparaît, vérifiez-en le contenu, puis cliquez sur [OK]. Un mot de passe est envoyé à l'adresse email indiquée dans le formulaire. Retournez à l'écran de connexion et connectez-vous.
- Les informations personnelles entrées lors de l'enregistrement d'un nouveau compte utilisateur peuvent être collectées, traitées et utilisées selon les règles de la politique de confidentialité consultables sur le site de Native Instruments. PIONEER CORPORATION ne collecte, traite et n'utilise pas ces informations personnelles.

**3 Entrez le numéro de série indiqué sur le carton du DVD-ROM du logiciel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, puis cliquez sur [Activer].**



**4 Lorsque l'écran d'enregistrement du produit de licence effectué avec succès apparaît, cliquez sur [Quitter].**

### ❖ Activation hors ligne

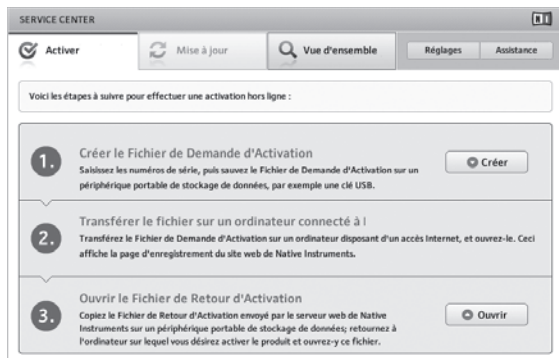
Pour activer TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 installé sur un ordinateur non connecté à Internet, utilisez le SERVICE CENTER dans le mode hors ligne.

Dans ce cas, un second ordinateur doit être raccordé à Internet.

**1 Lancez le SERVICE CENTER sur l'ordinateur sur lequel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 doit être installé.**

**2 Cliquez sur [Déconnecté] dans [Continuer sans se connecter à Internet].**

**3 Cliquez sur [Créer] dans [Créer le Fichier de Demande d'Activation].**



**4 Entrez le numéro de série indiqué sur le carton du DVD-ROM du logiciel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, puis cliquez sur [Créer].**

Un fichier de demande de lancement est créé. Sauvegardez ce fichier sur une clé USB, etc.

**5 Branchez la clé USB sur laquelle le fichier de demande de lancement est sauvegardé sur l'ordinateur pouvant être connecté à Internet.**

**6 Double-cliquez sur le fichier de demande de lancement sur l'ordinateur pouvant être connecté à Internet.**

La navigateur est lancé.

**7 Lorsque l'écran d'activation du produit apparaît, cliquez sur [Envoyer].**

**8 Entrez votre adresse email et votre mot de passe, puis cliquez sur [SUBMIT].**

Lors de la première connexion, vous devez créer un nouveau compte utilisateur.

Lorsque [No - I do not have an NI account.] est coché et [SUBMIT] cliqué, l'écran d'enregistrement du nouveau compte utilisateur apparaît.

Entrez les éléments requis (adresse email, prénom et nom, adresse, ville et code postal), sélectionnez votre pays ou région, puis cliquez sur [NEXT].

Lorsque l'écran d'enquête apparaît, répondez aux différentes questions, puis cliquez sur [SUBMIT].

Un mot de passe est envoyé à l'adresse email indiquée dans le formulaire. Retournez à l'écran de connexion et connectez-vous.

Les informations personnelles entrées lors de l'enregistrement d'un nouveau compte utilisateur peuvent être collectées, traitées et utilisées selon les règles de la politique de confidentialité consultables sur le site de Native Instruments.

PIONEER CORPORATION ne collecte, traite et n'utilise pas ces informations personnelles.

**9 Lorsque la [Service Center Activation Page] apparaît, cliquez sur [NEXT].**

**10 Assurez-vous que [Product] est [TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2] et [Status] est [OK], puis cliquez sur [NEXT].**

Un fichier de renvoi de lancement est créé. Sauvegardez ce fichier sur une clé USB, etc.

**11 Lancez le SERVICE CENTER sur l'ordinateur sur lequel TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 doit être installé.**

**12 Cliquez sur [Déconnecté] dans [Continuer sans se connecter à Internet].**

**13 Cliquez sur [Ouvrir] dans [Ouvrir le Fichier de Retour d'Activation].**

Le fichier de renvoi de lancement est chargé.

**14 Vérifiez dans le SERVICE CENTER que l'activation du produit est terminée.**

## Mise à jour du logiciel TRAKTOR 2

Lorsque l'ordinateur est raccordé à Internet, le logiciel TRAKTOR 2 peut être mis à jour par le Native Instruments SERVICE CENTER (appelé simplement "SERVICE CENTER" ci-dessous).

**1 Lancez le SERVICE CENTER et connectez-vous.**

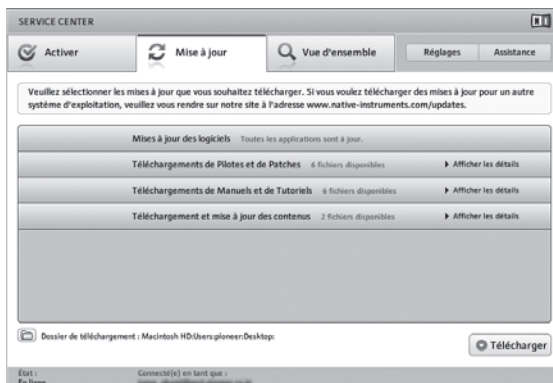
Pour les instructions sur le lancement du SERVICE CENTER et la connexion, reportez-vous à la page 9, *Lancement du SERVICE CENTER*.

**2 Cliquez sur l'onglet [Mise à jour].**

Les mises à jour disponibles sont recherchées.

**3 Cochez la case.**

Spécifiez la mise à jour devant être téléchargées.



**4 Cliquez sur [Télécharger].**

La mise à jour commence.

## À propos du pilote (Windows)

Ce logiciel est un pilote ASIO prévu exclusivement pour transmettre des signaux audio de l'ordinateur. Installez le logiciel au préalable sur l'ordinateur pour pouvoir utiliser le DDJ-T1, quand il est raccordé à un ordinateur Windows.

- Il n'est pas nécessaire d'installer le pilote dans le cas de Mac OS X.

## Accord de licence du logiciel

Cet accord de licence du logiciel ("accord") est entre vous (aussi bien la personne installant le programme que toute entité légale unique pour laquelle cette personne agit) ("vous" ou "votre") et PIONEER CORPORATION ("Pioneer").

TOUTE MESURE PRISE EN VUE DE CONFIGURER OU D'INSTALLER LE PROGRAMME SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ TOUS LES TERMES DE CET ACCORD DE LICENCE. L'AUTORISATION DE TÉLÉCHARGER ET/OU D'UTILISER LE PROGRAMME EST EXPRESSÉMENT CONDITIONNÉE À VOTRE RESPECT DE CES TERMES. AUCUNE APPROBATION ÉCRITE OU ÉLECTRONIQUE N'EST NÉCESSAIRE POUR VALIDER ET EXÉCUTER CET ACCORD. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LA TOTALITÉ DES TERMES DE CET ACCORD, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À UTILISER LE PROGRAMME ET VOUS DEVEZ ARRÊTER SON INSTALLATION OU LE DÉINSTALLER, COMME APPLICABLE.

### 1 Définitions

- 1 Le mot "documentation" signifie la documentation écrite, les spécifications et l'aide fournies par Pioneer pour aider à installer et à utiliser le programme.
- 2 Le mot "programme" signifie la totalité ou toute partie du logiciel Pioneer et dont Pioneer vous concède la licence par cet accord.

### 2 Licence de programme

- 1 Licence limitée. Sous réserve des restrictions stipulées dans cet accord, Pioneer vous concède une licence limitée, nonexclusive, non-transférable (sans le droit de sous-licencier) :
  - a Pour installer une seule copie du programme sur le disque dur de votre ordinateur, pour utiliser le programme seulement pour votre besoin personnel conformément à cet accord et à la documentation ("Utilisation autorisée") ;
  - b Pour utiliser la documentation d'assistance à votre utilisation autorisée ; et
  - c Pour faire une copie du programme seulement à des fins de sauvegarde, pourvu que tous les titres et marques, copyright et avertissements de droits limités soient reproduits sur cette copie.
- 2 Restrictions. Vous ne pouvez pas copier ou utiliser le programme ou la documentation de façon autre que celle expressément permise par cet accord. Vous ne pouvez pas transférer, sous-licencier, louer, louer à crédit bail ou prêter le programme, ou l'utiliser pour la formation d'une tierce partie, dans une activité commerciale de service informatique en temps partagé ou d'assistance. Vous ne pouvez pas, vous-même ou par l'intermédiaire d'une tierce partie, modifier, désosser, désassembler ou décompiler le programme, sauf dans la limite expressément permise par la loi en vigueur et, le cas échéant, seulement après que vous ayez informé Pioneer par écrit de vos intentions. Vous ne pouvez pas utiliser le programme sur plusieurs processeurs sans le consentement écrit préalable de Pioneer.
- 3 Propriété. Pioneer ou son concédant garde tout droit, titre et intérêt dans et sur tout brevet, copyright, marque, secret commercial et autres droits de propriété intellectuelle liés au programme et à la documentation, ainsi qu'à tout produit qui en dérive. Vous ne faites l'acquisition d'aucun droit, explicite ou implicite, hors de la licence limitée décrite dans cet accord.
- 4 Pas d'assistance. Pioneer n'a aucune obligation de fournir une assistance, une maintenance, des mises à niveau, des modifications ou des nouvelles versions pour le programme ou la documentation liés à cet accord.

### 3 Exclusion de garantie

LE PROGRAMME ET LA DOCUMENTATION SONT FOURNIS "TELS QUELS" SANS CONDITION OU GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET VOUS ACCEPTEZ DE LES UTILISER À VOS RISQUES ET PÉRILS.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, PIONEER EXCLUT EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE DE TOUTE SORTE DU PROGRAMME ET DE LA DOCUMENTATION, EXPRESSE, IMPLICITE, OFFICIELLE, OU ÉMANANT DE L'UTILISATION, DE LA TRANSACTION OU DE L'ÉCHANGE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ, DE PRÉCISION, DE TITRE OU DE NONCONTREFAÇON.

### 4 Dommages-intérêts et recours pour infraction

Vous acceptez que toute infraction aux restrictions de cet accord causerait à Pioneer un mal irréparable pour lequel des dommages-intérêts seuls seraient inadéquats. En plus des dommages-intérêts et autres recours auxquels Pioneer peut avoir droit, vous acceptez que Pioneer puisse saisir la justice pour empêcher toute infraction ou tout risque d'infraction ou pour faire cesser toute infraction à cet accord.

### 5 Résiliation

Pioneer peut résilier cet accord à tout moment sur votre infraction à n'importe quelle de ses clauses. Si cet accord est résilié, vous devez arrêter d'utiliser le programme, le supprimer définitivement de l'ordinateur où il réside, et détruire toutes les copies du programme et de la documentation en votre possession, avec confirmation écrite à Pioneer de l'exécution de ces obligations. Les sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 et 6 resteront en vigueur après la résiliation de cet accord.

### 6 Conditions générales

- 1 Limitation de responsabilité. En aucun cas Pioneer ou ses filiales ne seront responsables au sujet de cet accord ou de son contenu, quel que soit le fondement invoqué, de quelque dommage que ce soit, indirect, direct, spécial, induit ou à valeur répressive, ou de dommages en raison de perte de bénéfices, de revenu, d'affaires, d'économies, de données, d'utilisation, ou de coût d'acquisition d'un produit de substitution, même s'ils sont prévenus de la possibilité de tels dommages ou si ces dommages sont prévisibles. En aucun cas la responsabilité de Pioneer pour tous dommages ne dépassera le montant que vous avez payé à Pioneer ou à ses filiales pour le programme. Les parties admettent que les limites de responsabilité et l'affectation de risque dans cet accord sont reflétées dans le prix du programme et sont des éléments intrinsèques du marché entre les parties, sans lesquels Pioneer n'aurait pas fourni le programme et n'aurait pas été partie prenante de cet accord.
- 2 Les limitations ou exclusions de garantie et de responsabilité contenues dans cet accord n'affectent ni n'entravent vos droits légaux comme consommateur et vous seront applicables seulement dans la mesure où de telles limitations ou exclusions sont permises sous les lois de la juridiction où vous êtes situé.
- 3 Si une clause de cet accord s'avère être illégale, invalide ou inapplicable d'une manière ou d'une autre, elle sera appliquée dans la mesure du possible ou, si elle est totalement inapplicable, sera considérée comme coupée et supprimée de cet accord, et le reste continuera d'être en vigueur. La renonciation par une partie ou l'autre à tout défaut ou manquement de cet accord ne donnera pas lieu à la suppression d'un défaut ou manquement autre ou ultérieur.
- 4 Pas de cession. Vous ne pouvez pas céder, vendre, transférer, déléguer ou altérer d'une manière ou d'une autre cet accord ou tous droits ou obligations qui s'y rapportent, que ce soit volontairement ou involontairement, par action légale ou autre, sans le consentement écrit préalable de Pioneer. Toute cession, tout transfert ou toute délégation émanant de votre part sera nul et non avenant. Sujet aux faits précités, cet accord engagera et liera les parties et leurs successeurs et délégués respectifs.
- 5 Accord complet. Cet accord constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tous les accords ou propositions antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, en ce qui concerne son contenu. Cet accord ne peut pas être modifié ou amendé sans le consentement écrit préalable de Pioneer, et aucun autre acte, document, usage ou convention ne pourra amender ou modifier cet accord.
- 6 Vous acceptez que cet Accord soit régi par les lois du Japon et interprété selon celles-ci.



## Installation du pilote

### ❖ Avant d'installer le pilote

- Lisez attentivement *Accord de licence du logiciel*.
- Éteignez cet appareil, puis débranchez le câble USB raccordé à cet appareil et à l'ordinateur.
- Si des programmes sont ouverts sur l'ordinateur, fermez-les.
- Pour installer ou désinstaller le pilote, vous devez avoir l'autorisation de l'administrateur de votre ordinateur. Connectez-vous comme administrateur de votre ordinateur avant de procéder à l'installation.
- Le pilote doit être d'abord installé sur l'ordinateur puis cet appareil raccordé à l'ordinateur sinon, selon l'environnement système, une erreur peut se produire.
- Si l'installation du pilote est interrompue après le démarrage, recommencez l'installation depuis le début.

#### Systèmes d'exploitation pris en charge

Windows® 7 Édition Familiale Premium/Professionnel/Édition Intégrale	Version à 32 bits	✓
	Version à 64 bits	✓ <sup>[1]</sup>
Windows Vista® Familiale Basique/Familiale Premium/Professionnel/Intégrale	Version à 32 bits	✓
	Version à 64 bits	✓ <sup>[1]</sup>
Windows® XP Édition Familiale/Édition Professionnelle (SP2 ou ultérieure)	Version à 32 bits	✓

[1] Si une version de Windows à 64 bits est utilisée, le pilote ne pourra être utilisé que pour les applications à 32 bits.

**1** Insérez le CD-ROM du pilote fourni dans le lecteur CD de l'ordinateur.

**2** Lorsque le menu du CD-ROM apparaît, double-cliquez sur [Pioneer\_DDJ\_Driver\_XXXXX.exe].

**3** Procédez à l'installation en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.

Si [Sécurité de Windows] apparaît à l'écran au cours de l'installation, cliquez sur [Installer ce pilote quand même] et continuez l'installation.

- Installation sur Windows XP  
Si [Installation matérielle] apparaît à l'écran au cours de l'installation, cliquez sur [Continuer] et continuez l'installation.
- Lorsque le programme d'installation est terminé, le message Installation terminée apparaît.

## Raccordement de cet appareil à un ordinateur

**1** Raccordez cet appareil à votre ordinateur avec un câble USB.

Pour le détail sur les raccordements, reportez-vous à la page 13, *Raccordements*.

**2** Faites glisser le commutateur [ON/OFF] vers [ON].

Allumez cet appareil.

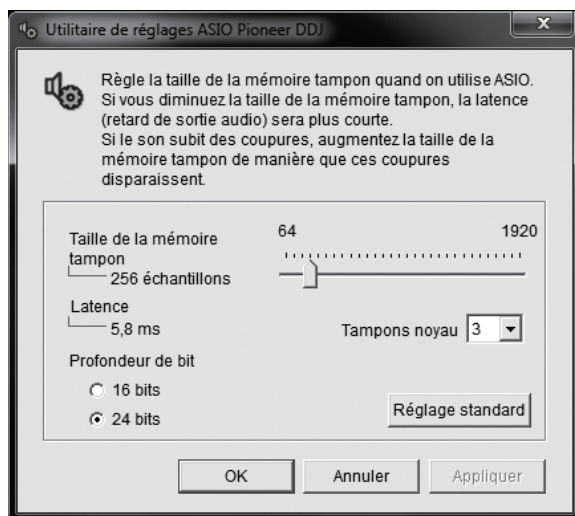
- Le message [Installation du pilote logiciel de périphérique] peut apparaître la première fois que cet appareil est raccordé à l'ordinateur ou lorsqu'il est raccordé à un autre port USB de l'ordinateur. Attendez un instant que le message [Vos périphériques sont prêts à être utilisés.] apparaisse.

## Réglage de la taille de la mémoire tampon

Cet appareil est un dispositif audio conforme aux normes ASIO.

- Si une application utilisant cet appareil comme appareil audio par défaut (logiciel DJ, etc.) est ouverte, fermez-la avant de régler la taille de la mémoire.

Cliquez sur le menu [Démarrer] de Windows > [Tous les programmes] > [Pioneer] > [DDJ] > [Utilitaire de réglages ASIO DDJ].

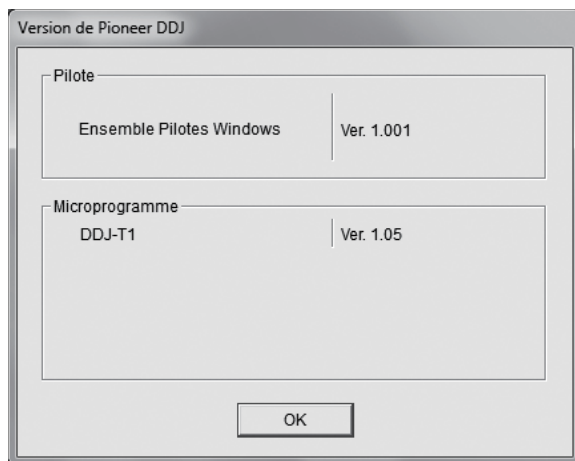


- Le risque de perte sonore (interruption du son) diminue si une mémoire suffisamment grande est attribuée mais le retard (latence) dans la transmission du signal audio augmente.
- Si le numéro de mémoire kernel est trop élevé, des coupures de son se produiront plus facilement mais le retard dû au temps de latence augmentera.

La valeur par défaut du numéro de mémoire kernel est [3]. Si des coupures de son se produisent avec la valeur par défaut, réglez le numéro de mémoire kernel sur [4]. Normalement, il est conseillé de régler le numéro de mémoire kernel sur [2].

## Vérification de la version du pilote

Cliquez sur le menu [Démarrer] de Windows > [Tous les programmes] > [Pioneer] > [DDJ] > [Utilitaire d'affichage de version de DDJ].



- La version du micrologiciel de cet appareil apparaît à l'écran.
- La version du microprogramme n'apparaît pas si cet appareil n'est pas raccordé à l'ordinateur ou si cet appareil et l'ordinateur ne communiquent pas correctement.

## Vérification des toutes dernières informations concernant le pilote

Les toutes dernières informations sur le pilote dédié exclusivement à cet appareil se trouve sur notre site à l'adresse suivante.

<http://www.prodjnet.com/support/>

# Raccordements

Veillez à toujours éteindre l'appareil et à débrancher l'adaptateur secteur de la prise d'alimentation avant de raccorder des appareils ou de changer les liaisons.

Raccordez l'adaptateur secteur en dernier lieu, après avoir raccordé tous les autres appareils.

N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil devant être raccordé.

Cet appareil est alimenté par l'adaptateur secteur ou le bus USB.

Cet appareil peut être utilisé après avoir été raccordé à un ordinateur par un câble USB, même si l'adaptateur secteur n'est pas raccordé.

- Raccordez cet appareil et l'ordinateur directement avec le câble USB fourni.
- Un concentrateur USB ne peut pas être utilisé.
- L'alimentation par le bus USB permet d'utiliser l'ordinateur raccordé comme source d'alimentation secteur.
- Dans les cas suivants, l'alimentation peut être insuffisante et cet appareil ne pas fonctionner bien qu'alimenté par le bus USB.
  - L'alimentation fournie par le bus USB de l'ordinateur est insuffisante.
  - D'autres appareils USB sont raccordés à l'ordinateur.

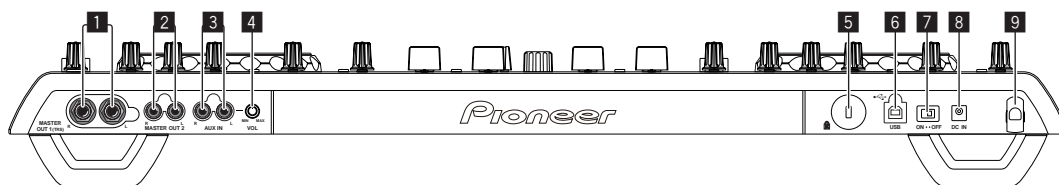
Si cet appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est alimenté par le bus USB, raccordez l'adaptateur secteur fourni.

- Pendant l'alimentation par le bus USB, les limitations suivantes s'imposent :
  - L'indicateur de la molette jog ne s'éclaire pas.
  - Les indicateurs (à part celui de la molette jog) s'assombrissent.
  - Les prises [AUX IN] et [MIC] ne peuvent pas être utilisées.
  - Le volume du casque devient faible.

Pour éviter ces inconvénients, raccordez l'adaptateur secteur fourni.

## Noms des prises

### Panneau arrière



#### 1 Prises MASTER OUT 1

Raccordez des enceintes amplifiées, etc. ici. C'est un jack TRS compatibles avec des sorties symétrique et asymétrique.

- Le son sera déformé si le niveau est trop augmenté lorsque des sorties asymétriques sont utilisées.

#### 2 Prises MASTER OUT 2

À raccorder à un amplificateur de puissance, etc.

#### 3 Prise AUX IN

Raccordez-le à la prise de sortie d'un dispositif externe (échantillonneur, dispositif audio portable, etc.)

- Cette prise ne peut pas être utilisée lors de l'alimentation par le bus USB.

#### 4 Commande VOL

Ajuste le niveau sonore à l'entrée des prises [AUX IN].

#### 5 Fente de sécurité Kensington

#### 6 Prise USB

Pour raccorder un ordinateur.

- Raccordez cet appareil et l'ordinateur directement avec le câble USB fourni.
- Un concentrateur USB ne peut pas être utilisé.

#### 7 Commutateur ON/OFF

Pour allumer et éteindre cet appareil.

#### 8 Prise DC IN

Raccordez cette prise à une prise secteur avec l'adaptateur secteur fourni (avec la fiche d'alimentation).

Raccordez l'adaptateur secteur en dernier lieu, après avoir raccordé tous les autres appareils.

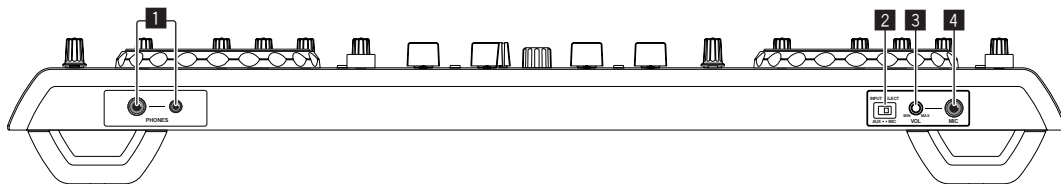
N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.

#### 9 Crochet de cordon

Accrochez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur et le câble USB à ce crochet lorsque vous utilisez cet appareil. Pour le détail, reportez-vous à la page 14, *Crochet de cordon*.

- Le son sera interrompu si l'adaptateur secteur ou le câble USB est débranché pendant la lecture.

## Face avant



### 1 Prise PHONES

Pour raccorder un casque d'écoute.

Des fiches pour jacks stéréo (Ø 6,3 mm) et des fiches pour minijacks stéréo (Ø 3,5 mm) peuvent être utilisées.

- Le volume diminue quand des casques sont raccordés simultanément au jack stéréo et au minijack stéréo.

### 2 Sélecteur AUX/MIC

Bascule l'entrée audio sur le dispositif externe ou le microphone.

- [AUX] : Le dispositif externe raccordé aux prises [AUX] est sélectionné.
- [MIC] : Le microphone raccordé à la prise [MIC] est sélectionné.

### 3 Commande VOL

Ajuste le niveau sonore à l'entrée de la prise [MIC].

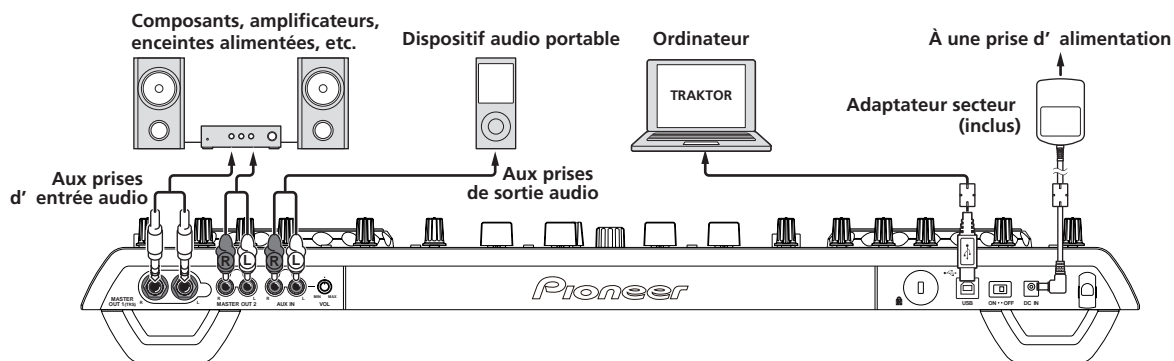
### 4 Jack MIC

Pour raccorder un microphone.

- Cette prise ne peut pas être utilisée lors de l'alimentation par le bus USB.

## Raccordement des prises d'entrée/sortie

### Panneau arrière

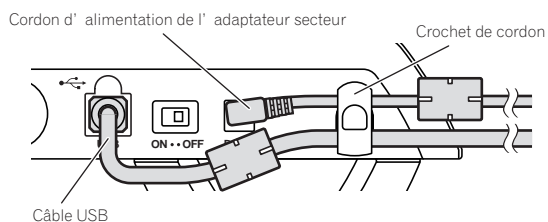


### ❖ Crochet de cordon

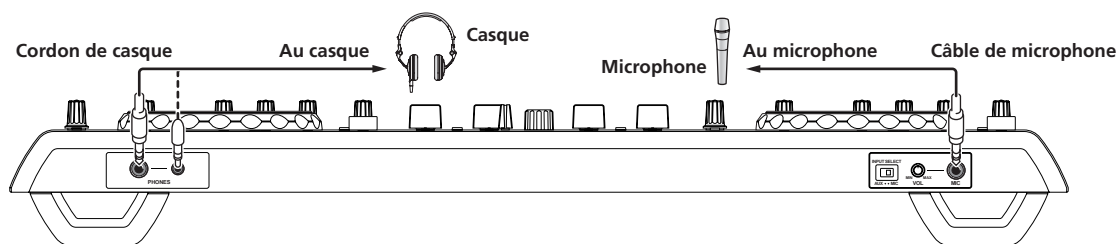
Accrochez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur sur le haut du crochet de cordon et le câble USB sur le bas.

Fixez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur et le câble USB en les accrochant sur le crochet de cordon. Ceci empêche le cordon d'alimentation et le câble USB d'être accidentellement tiré et les fiches d'être débranchées des prises.

- Le son sera interrompu si l'adaptateur secteur ou le câble USB est débranché pendant la lecture.



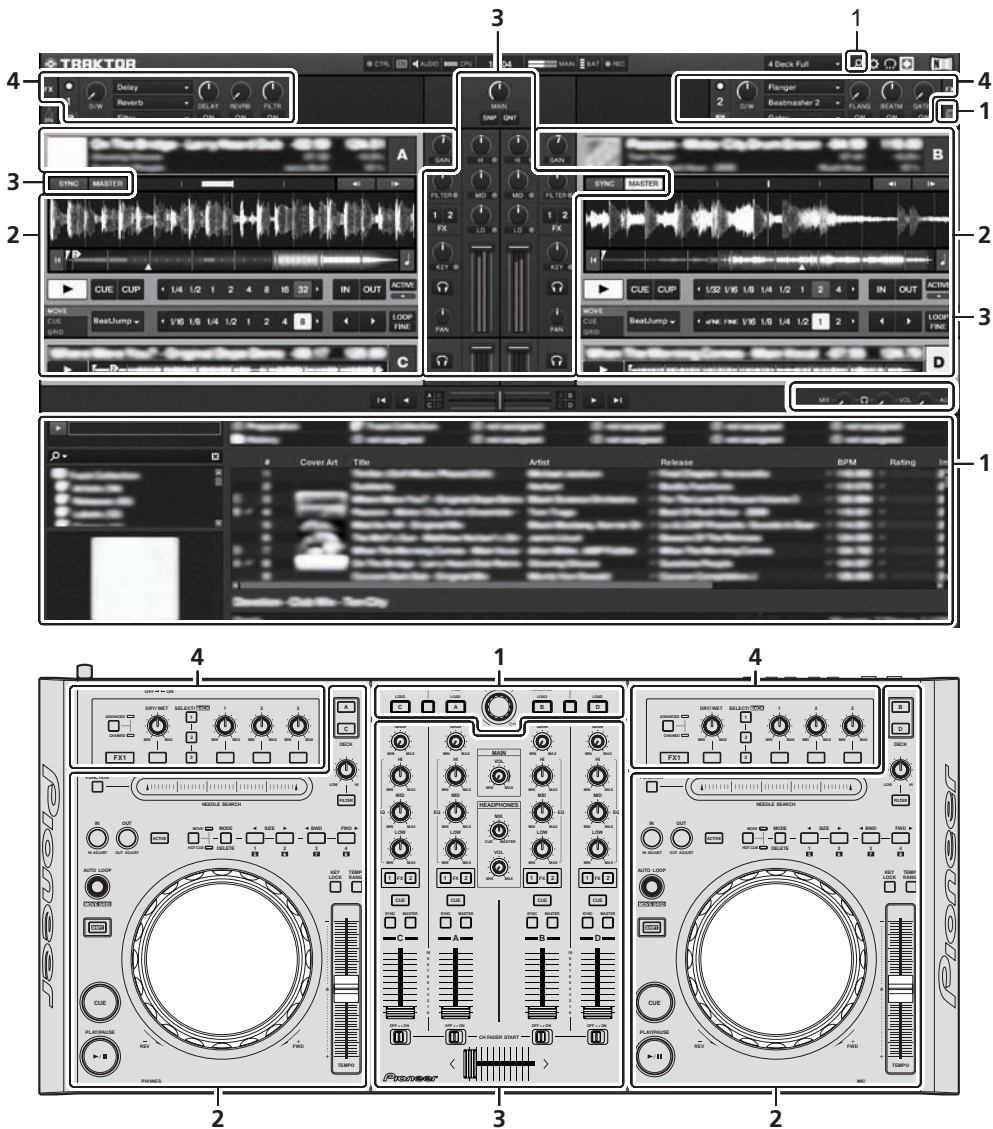
## Face avant





# Noms et fonctions des éléments

## Panneau de commande



### 1 Navigateur (la page 16)

### 2 Platine (la page 17)



### 3 Mixeur (la page 19)

### 4 Effet (la page 20)

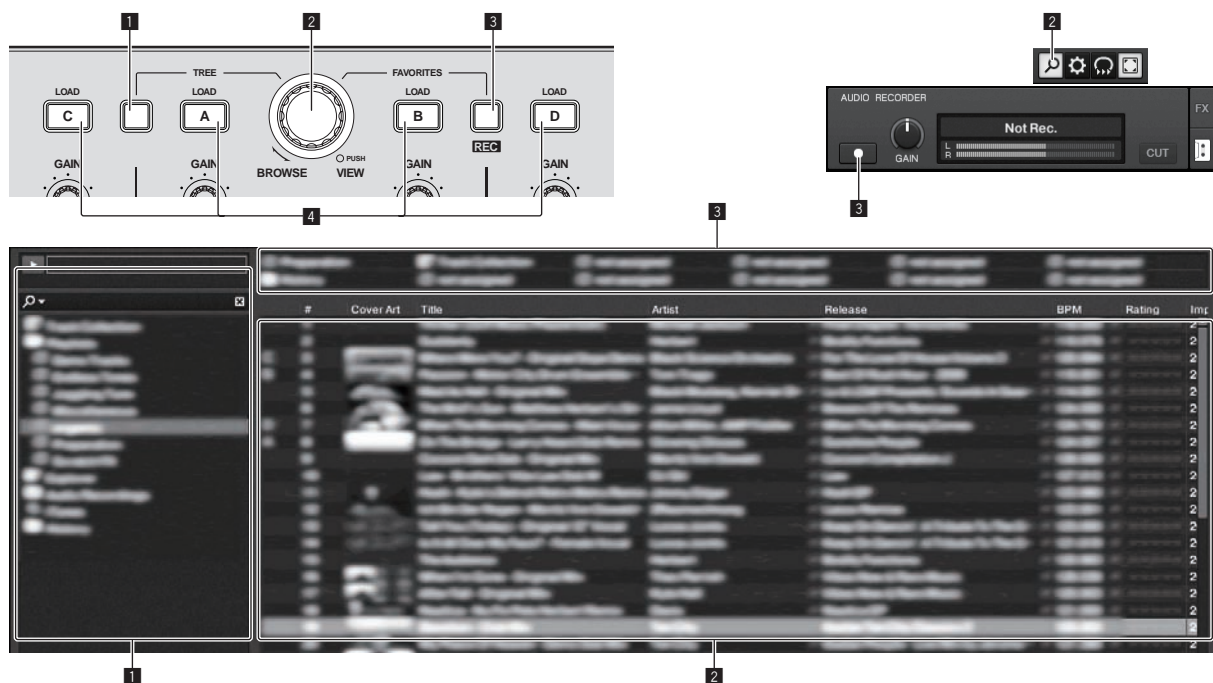
L'affichage ci-dessus n'est qu'un exemple d'affichage.

Le contenu de l'affichage varie selon la résolution de l'écran de votre ordinateur.

Le contenu de l'affichage peut être changé de la façon suivante.

- Cliquez sur  : Active et désactive l'affichage grand écran.
- Double-cliquez sur la section d'affichage d'informations des morceaux de la platine (la partie où le nom de morceau, BPM, etc., sont indiqués) : Ouvre et ferme la section d'affichage d'information des morceaux.
- Cliquez sur  sous la touche **[ACTIVE]** : Ouvre et ferme le panneau avancé.

# 1 Navigateur



## 1 Touche TREE

- Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [TREE] : Amenez le curseur dans la section [TREE].  
La section désignée par **1** sur l'écran ci-dessus est appelée la section [TREE].
- Appuyez sur le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [TREE] : Ouvre/ferme le dossier.

## 2 Sélecteur rotatif

- Tournez le sélecteur rotatif : Amenez le curseur dans la section [TRACK].  
La section désignée par **2** sur l'écran ci-dessus est appelée la section [TRACK].
- Appuyez sur le sélecteur rotatif : Active/désactive l'affichage agrandi de la section [BROWSE].  
La section [TREE], la section [TRACK] et la section [FAVORITES] sont appelées collectivement la section [BROWSE].

Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [SHIFT] : Amenez le curseur dans la section [TRACK] page par page.

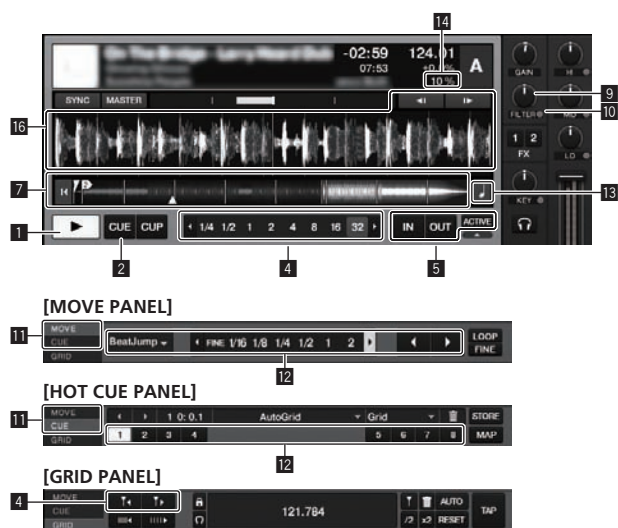
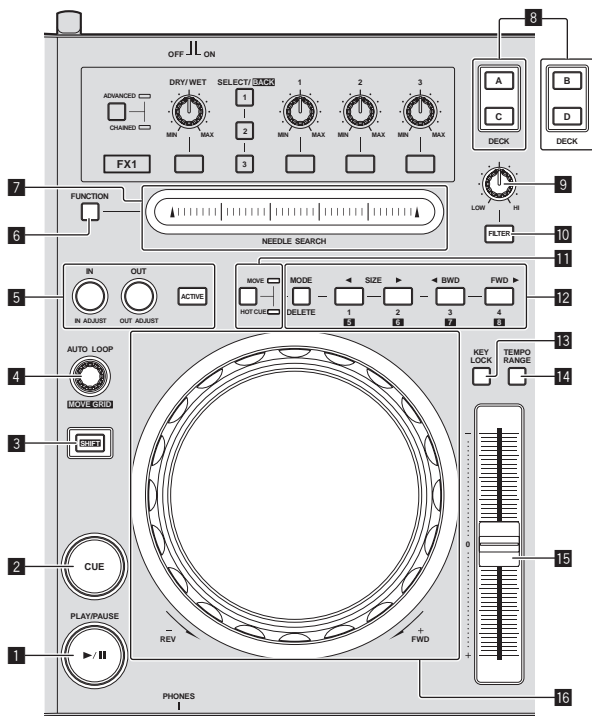
## 3 Touche FAVORITES (REC)

- Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [FAVORITES (REC)] : Amenez le curseur dans la section [FAVORITES].  
La section désignée par **3** sur l'écran ci-dessus est appelée la section [FAVORITES].
- Appuyez sur la touche [FAVORITES (REC)] tout en appuyant sur la touche [SHIFT] : Démarre/arrête l'enregistrement.
  - Pour afficher le panneau [AUDIO RECORDER], cliquez sur l'icône **2** dans le coin supérieur droit de l'écran.
  - L'enregistrement peut être démarré/arrêté même lorsque le panneau [AUDIO RECORDER] est affiché.
  - Pour lire les fichiers que vous avez enregistrés, sélectionnez [Audio Recordings] dans la section [TREE].  
Le lieu de stockage des fichiers enregistrés peut être vérifié et modifié dans [Recording] sous [Preferences].

## 4 Touche LOAD

Charge le morceau sélectionné avec le curseur dans chacune des platines.

## 2 Platine



### 1 Touche PLAY/PAUSE ►/II

Sert à lire/interrompre la lecture de morceaux.

### 2 Touche CUE

Lorsque la touche [CUE] est pressée pendant une pause, le point de repère est posé à la position où la lecture a été mise en pause.

- Lorsque la fonction [SNAP] de TRAKTOR 2 est activée : Les points de repère et de boucle sont posés à la [Beat Grid] la plus proche.
- Lorsque la fonction [SNAP] de TRAKTOR 2 est désactivée : Les points de repère et de boucle peuvent être posés à la position souhaitée.

Lorsque la touche [CUE] est pressée pendant la lecture, la lecture revient au point de repère posé, se positionne ici et le mode de pause est spécifié (retour au point de repère précédent).

Lorsque vous maintenez la touche [CUE] enfoncée, après être revenu au point de repère, la lecture continue tant que vous maintenez la touche enfoncée.

### 3 Touche SHIFT

Lorsqu'une autre touche est pressée en même temps que la touche [SHIFT], une autre fonction est appelée.

### 4 Commande AUTO LOOP (MOVE GRID)

- Tournez la commande [AUTO LOOP (MOVE GRID)] : Change la longueur de la boucle.
- Appuyez sur la commande [AUTO LOOP (MOVE GRID)] : Active/désactive la lecture en boucle.
- Tournez la commande [AUTO LOOP (MOVE GRID)] tout en appuyant sur la touche [SHIFT] : La [Beat Grid] peut être ajustée. L'écart est ajusté selon le résultat de l'analyse.
  - Pour ajuster la [Beat Grid], créez au moins un [BEAT MARKER].
  - Pour créer un [BEAT MARKER], réglez le repère instantané [CUE TYPE] sur [Grid].
  - [CUE TYPE] (le type de repère instantané) peut être changé en cliquant sur [▼] à la gauche de l'icône [CUE].

### 5 Touche IN (IN ADJUST), touche OUT (OUT ADJUST), touche ACTIVE

- Touche IN (IN ADJUST)

Pendant la lecture, appuyez sur la touche [IN (IN ADJUST)] à la position où vous voulez démarrer la lecture en boucle (le point d'entrée de la boucle) pour spécifier le point d'entrée de la boucle.

Le point d'entrée de la boucle peut être ajusté précisément en appuyant sur la touche [IN (IN ADJUST)] pendant la lecture en boucle, puis en utilisant la molette jog.

- Pendant le réglage fin du point de boucle, la touche [IN (IN ADJUST)] clignote rapidement et la touche [OUT (OUT ADJUST)] est éteinte.

— Pour revenir à la lecture en boucle normale, appuyez sur la touche [IN (IN ADJUST)].

Pose de repère en temps réel : En appuyant sur la touche [IN (IN ADJUST)] pendant la lecture, vous posez le point de repère à la position où la touche a été pressée.

- Touche OUT (OUT ADJUST)

Appuyez sur la touche [OUT (OUT ADJUST)] à la position où vous voulez arrêter la lecture en boucle (le point de sortie de la boucle) pour spécifier le point de sortie de la boucle.

Le point de sortie de la boucle est posé, la lecture revient au point d'entrée de la boucle et la lecture de la boucle commence.

Le point de sortie de la boucle peut être ajusté précisément en appuyant sur la touche [OUT (OUT ADJUST)] pendant la lecture en boucle, puis en utilisant la molette jog.

Après avoir commuté [MOVE MODE] sur [Loop Out], utilisez la molette jog pour ajuster précisément le point de sortie de la boucle.

- Pendant le réglage fin du point de sortie de la boucle, la touche [OUT (OUT ADJUST)] clignote rapidement et la touche [IN (IN ADJUST)] est éteinte.

— Pour revenir à la lecture en boucle normale, appuyez sur la touche [OUT (OUT ADJUST)].

- Touche ACTIVE

Active/désactive la lecture en boucle.

### 6 Touche FUNCTION

Change la fonction du pad [NEEDLE SEARCH].

### 7 Pad NEEDLE SEARCH

- Lorsque la touche [FUNCTION] est éteinte :

La fonction [NEEDLE SEARCH] peut être utilisée.

- Le son à la position à laquelle le pad [NEEDLE SEARCH] a été touché peut aisément être lu.
- Lorsque la [FUNCTION] est activée :  
La fonction souhaitée peut être attribuée.
  - En usine, aucune fonction n'a été attribuée.  
Pour les instructions sur l'attribution des fonctions, reportez-vous à la page 24, *Changement des préférences de TRAKTOR 2*.

## 8 Touche DECK

Bascule sur la platine devant fonctionner.

- Platine sur la gauche de cet appareil : Platine [A] ou [C]
- Platine sur la droite de cet appareil : Platine [B] ou [D]

## 9 Commande de filtrage

- Rotation dans le sens antihoraire lorsque le filtrage est activé : Filtre passe-bas.
- Rotation dans le sens horaire lorsque le filtrage est activé : Filtre passe-haut.

## 10 Touche FILTER

Active/désactive le filtrage.

## 11 Sélecteur MOVE/HOT CUE

Commute [Move Panel] et [Cue Panel] sur le panneau avancé.

- Pour ouvrir le panneau avancé, cliquez sur [▼] sous [ACTIVE] dans TRAKTOR 2.

## 12 MOVE PANEL/HOT CUE PANEL

- Fonctionnement de **MOVE PANEL**  
[MOVE MODE] (le mode déplacement de boucle) change chaque fois que la touche [MODE DELETE] est pressée.

→ [Beat Jump] → [Loop] → [Loop In] → [Loop Out]

- [Beat Jump] : La position de la lecture se déplace.
- [Loop] : La boucle se déplace.
- [Loop In] : Le point d'entrée de la boucle se déplace.
- [Loop Out] : Le point de sortie de la boucle se déplace.

Utilisez les touches [SIZE ◀▶] pour spécifier la valeur du déplacement de la position de lecture ou de la boucle en fractions de temps.

Utilisez les touches [◀ BWD/FWD ▶] pour déplacer la position de lecture ou la boucle de la valeur spécifiée avec les touches [SIZE ◀▶].

- Fonctionnement de **HOT CUE PANEL**  
Lorsqu'une touche où rien n'est posé est pressée en mode de lecture ou pause, un repère instantané ([1] – [4]) est posé à la position où la touche a été pressée.  
Lorsqu'une touche où un repère instantané ([1] – [4]) est posé est pressée en mode de lecture ou pause, le repère instantané ([1] – [4]) est rappelé.  
Pour annuler un repère instantané ([1] – [4]), appuyez sur la touche correspondante ([1] – [4]) tout en appuyant sur la touche [DELETE].  
Les touches [1] – [4] où sont posés des repères instantanés clignotent lorsque la touche [DELETE] est pressée.
  - Pour poser ou rappeler des repères instantanés [5] à [8], appuyez sur les touches [1] à [4] tout en appuyant sur la touche [SHIFT].
  - Pour supprimer un repère instantané [5] à [8], appuyez sur les touches [1] à [4] tout en appuyant sur les touches [SHIFT] et [DELETE].
  - [CUE TYPE] (le type de repère instantané) peut être changé en cliquant sur [▼] à la gauche de l'icône [📄].

## 13 Touche KEY LOCK

Active/désactive le verrouillage de tonalité.

Lorsque le verrouillage de tonalité est activé, la tonalité ne change pas même lorsque la vitesse de lecture est changée avec le curseur [TEMPO].

## 14 Touche TEMPO RANGE

La plage de variation du curseur [TEMPO] change chaque fois qu'il est pressé.

→ [±6] → [±10] → [±16] → [±100]

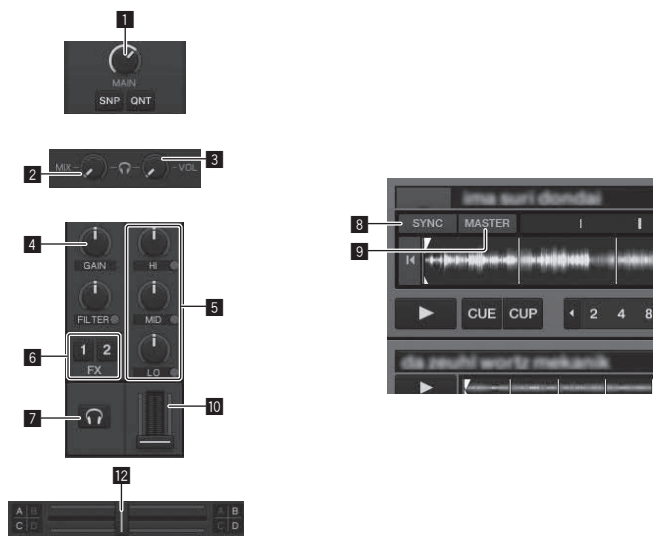
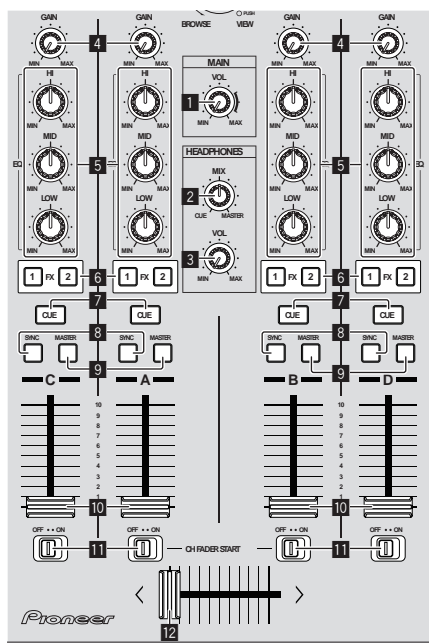
## 15 Curseur TEMPO

- Déplacement vers le côté + (avant) : La vitesse de lecture augmente.
- Déplacement vers le côté – (arrière) : La vitesse de lecture diminue.

## 16 Molette jog

- Scratching  
Faites tourner la molette jog en appuyant sur le haut : Le son est reproduit selon la direction et la vitesse de rotation.
- Pitch bend  
Pendant la lecture, faites tourner la section externe de la molette jog.
  - Rotation dans le sens horaire : La vitesse de lecture augmente.
  - Rotation dans le sens antihoraire : La vitesse de lecture diminue.
  - Arrêt de la rotation : La lecture à vitesse normale se poursuit.

## 3 Mixeur



### 1 Commande MAIN VOL

Ajuste le niveau sonore provenant de l'appareil maître.

### 2 Commande HEADPHONES MIX

Ajuste la balance du volume de contrôle entre le son de la platine pour laquelle la touche [CUE] est pressée et le son de [MASTER OUT 1] et [MASTER OUT 2].

### 3 Commande HEADPHONES VOL

Ajuste le niveau du son provenant de la prise [PHONES].

### 4 Commande GAIN

Ajuste le niveau du son fourni aux différentes platines.

### 5 Commandes EQ (HI, MID, LOW)

Ajuste la qualité du son fourni aux différentes platines. Elles ajustent respectivement [HI] (aigu), [MID] (médium) et [LOW] (grave).

### 6 Touches d'attribution des effets

Appuyez sur la touche [1] ou [2] pour attribuer [FX 1] ou [FX 2] du générateur d'effets TRAKTOR 2 à la platine.

### 7 Touche CUE

Le son des platines pour lesquelles la touche de casque [CUE] est pressée peut être contrôlé par le casque. Lorsque plusieurs touches de casque [CUE] sont pressées, le son des platines pour lesquelles les touches sont pressées est mixé et transmis au casque.

### 8 Touche SYNC

Le morceau sur la platine pour laquelle la touche [SYNC] est pressée se synchronise sur le [BPM] et la [Beat Grid] de la platine pour laquelle la touche [MASTER] est pressée ou de l'horloge maître.

### 9 Touche MASTER

Règle le tempo de la platine pour laquelle la touche [MASTER] est pressée comme maître pour la synchronisation en fonction des temps.

### 10 Fader de canal

Ajuste le niveau sonore provenant des diverses platines.

### 11 Commutateur CH FADER START

Active/désactive la fonction [CH FADER START].

Lorsque le commutateur [CH FADER START] est réglé sur [ON], le fader démarre et les fonctions de retour au repère peuvent être utilisées selon le déplacement des faders de canaux.

- Démarrage du fader : Lorsque le fader de canal est déplacé de l'avant vers l'arrière pendant la pause au point de repère, la lecture démarre immédiatement.
- Retour au repère : Lorsque le fader de canal est ramené de l'arrière vers l'avant, la lecture revient au point de repère posé, se positionne ici et se met immédiatement en pause.

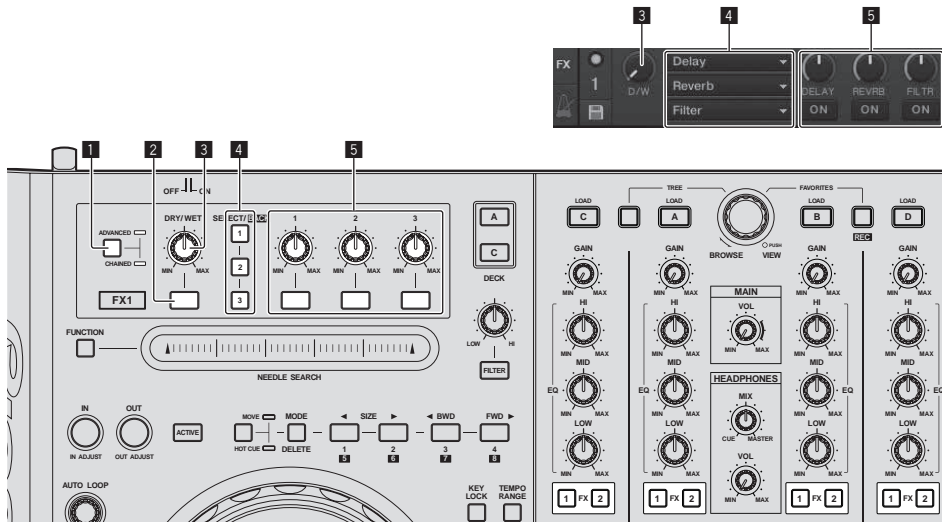
### 12 Crossfader

Commute le son des platines attribuées aux côtés gauche et droit du crossfader.

L'attribution des platines peut être changée avec [Deck Assign Button] sur les côtés du crossfader TRAKTOR 2.

N'exercez pas de force excessive lorsque vous tirez les boutons de fader de canal et de crossfader. Les boutons ne peuvent pas être détachés. L'appareil peut être endommagé par une force excessive.

## 4 Effet



- Sur cet appareil, les modes d'effets de TRAKTOR 2 sont indiqués de la façon suivante.
  - Mode **[Group]** : **[CHAINED]**
  - Mode **[Single]** : **[ADVANCED]**
- Le mode **[Single]** ne peut pas être sélectionné avec TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2.
- Le panneau d'effets peut passer au mode **[Single]** après la mise à jour à TRAKTOR PRO 2 ou TRAKTOR SCRATCH PRO 2.

### 1 Sélecteur ADVANCED/CHAINED

- Mode **[Group]** : Jusqu'à 3 effets peuvent être sélectionnés sur les panneaux d'effets et fonctionner simultanément.
- Mode **[Single]** : Les paramètres de l'effet sélectionné peuvent être ajustés dans le détail.

### 2 Touche d'effet

Cette touche doit être utilisée exclusivement dans le mode **[Single]**.

### 3 Commande DRY/WET

Règle la balance entre le son avec effet et le son original.

### 4 Touche SELECT/BACK

Le type d'effet change chaque fois que la touche est pressée. Avec TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, les 6 types d'effets suivants peuvent être utilisés.



- Lorsque la touche **[SELECT/BACK]** est pressée en même temps que la touche **[SHIFT]**, le sens dans lequel les types d'effets changent est inversé.
- En mode **[Single]**, le type d'effet change lorsqu'on appuie sur la touche **[1]** de **[SELECT/BACK]**.

### 5 Commande d'effet

- Molettes de commande d'effet  
Les fonctions afférentes dépendent du mode du panneau d'effets de TRAKTOR 2.
  - Mode **[Group]** : Ajuste les paramètres des différents effets.
  - Mode **[Single]** : Ajuste les différents paramètres de l'effet sélectionné.
- Touches de commande d'effet  
Les fonctions afférentes dépendent du mode du panneau d'effets de TRAKTOR 2.
  - Mode **[Group]** : Active/désactive les différents effets.
  - Mode **[Single]** : Lorsque la touche de commande d'effet **[1]** est pressée, tous les réglages d'effets reviennent à leurs valeurs par défaut. Lorsque les touches de commande d'effet **[2]** et **[3]** sont pressées, les différents paramètres s'activent et se désactivent. Les types de paramètres diffèrent selon l'effet.



# Opérations

## Importation de morceaux dans TRAKTOR 2

Cette opération ne s'exécute pas sur le DDJ-T1 mais sur l'ordinateur.

Depuis Explorer ou Finder, tirez et déposez les fichiers de musique ou les dossiers contenant les fichiers de musique dans [Track Collection] dans la section [TREE] de TRAKTOR 2.

- Cliquez à droite sur [Track Collection] (sur Mac OS X, cliquez sur [Track Collection] tout en appuyant sur la touche [control]), puis sélectionnez [Import Music Folders] dans le menu. Tous les fichiers de musique se trouvant dans le dossier [My Music] ou [Music] de votre système sont importés.

## Création de listes de lecture

Cette opération ne s'exécute pas sur le DDJ-T1 mais sur l'ordinateur.

1 Cliquez à droite sur [Playlists] dans la section [TREE] de TRAKTOR 2.

- Pour Mac OS X, cliquez dessus tout en appuyant sur la touche [control].

2 Sur le menu, sélectionnez [Create Playlist].

3 Saisissez le nom de la liste de lecture, puis cliquez sur [OK].

La liste de lecture créée apparaît dans [Playlists].

4 Tirez et déposez les fichiers de musique dans la liste de lecture que vous avez créée pour les ajouter.

## Création d'un FAVORITES

Cette opération ne s'exécute pas sur le DDJ-T1 mais sur l'ordinateur.

Tirez et déposez le dossier de la liste de lecture dans un créneau [FAVORITES] ouvert.

## Chargement des morceaux sur les platines

1 Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [TREE].

Sélectionnez la liste de lecture ou le dossier.

- Pour effectuer un choix dans [FAVORITES], tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [FAVORITES].
- Vous pouvez ouvrir ou fermer le dossier en tenant la touche [TREE] enfoncée et appuyant sur le sélecteur rotatif au niveau d'un élément marqué [+].

2 Relâchez la touche [TREE] ou [FAVORITES] et tournez le sélecteur rotatif.

Sélectionnez le morceau.

- Vous pouvez faire sauter le curseur d'une page en tenant la touche [SHIFT] enfoncée et tournant le sélecteur rotatif.

3 Appuyez sur les touches [LOAD] des platines où vous voulez charger les morceaux.

Les morceaux sélectionnés sont chargés dans les platines respectives.

## Lecture de fichiers de musique iTunes

Si vous gérez vos fichiers de musique avec iTunes, vous pouvez accéder directement à la bibliothèque et aux listes de lecture iTunes par le navigateur de TRAKTOR 2.



1 Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche [TREE] pour sélectionner iTunes.

2 Parcourir la bibliothèque et les listes de lecture comme avec iTunes

- La bibliothèque et les listes de lecture de iTunes peuvent être éditées avec le navigateur de TRAKTOR 2.
- Lorsque les fichiers de musique de iTunes sont lus via le navigateur TRAKTOR 2, ils sont automatiquement importés dans la liste [Track Collection] de TRAKTOR 2.

## Agrandissement de la section d'affichage pour la navigation

Appuyez sur le sélecteur rotatif.

 fait basculer sur  et la section d'affichage pour la navigation est agrandie.

- Pour revenir à l'affichage normal, appuyez une nouvelle fois sur le sélecteur rotatif.

## Lecture

Appuyez sur la touche [PLAY/PAUSE ►/||].

## Pause

Pendant la lecture, appuyez sur [PLAY/PAUSE ►/||].

## Réglage manuel de la vitesse de la lecture (Commande de tempo)

Déplacez le curseur [TEMPO] vers l'avant ou l'arrière.

La vitesse de lecture augmente quand le curseur est déplacé vers le côté [+] (vers vous) et diminue quand le curseur est déplacé vers le côté [-] (sens opposé).

Le changement de la vitesse de lecture apparaît en pourcentage sur l'affichage de la vitesse de la lecture.

## Sélection de la plage de réglage de la vitesse de lecture

Appuyez sur la touche [TEMPO RANGE].

La plage de variation du curseur [TEMPO] change chaque fois que la touche est pressée.

Le réglage de la plage de variation apparaît sur l'affichage de la plage de variation de la vitesse de lecture.

- La vitesse de lecture peut aussi s'ajuster automatiquement ( la page 23, *Synchronisation de la vitesse de lecture avec d'autres platines (beat sync)*).

---

## Réglage de la vitesse de lecture sans changement du pitch (Verrouillage de tonalité)

### Appuyez sur la touche [KEY LOCK].

L'indicateur [KEY LOCK] et [ ] s'allument.

Dans le mode de verrouillage de tonalité, la tonalité ne change pas même lorsque la vitesse de lecture est changée.

---

## Spécifiez le repère

### 1 Pendant la lecture, appuyez sur [PLAY/PAUSE ►/II].

La lecture se met en pause.

### 2 Appuyez sur la touche [CUE].

Un point de repère [▲] est posé à la position où la lecture a été mise en pause.

L'indicateur [PLAY/PAUSE ►/II] clignote et l'indicateur [CUE] s'allume. À ce moment le son est coupé.

- Lorsqu'un nouveau point de repère est posé, le point de repère antérieur est supprimé.
- Pour le détail sur la pose de points de repère, reportez-vous à la page 18, MOVE PANEL/HOT CUE PANEL.

---

## Ajustement de la position d'un point de repère

### 1 Faites tourner la molette jog en appuyant sur le haut.

La position de la pause est ajustée.

### 2 Appuyez sur la touche [CUE].

Un point de repère [▲] est posé à la [Beat Grid] la plus proche de la position où la touche a été pressée.

---

## Retour au point de repère (Back Cue)

### Pendant la lecture, appuyez sur [CUE].

L'appareil revient immédiatement au point de repère actuellement posé et s'y arrête.

- Lorsque la touche [PLAY/PAUSE ►/II] est pressée, la lecture démarre au point de repère.

---

## Vérification du point de repère (Cue Point Sampler)

### Continuez à appuyer sur [CUE] après être revenu au point de repère.

La lecture commence au point de repère posé.

La lecture continue tant que la touche [CUE] est pressée.

---

## Pose d'un point de repère pendant la lecture (Real Time Cue)

### Pendant la lecture, appuyez sur la touche [IN (IN ADJUST)] à la position où vous voulez poser le point de repère.

Un point de repère [▲] est posé à la [Beat Grid] la plus proche de la position où la touche a été pressée.

---

## Utilisation des fonctions du mixeur

---

### Restitution du son

Réglez le volume des amplificateurs de puissance raccordés aux prises [MASTER OUT 1, MASTER OUT 2] au niveau approprié. Le son sera très fort si le niveau sonore est réglé trop haut.

#### 1 Tournez la commande [GAIN].

Ajuste le niveau du son fourni aux différentes platines.

#### 2 Réglez le fader de canal sur la position intérieure

Ajuste le niveau sonore provenant des diverses platines.

#### 3 Réglez le crossfader

Basculez sur la platine devant fournir le son aux enceintes.

- Côté gauche : Le son provient de la platine [A] ou [C].
- Centre : Le son de toutes les platines est mixé avant sa sortie.
- Côté droit : Le son provient de la platine [B] ou [D].
- L'attribution des platines peut être changée avec [Deck Assign Button] sur les côtés du crossfader TRAKTOR 2.

#### 4 Tournez la commande [MAIN VOL].

Les signaux audio sont restitués par les prises [MASTER1] et [MASTER2].

---

## Réglage de la qualité du son

Tournez les commandes [EQ (HI, MID, LOW)] des différentes platines.

---

## Contrôle du son par un casque

### 1 Raccordez le casque à la prise [PHONES].

### 2 Appuyez sur la touche de casque [CUE] de la platine que vous voulez contrôler.

### 3 Tournez la commande [HEADPHONES MIX].

- Rotation dans le sens antihoraire : Le son de la platine pour laquelle la touche [CUE] de casque est pressée devient relativement fort.
- Position centrale : Le son de la platine pour laquelle la touche [CUE] de casque est pressée et le son de [MASTER OUT 1, MASTER2] ont le même volume.
- Rotation horaire : Le volume du son provenant des prises [MASTER OUT 1, MASTER2] devient plus fort.

### 4 Tournez la commande [HEADPHONES VOL].

Le son de la platine pour laquelle la touche [CUE] de casque est pressée est fourni par le casque.

- Le contrôle s'annule par une nouvelle pression sur la touche [CUE] de casque.

---

## Utilisation de la fonction Effets

TRAKTOR 2 est pourvu de deux générateurs d'effets [FX 1] et [FX 2]. Chacun des générateurs d'effets peut être associé à une ou plusieurs platines.

- TRAKTOR PRO 2 et TRAKTOR SCRATCH PRO 2 présentent quatre générateurs d'effets.

---

## Ajout d'effets (mode [Group])

### 1 Appuyez sur la touche d'attribution d'effet.

Appuyez sur la touche [1] ou [2] pour attribuer [FX 1] ou [FX 2] du générateur d'effets TRAKTOR 2 à la platine.



## 2 Tournez la molette de commande d'effet.

Ajustez la balance entre le son des différents effets et le son original.

## 3 Appuyez sur la touche de commande d'effet.

Appuyez sur la touche de commande d'effet correspondant à l'effet que vous voulez appliquer.

- L'effet se désactive par une nouvelle pression sur cette touche.
- Les trois effets du générateur d'effets peuvent aussi être activés simultanément.

## 4 Tournez la commande [DRY/WET].

Ajustez la balance entre le son de tous les effets simultanés et le son original.

## Synchronisation de la vitesse de lecture avec d'autres platines (beat sync)

### 1 Appuyez sur la touche [MASTER] de la platine en cours de lecture.

La platine dont la touche [MASTER] est pressée sert de maître la synchronisation.

L'indicateur [MASTER] et [MASTER] dans TRAKTOR 2 s'allument.

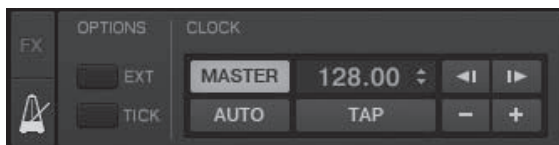
### 2 Appuyez sur la touche [SYNC] d'une platine ne servant pas de maître pour la synchronisation.

La platine se synchronise au [BPM] et à la [Beat Grid] du morceau de la platine servant de maître pour la synchronisation.

L'indicateur [SYNC] et [SYNC] dans TRAKTOR 2 s'allument.

- Pour le détail sur la spécification du maître pour la synchronisation, reportez-vous à la page 23, *Spécification du maître pour la synchronisation*.
- Dans les cas suivants, la fonction [SYNC] peut ne pas agir correctement.
  - Lorsque la longueur de la boucle est inférieure à 1 temps.
  - Lorsque le morceau n'a pas été analysé.

## Spécification du maître pour la synchronisation



### Cliquez sur [M].

Un des deux types suivants peut être sélectionné comme maître pour la synchronisation.

- [MASTER] : La valeur du BPM spécifié par l'utilisateur ou la valeur du BPM spécifiée par des frappes sert de maître.
- [AUTO] : Le maître est spécifié automatiquement. Lorsque deux platines sont en cours de lecture et que la platine spécifiée comme maître est en pause, l'autre platine devient automatiquement maître.

## Restitution du son d'un dispositif externe ou d'un microphone

Le son du dispositif externe raccordé aux prises [AUX IN] ou le son du microphone raccordé à la prise [MIC] peuvent être mixés.

- Lors de l'alimentation par le bus USB, les prises [AUX IN] et [MIC] ne peuvent pas être utilisées. Pour pouvoir utiliser ces prises, raccordez l'appareil à une prise électrique à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.

### 1 Raccordez le dispositif externe à la prise [AUX IN] ou [MIC].

### 2 Commutez le sélecteur [AUX, MIC].

- [AUX] : Sélectionne le dispositif externe raccordé aux prises [AUX IN].
- [MIC] : Sélectionne le microphone raccordé à la prise [MIC].

### 3 Effectuez le réglage [Preferences]>[Input Routing] du logiciel TRAKTOR 2.

Réglez [Input Aux] de la façon suivante.

- [L(Mono)]:1:DDJ-T1 AUX/MIC L
- [R]:2:DDJ-T1 AUX/MIC R

- Avec TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2, les réglages ci-dessus sont pré-réglés.

### 4 Ajustez le niveau sonore à l'entrée des prises [AUX IN] ou [MIC].

- Tournez la commande [VOL] sur la face avant de l'appareil : Le niveau sonore à l'entrée de la prise [MIC] est ajusté.
- Tournez la commande [VOL] sur le panneau arrière de l'appareil : Le niveau sonore à l'entrée de la prise [AUX IN] est ajusté. Lecteur DJ Pioneer : Réglez le volume près de la position centrale. Lecteur audio portable ou autre appareil à faible volume : Réglez le volume dans le sens horaire depuis la position centrale.

### 5 Tournez le bouton [AUX] du logiciel TRAKTOR 2.

Tournez le bouton [AUX] à la droite du crossfader et réglez-le au volume approprié.

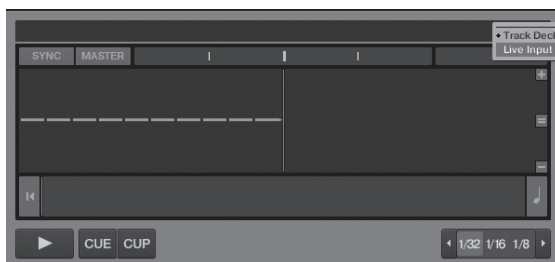
## Affectation du son d'un dispositif externe ou du microphone à une platine

La fonction Effets, la fonction Filtre et les commandes EQ peuvent être utilisées lorsque le son du dispositif externe ou du microphone est destiné à être transmis à une des platines [A] – [D].

- Pour affecter le son d'un dispositif externe ou du microphone à la platine [D], il faut procéder de la façon suivante.

### 1 Cliquez sur [▼] sur la platine [D].

Sur le menu, sélectionnez [Line Input].



### 2 Effectuez le réglage [Preferences]>[Input Routing] du logiciel TRAKTOR 2.

Réglez [Input Deck D] de la façon suivante.

- [L(Mono)]:1:DDJ-T1 AUX/MIC L
- [R]:2:DDJ-T1 AUX/MIC R

- Pour revenir à l'état précédent de la platine, cliquez sur [▼] et sélectionnez [Track Deck].

# Changement des préférences de TRAKTOR 2

Changez les réglages d'environnement de TRAKTOR 2 en fonction de l'emploi envisagé de votre matériel.

Pour le détail sur les réglages d'environnement de TRAKTOR 2, reportez-vous au manuel de TRAKTOR 2.

- Pour rétablir les réglages d'environnement par défaut, veuillez consultez le site suivant.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

## 1 Cliquez sur la touche TRAKTOR 2 [⚙️] (Preferences Button).

Ouvrez le menu de réglages de TRAKTOR 2.

## 2 Sélectionnez la catégorie et effectuez les réglages.

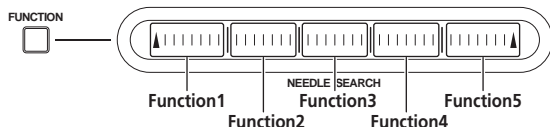
## Listes des paramètres de TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2

Catégorie	Descriptions
Audio Setup	Sélectionnez les appareils audio devant être utilisés pour l'entrée et la sortie audio. Spécifiez la fréquence d'échantillonnage et la latence.
Output Routing	[Internal] : Utilisez le mixeur interne de TRAKTOR 2. Pour l'utiliser seulement avec cet appareil, sélectionnez [Internal]. [External] : Utilisez un mixeur externe. Spécifiez les prises de sortie audio maître et de sortie audio de contrôle.
Input Routing	Spécifiez le signal audio d'un appareil externe (lecteur audio portable, microphone, etc.) transmis à une platine.
Loading	Spécifiez les conditions et les fonctions pour le chargement des morceaux vers les platines.
Transport	Spécifiez les fonctions tempo et verrouillage de tonalité.
Decks	Spécifiez la couleur d'écran d'onde de la platine, etc.
Mixer	Spécifiez le gain auto, le limiteur maître, etc.
Global Settings	Spécifiez l'affichage sur écran de TRAKTOR 2 pour la section globale, etc.
Effects	Spécifiez les types d'effets devant apparaître lors de la sélection d'effets.
Recording	Spécifiez si la sortie audio maître de TRAKTOR 2 ou l'entrée audio externe doit être enregistrée. Spécifiez l'endroit où les fichiers audio enregistrés doivent être sauvegardés.
Browser Details	Précisez si le lecteur de prévisualisation, l'illustration, etc. doit être affiché ou non.
File Management	Effectuez les réglages nécessaires pour l'importation de morceaux, l'analyse automatique, la plage d'analyse du BPM, etc. Spécifiez le chemin jusqu'aux données (fichiers de musique, fichiers de la bibliothèque iTunes, etc.).
Controller Manager	Attribuez les fonctions TRAKTOR 2 au contrôleur, clavier, etc.
Traktor Kontrol X1	Spécifiez ceci lorsque Traktor Kontrol X1 de Native Instruments est utilisé.

## Attribution des fonctions souhaitées au pad [NEEDLE SEARCH]

Pour attribuer les fonctions souhaitées au pad [NEEDLE SEARCH], appuyez d'abord sur la touche [FUNCTION] pour mettre [FUNCTION] sous tension.

- Les fonctions peuvent être attribuées jusqu'à 5 points du pad [NEEDLE SEARCH].



## 1 Cliquez sur la touche TRAKTOR 2 [⚙️] (Preferences Button).

Ouvrez le menu de réglages de TRAKTOR 2.

## 2 Cliquez sur [Controller Manager].

## 3 Cliquez sur [Device] dans [Device Setup].

Sur le menu déroulant, sélectionnez [Pioneer. DDJ-T1].

## 4 Cliquez sur [Add In...] dans [Assignment Table].

Sur le menu déroulant, sélectionnez la fonction devant être attribuée.

## 5 Cliquez sur [Learn] dans [Device Mapping].

Activez [Learn].

## 6 Touchez le pad [NEEDLE SEARCH].

Touchez le point où vous voulez attribuer la fonction.

Le nom du point touché s'affiche dans le champ à la droite de [Learn] dans [Device Mapping].

- L'endroit où la fonction a été attribuée peut aussi être sélectionné en cliquant sur le champ à la droite de [Learn] dans [Device Mapping].

## 7 Cliquez une nouvelle fois sur [Learn].

Désactivez [Learn].

## 8 Cliquez sur [Close] dans le coin inférieur droit de l'écran.

Fermez le menu de réglages de TRAKTOR 2.

## Réglage détaillé des fonctions attribuées au pad [NEEDLE SEARCH]

### ❖ Réglage des [Mapping Details]

- [Modifier Conditions] : Spécifie les conditions de fonctionnement de la fonction sélectionnée dans [Add In...]. Les conditions de fonctionnement changent avec le réglage [Value].
- [Type of Controller] : Sélectionne [Button], [Fader/Knob], [Encoder], etc. Lorsqu'il est attribué à [Function 1] – [Function 5], il se règle sur [Button].
- [Interaction Mode] : Spécifie la façon dont les fonctions de TRAKTOR 2 et le contrôleur sont associées.
- [Hold] : La fonction agit lorsque la touche est pressée.
- [Toggle] : Les propriétés de la fonction change chaque fois que la touche est pressée.

### ❖ Réglage des [Button Options]

D'autres réglages plus détaillés peuvent être effectués selon les réglages de [Type of Controller] et [Interaction Mode].

Par exemple, lorsque [Type of Controller] est réglé sur [Button] et [Interaction Mode] est réglé sur [Hold], le réglage [Invert] peut être effectué.

# Informations supplémentaires

## En cas de panne

- Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement ou une panne. Si vous estimez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème persiste malgré les vérifications des points suivants, confiez les réparations au service après-vente Pioneer le plus proche ou à votre revendeur.
- De l'électricité statique ou des influences externes ont peut être déréglé cet appareil. Dans ce cas, il est possible de faire fonctionner à nouveau l'appareil en l'éteignant, puis rallumant 1 minute plus tard.

Problème	Vérification	Solution	
L'appareil ne s'allume pas. Aucun des indicateurs ne s'éclaire.	Est-ce que le commutateur <b>[ON/OFF]</b> est réglé sur <b>[ON]</b> ?	Réglez le commutateur <b>[ON/OFF]</b> sur <b>[ON]</b> .	
L'indicateur de la molette jog ne s'éclaire pas. Les indicateurs (à part celui de la molette jog) sont sombres. Les prises <b>[AUX IN]</b> et <b>[MIC]</b> ne peuvent pas être utilisées. Le volume du casque est faible.	Utilisez-vous l'alimentation par le bus USB ?	Raccordez l'adaptateur secteur fourni. (page 14) Il existe des limitations lorsque l'appareil s'alimente par le bus USB. Pour éviter ces inconvénients, raccordez l'adaptateur secteur fourni.	
Cet appareil n'est pas reconnu.	Est-ce que le commutateur <b>[ON/OFF]</b> est réglé sur <b>[ON]</b> ?	Réglez le commutateur <b>[ON/OFF]</b> sur <b>[ON]</b> .	
	Est-ce que le câble USB fourni est correctement raccordé ?	Raccordez le câble USB fourni correctement. (page 14)	
	Est-ce que <b>[CTRL]</b> est éclairé dans TRAKTOR 2 ?	Appuyez sur une touche de cet appareil et assurez-vous que <b>[CTRL]</b> s'éclaire dans TRAKTOR 2.	
	—	Assurez-vous que <b>[Pioneer. DDJ-T1]</b> est sélectionné dans <b>[Preferences] &gt; [Controller Manager] &gt; [Device Setup] &gt; [Device]</b> . (page 24)	
Cet appareil est alimenté par le bus USB même lorsque l'adaptateur secteur fourni est utilisé.	Est-ce que l'adaptateur secteur fourni est raccordé correctement ?	Insérez la fiche d'alimentation correctement sur l'adaptateur secteur fourni. (page 6) Raccordez l'adaptateur secteur fourni correctement à la prise secteur. (page 14) Raccordez la fiche CC de l'adaptateur secteur fourni correctement à cet appareil. (page 14)	
	L'appareil ne s'allume pas lorsque l'alimentation par le bus USB est utilisée.	Est-ce que le câble USB fourni est correctement raccordé ?	Raccordez l'ordinateur et cet appareil directement avec le câble USB fourni. Les concentrateurs USB ne peuvent pas être utilisés. (page 14)
	La capacité de l'alimentation par la prise USB de l'ordinateur est peut-être insuffisante.	Utilisez l'adaptateur secteur fourni.	
L'appareil ne s'allume pas lorsque l'alimentation par le bus USB est utilisée.	Utilisez-vous un concentrateur USB ?	Les concentrateurs USB ne peuvent pas être utilisés. Raccordez l'ordinateur et cet appareil directement avec le câble USB fourni. (page 14)	
	Utilisez-vous un câble USB du commerce ?	Utilisez le câble USB fourni.	
	—	Lorsque les commandes et curseurs de cet appareil sont déplacées, les commandes et curseurs de TRAKTOR 2 se déplacent de manière synchrone.	
Les positions des commandes ou curseurs sont différentes sur cet appareil et dans TRAKTOR 2.	—	—	
Les fichiers de musique ne peuvent pas être lus.	Est-ce que les fichiers de musique sont endommagés ?	Lisez des fichiers de musique non endommagés.	
Aucun morceau n'apparaît dans la section <b>[TRACK]</b> .	Est-ce que les fichiers de musique ont été importés correctement ?	Importez les fichiers de musique correctement. (page 21)	
	Avez-vous sélectionné un créneau <b>[Playlists]</b> ou <b>[FAVORITES]</b> ne contenant aucun morceau ?	Sélectionnez un créneau <b>[Playlists]</b> ou <b>[FAVORITES]</b> contenant des morceaux.	
Les fichiers de musique ne peuvent pas être trouvés.	Ont-ils été enregistrés correctement ?	Vérifiez les réglages dans <b>[Preferences] &gt; [Recording]</b> . Tournez le sélecteur rotatif tout en appuyant sur la touche <b>[TREE]</b> et sélectionnez <b>[Audio Recordings]</b> . (la page 16)	
Le volume de l'appareil raccordé aux prises <b>[AUX IN]</b> est faible.	Est-ce que la commande <b>[VOL]</b> des prises <b>[AUX IN]</b> est à la bonne position ?	Spécifiez un niveau audio approprié pour l'appareil raccordé. (page 23)	
Distorsion du son.	Est-ce que les commandes <b>[MAIN VOL]</b> et <b>[GAIN]</b> sont à la bonne position ?	Réglez les commandes <b>[MAIN VOL]</b> et <b>[GAIN]</b> tout en observant l'indicateur de niveau <b>[MAIN]</b> dans TRAKTOR 2.	
	Est-ce le niveau d'entrée aux prises <b>[AUX IN]</b> et <b>[MIC]</b> est réglé de manière appropriée ?	Spécifiez le niveau audio aux prises de manière appropriée pour les appareils raccordés.	
	Est-ce que les prises <b>[MASTER OUT 1]</b> sont réglées sur la sortie asymétrique avec un câble mono ?	Dans le cas d'une sortie asymétrique, le son est déformé si la sortie n'est pas à un niveau approprié. Utilisez la commande <b>[MAIN VOL]</b> pour régler la sortie à un niveau approprié.	
Le son en cours de lecture est interrompu.	Est-ce que l'adaptateur secteur fourni et le câble USB fourni sont raccordés correctement ?	Le son sera interrompu si le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur fourni ou le câble USB fourni est débranché de cet appareil pendant la lecture. Branchez convenablement le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur fourni et le câble USB fourni au crochet de cordon de cet appareil. (page 14)	
	Est-ce que la valeur de latence du pilote est appropriée ?	Réglez la latence du pilote sur la valeur appropriée. (page 12)	
Le son d'un appareil externe ou du microphone ne peut pas être émis.	Est-ce que <b>[Line Input]</b> est spécifié ?	Réglez <b>[Line Input]</b> sur les platines qui doivent émettre le son. (page 23)	

Problème	Vérification	Solution
Aucun son n'est produit.	Est-ce que les câbles de liaison sont correctement raccordés ?	Raccordez correctement les câbles de liaison. (page 14)
	Est-ce que le câble USB fourni est correctement raccordé ?	Raccordez l'ordinateur et cet appareil directement avec le câble USB fourni. Les concentrateurs USB ne peuvent pas être utilisés. (page 14)
	Est-ce que les prises ou fiches sont sales ?	Essuyez la saleté des prises et des fiches avant de les raccorder.
	Est-ce que le pilote est réglé correctement ?	Réglez le pilote correctement. (page 11)
	Est-ce que [Audio Setup], [Output Routing] et [Input Routing] dans TRAKTOR 2 sont réglés correctement ?	Assurez-vous que [Preferences] est réglé comme indiqué ci-dessous. [Audio Setup] > [Audio Device] > [PIONEER DDJ-T1] (Mac OS X) ou [Pioneer DDJ ASIO] (Windows) [Output Routing] > [Output Monitor] [L] > [3:DDJ-T1 PHONES L] et [R] > [4:DDJ-T1 PHONES R] [Output Routing] > [Output Master] [L] > [1:DDJ-T1 MASTER L] et [R] > [2:DDJ-T1 MASTER R] [Input Routing] > [Input Channel D] [L(Mono)] > [1:DDJ-T1 AUX/MIC L] et [R] > [2:DDJ-T1 AUX/MIC R]  Faites les réglages corrects de sorte que le son de l'appareil externe soit fourni. (page 23)
Est-ce que les composants et amplificateurs raccordés sont réglés correctement ?	Sélectionnez l'entrée externe et réglez le volume correctement sur les composants et amplificateurs.	
Le BPM ou la forme d'onde générale n'apparaît pas.	Est-ce que le fichier de musique a été analysé ?	Cochez [Preferences] > [File Management] > [Analyze new tracks when loading into deck], puis rechargez le morceau sur la platine.
La fonction [SYNC] n'agit pas.	Est-ce que les fichiers de musique ont été importés correctement ?	Réimportez les fichiers de musique et chargez-les dans les platines. (page 21)
	Est-ce que le fichier de musique a été analysé ?	Si les fichiers de musique ne peuvent pas être analysés automatiquement, entrez-les manuellement [Beat Grid].
La fonction [SYNC] n'agit pas même lorsque les fichiers sont analysés.	Est-ce que [BEAT MARKER (Grid)] est spécifié pour un repère instantané ?	Spécifiez au moins un [BEAT MARKER] pour [Grid]. (la page 17)
		Cochez [Preferences] > [File Management] > [Set Beat-Grid when detecting BPM], puis rechargez le morceau sur la platine.
Le démarrage par le fader est impossible.	Est-ce que le commutateur [CH FADER START] est réglé sur [ON] ?	Réglez le commutateur [CH FADER START] sur [ON].
	Êtes-vous en attente à la position où le repère a été posé ?	Posez une nouvelle fois le repère ou mettez en mode d'attente à la position où le repère a été posé. (page 22)
L'affichage de la section platine est petit.	—	Double-cliquez sur la section d'affichage d'information des morceaux (la partie où le nom de morceau, BPM, etc., sont indiqués) dans la section platine.
La touche [ADVANCED/CHAINED] n'agit pas.	—	Le mode [Single] ne peut pas être sélectionné avec TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2. Le panneau d'effets peut passer au mode [Single] après la mise à jour à TRAKTOR PRO 2 ou TRAKTOR SCRATCH PRO 2.
Le son est interrompu lorsque le pilote ASIO est activé.	Est-ce que le pilote ASIO a été activé alors que TRAKTOR 2 était ouvert ?	Activez le pilote ASIO avant d'ouvrir TRAKTOR 2. (page 11)
La fonction de recherche arrière ne fonctionne pas.	Est-ce qu'un point de repère a été posé ?	Posez un point de repère. (page 22)
La lecture de boucle ne fonctionne pas.	Est-ce que les points des boucles sont posés ?	Posez des points de boucle. (page 22)

## Utilisation comme contrôleur pour un autre logiciel DJ

La DDJ-T1 fournit aussi les données de fonctionnement des touches et molettes dans le format MIDI. Si vous raccordez un ordinateur contenant un logiciel DJ compatible MIDI avec un câble USB, vous pourrez utiliser le logiciel DJ depuis cet appareil. Le son des fichiers de musique lus sur l'ordinateur peut aussi être restitué par le DDJ-T1.

Pour utiliser l'appareil comme contrôleur pour un autre logiciel DJ, faites d'abord les réglages audio du logiciel DJ et MIDI.

Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel DJ.

# Liste de messages MIDI

Sur cet appareil, les sections navigateur, platines, mixeur et effets sont connectés aux connexions MIDI de la façon suivante.

	Canal MIDI	MIDI ch. Value
Platine <b>A</b>	1	<b>n=0</b>
Platine <b>B</b>	2	<b>n=1</b>
Platine <b>C</b>	3	<b>n=2</b>
Platine <b>D</b>	4	<b>n=3</b>
Effet <b>1</b>	5	<b>n=4</b>
Effet <b>2</b>	6	<b>n=5</b>
Navigateur, mixeur	7	<b>n=6</b>

## 1 Navigateur

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)			Remarques
Touche <b>TREE</b>	96	66	dd	OFF=0, ON=127
Sélecteur rotatif (tourner)	B6	64	dd	Différence de valeur par rapport à l'opération antérieure <ul style="list-style-type: none"> <li>Rotation horaire : 1 – (max) 30</li> <li>Rotation antihoraire : 127 – (min) 98</li> </ul>
Sélecteur rotatif (appuyer)	96	65	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>FAVORITES (REC)</b>	96	67	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>LOAD A</b>	96	70	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>LOAD B</b>	96	71	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>LOAD C</b>	96	72	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>LOAD D</b>	96	73	dd	OFF=0, ON=127

## 2 Platine

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)						Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée			
Touche <b>PLAY/PAUSE ►/II</b>	9n	11	dd	9n	71	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>CUE</b>	9n	12	dd	9n	72	dd	OFF=0, ON=127
Commande <b>AUTO LOOP (MOVE GRID)</b> (tourner)	Bn	19	dd	Bn	79	dd	Différence de valeur par rapport à l'opération antérieure <ul style="list-style-type: none"> <li>Rotation horaire : 1 – (max) 30</li> <li>Rotation antihoraire : 127 – (min) 98</li> </ul>
Commande <b>AUTO LOOP (MOVE GRID)</b> (appuyer)	9n	20	dd	9n	80	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>IN (IN ADJUST)</b>	9n	16	dd	9n	76	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>OUT (OUT ADJUST)</b>	9n	17	dd	9n	77	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>ACTIVE</b>	9n	18	dd	9n	78	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>FUNCTION</b>	9n	58	dd	9n	107	dd	OFF=0, ON=127
Pad <b>NEEDLE SEARCH</b>	Bn	3	dd	Bn	8	dd	OFF = 0, ON = 1–127 (informations de position) 1 bord gauche, 27 bord droit
Commande de filtrage	Bn	4	dd	Bn	9	dd	0-127
Touche <b>FILTER</b>	9n	69	dd	9n	116	dd	OFF=0, ON=127
Sélecteur <b>MOVE/HOT CUE</b>	9n	42	dd	9n	91	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>MODE DELETE</b>	9n	45	dd	9n	94	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>SIZE ◀</b> , touche <b>1</b> , touche <b>5</b>	9n	46	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>SIZE ▶</b> , touche <b>2</b> , touche <b>6</b>	9n	47	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>◀ BWD</b> , touche <b>3</b> , touche <b>7</b>	9n	48	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>FWD ▶</b> , touche <b>4</b> , touche <b>8</b>	9n	49	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>KEY LOCK</b>	9n	26	dd	9n	86	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>TEMPO RANGE</b>	9n	25	dd	9n	85	dd	OFF=0, ON=127
Curseur <b>TEMPO</b>	Bn Bn	0 32	MSB LSB	Bn Bn	5 37	MSB LSB	0–16383 0 côté –, 16383 côté +

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)						Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée			
Molette jog (rotation)	Bn Bn	1 33	MSB LSB	Bn Bn	6 38	MSB LSB	Différence de valeur par rapport à l'opération antérieure <ul style="list-style-type: none"> <li>Rotation horaire : 1</li> <li>Rotation antihoraire : 16383</li> </ul> Pour 1 rotation de la molette jog, la différence cumulée est 2430.
Molette jog (pression haut)	9n	54	dd	9n	103	dd	OFF=0, ON=127

Nom de l'indicateur	Message MIDI (ordinateur vers cet appareil)						Couleur de l'indicateur	Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée				
PLAY/PAUSE ►/II	9n	11	dd	9n	71	dd	Jaune-vert	Éteint = 0, éclairé = 127
CUE	9n	12	dd	9n	72	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
IN (IN ADJUST)	9n	16	dd	9n	76	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
OUT (OUT ADJUST)	9n	17	dd	9n	77	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
ACTIVE	9n	18	dd	9n	78	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
FUNCTION	9n	58	dd	9n	107	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127
FILTER	9n	69	dd	9n	116	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
MOVE	9n	43	dd	9n	92	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
HOT CUE	9n	44	dd	9n	93	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
MODE DELETE	9n	45	dd	9n	94	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
SIZE ◀. 1. 5	9n	46	dd	9n	95	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
SIZE ▶. 2. 6	9n	47	dd	9n	96	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
◀ BWD. 3. 7	9n	48	dd	9n	97	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
FWD ▶. 4. 8	9n	49	dd	9n	98	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
KEY LOCK	9n	26	dd	9n	86	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127

- n est le numéro de canal.  
La platine **A** est 0, la platine **B** est 1, la platine **C** est 2 et la platine **D** est 3.
- Lorsqu'actionné tout en appuyant sur la touche **[SHIFT]**, le code est le code correspondant à une pression de la touche **[SHIFT]**.
- Les messages MIDI ne peuvent pas être attribués aux touches **[DECK (A, B, C, D)]** ou **[SHIFT]**.

### 3 Mixeur

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)				Remarques
Commande <b>MAIN VOL</b>	B6	0	dd	0-127	
Commande <b>HEADPHONES MIX</b>	B6	1	dd	0-127	
Commande <b>HEADPHONES VOL</b>	B6	2	dd	0-127	
Commande <b>GAIN</b>	Platine <b>A</b>	B6	3	dd	0-127
	Platine <b>B</b>	B6	4	dd	0-127
	Platine <b>C</b>	B6	5	dd	0-127
	Platine <b>D</b>	B6	6	dd	0-127
Commande <b>EQ [HI]</b>	Platine <b>A</b>	B6	7	dd	0-127
	Platine <b>B</b>	B6	8	dd	0-127
	Platine <b>C</b>	B6	9	dd	0-127
	Platine <b>D</b>	B6	10	dd	0-127
Commande <b>EQ [MID]</b>	Platine <b>A</b>	B6	11	dd	0-127
	Platine <b>B</b>	B6	12	dd	0-127
	Platine <b>C</b>	B6	13	dd	0-127
	Platine <b>D</b>	B6	14	dd	0-127
Commande <b>EQ [LOW]</b>	Platine <b>A</b>	B6	15	dd	0-127
	Platine <b>B</b>	B6	16	dd	0-127
	Platine <b>C</b>	B6	17	dd	0-127
	Platine <b>D</b>	B6	18	dd	0-127

Nom SW		Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)				Remarques
Touches d'attribution des effets	Touche 1	Platine A	96	76	dd	OFF=0, ON=127
		Platine B	96	77	dd	OFF=0, ON=127
		Platine C	96	78	dd	OFF=0, ON=127
		Platine D	96	79	dd	OFF=0, ON=127
	Touche 2	Platine A	96	80	dd	OFF=0, ON=127
		Platine B	96	81	dd	OFF=0, ON=127
		Platine C	96	82	dd	OFF=0, ON=127
		Platine D	96	83	dd	OFF=0, ON=127
Touche de casque CUE	Platine A	96	84	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine B	96	85	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine C	96	86	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine D	96	87	dd	OFF=0, ON=127	
Touche SYNC	Platine A	96	88	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine B	96	89	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine C	96	90	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine D	96	91	dd	OFF=0, ON=127	
Touche MASTER	Platine A	96	92	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine B	96	93	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine C	96	94	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine D	96	95	dd	OFF=0, ON=127	
Fader de canal	Platine A	B6	19	dd	0-127	
	Platine B	B6	21	dd	0-127	
	Platine C	B6	23	dd	0-127	
	Platine D	B6	25	dd	0-127	
Commutateur CH FADER START	Platine A	96	96	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine B	96	97	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine C	96	98	dd	OFF=0, ON=127	
	Platine D	96	99	dd	OFF=0, ON=127	
Crossfader		B6	31	dd	0-127 0 côté gauche, 127 côté droit	

Nom de l'indicateur		Message MIDI (ordinateur vers cet appareil)				Couleur de l'indicateur	Remarques
Touches d'attribution des effets	1	Platine A	9n	76	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine B	9n	77	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine C	9n	78	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine D	9n	79	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
	2	Platine A	9n	80	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine B	9n	81	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine C	9n	82	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
		Platine D	9n	83	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
Casque CUE	Platine A	9n	84	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine B	9n	85	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine C	9n	86	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine D	9n	87	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
SYNC	Platine A	9n	88	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine B	9n	89	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine C	9n	90	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine D	9n	91	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127	
MASTER	Platine A	9n	92	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine B	9n	93	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine C	9n	94	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127	
	Platine D	9n	95	dd	Rouge	Éteint = 0, éclairé = 127	

## 4 Effet

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)						Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée			
Sélecteur ADVANCED/CHAINED	9n	64	dd	9n	92	dd	OFF=0, ON=127
Commande DRY/WET	Bn	0	dd	Bn	16	dd	0-127

Nom SW	Message MIDI (cet appareil vers l'ordinateur)						Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée			
Touche <b>SELECT/BACK 1</b>	9n	68	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>SELECT/BACK 2</b>	9n	69	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>SELECT/BACK 3</b>	9n	70	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
Commande <b>1</b> de contrôle d'effet	Bn	2	dd	Bn	18	dd	0-127
Commande <b>2</b> de contrôle d'effet	Bn	4	dd	Bn	20	dd	0-127
Commande <b>3</b> de contrôle d'effet	Bn	6	dd	Bn	22	dd	0-127
Touche <b>1</b> de contrôle d'effet	9n	71	dd	9n	99	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>2</b> de contrôle d'effet	9n	72	dd	9n	100	dd	OFF=0, ON=127
Touche <b>3</b> de contrôle d'effet	9n	73	dd	9n	101	dd	OFF=0, ON=127
Touche d'effet	9n	67	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127

Nom de l'indicateur	Message MIDI (ordinateur vers cet appareil)						Couleur de l'indicateur	Remarques
	Lorsque la touche SHIFT est éteinte			Lorsque la touche SHIFT est éclairée				
<b>ADVANCED</b>	9n	65	dd	9n	93	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
<b>CHAINED</b>	9n	66	dd	9n	94	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
Touche <b>1</b> de contrôle d'effet	9n	71	dd	9n	99	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
Touche <b>2</b> de contrôle d'effet	9n	72	dd	9n	100	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
Touche <b>3</b> de contrôle d'effet	9n	73	dd	9n	101	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127
Effet	9n	67	dd	9n	95	dd	Orange	Éteint = 0, éclairé = 127

- n est le numéro de canal.  
La touche d'attribution d'effet **1** est 4, la touche d'attribution d'effet **2** est 5.
- Lorsqu'actionné tout en appuyant sur la touche **[SHIFT]**, le code est le code correspondant à une pression de la touche **[SHIFT]**.

## À propos des marques commerciales et des marques déposées

- Pioneer est une marque déposée de PIONEER CORPORATION.
- Microsoft®, Windows Vista®, Windows® et Internet Explorer® sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes et Finder sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel et Pentium sont des marques commerciales d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- ASIO est une marque commerciale de Steinberg Media Technologies GmbH.
- TRAKTOR est une marque déposée de Native Instruments.
- AMD Athlon est une marque commerciale d'Advanced Micro Devices, Inc.

Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

La licence de ce produit a été accordée pour un usage non lucratif. La licence n'a pas été accordée à ce produit pour un usage commercial (but lucratif), comme la diffusion radiotélévision (terrestre, satellite, câblée ou autre), la diffusion sur Internet ou Intranet (réseau d'entreprise) ou sur tout autre type de réseaux ou de services de distribution d'informations électroniques (services de distribution de musique numérique en ligne). Pour de tels usages vous devez acquérir les licences appropriées. Pour le détail, consultez le site: <http://www.mp3licensing.com>.

- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclu avec le site de téléchargement.

## Précautions concernant les droits d'auteur

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc. est protégée par les lois sur les droits d'auteur de divers pays et par des traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.



# Spécifications

## Adaptateur secteur

Alimentation.....	CA 100 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
Courant nominal.....	300 mA
Sortie nominale.....	CC 5 V, 2 A

## Caractéristiques générales – Appareil principal

Consommation (lorsque l'adaptateur secteur est utilisé).....	700 mA
Poids de l'appareil principal.....	4,9 kg
Dimensions maximales.....	680 mm (L) × 95,2 mm (H) × 318 mm (P)
Température de fonctionnement tolérée.....	+5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement tolérée.....	5 % à 85 % (sans condensation)

## Section audio

Niveau de sortie nominale

<b>MASTER OUT 1</b> .....	4,2 Vrms
<b>MASTER OUT 2</b> .....	2,1 Vrms

Distorsion harmonique totale

<b>MASTER OUT 1</b> .....	0,006 %
<b>MASTER OUT 2</b> .....	0,006 %

Caractéristiques des fréquences

<b>MASTER OUT 1</b> .....	20 Hz à 20 kHz
<b>MASTER OUT 2</b> .....	20 Hz à 20 kHz

Rapport S/B (lors de la lecture sur ordinateur)

<b>MASTER OUT 1</b> .....	103 dB (à la sortie nominale)
<b>MASTER OUT 2</b> .....	103 dB (à la sortie nominale)

Impédance d'entrée

<b>AUX</b> .....	24 k $\Omega$
<b>MIC</b> .....	10 k $\Omega$

Impédance de sortie

<b>MASTER OUT 1</b> .....	1 k $\Omega$ ou moins
<b>MASTER OUT 2</b> .....	1 k $\Omega$ ou moins
<b>PHONES</b> .....	41 $\Omega$

Prises d'entrée/sortie

Prise **USB**

Type B.....	1 jeu
-------------	-------

Prise de sortie **MASTER OUT 1**

Jack TRS (Ø 6,3 mm).....	1 jeu
--------------------------	-------

Prise de sortie **MASTER OUT 2**

Prises RCA.....	1 jeu
-----------------	-------

Prise de sortie **PHONES**

Jack stéréo (Ø 6,3 mm).....	1 jeu
Minijack stéréo (Ø 3,5 mm).....	1 jeu

Prise d'entrée **AUX**

Prises RCA.....	1 jeu
-----------------	-------

Prise d'entrée **MIC**

Jack (Ø 6,3 mm).....	1 jeu
----------------------	-------

- En vue de l'amélioration du produit, les caractéristiques et la configuration de cet appareil ainsi que le logiciel inclus sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um sich mit der Bedienung des Geräts vertraut zu machen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, legen Sie sie griffbereit zum Nachschlagen ab. In manchen Ländern oder Regionen können sich die Formen von Netzstecker und Netzsteckdose von denen in den Erklärungszeichnungen unterscheiden. Das Verfahren zum Anschließen und Bedienen des Geräts sind aber gleich.



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

K058b\_A1\_De

**Vor dem Herstellen oder Ändern der Verbindungen schalten Sie die Stromversorgung aus und trennen das Netzteil von der Steckdose ab.**

D44-9-3\_A1\_De

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:  
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

D28-E-2d\_A1\_De

Für EINSTECKBARE GERÄTE soll eine Netzstecker in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich sein.

D28-9-3-2\_A1\_De

---

---

# Inhalt

## Zum Lesen dieser Anleitung

Die Namen von Anzeigen, Menüs und Tasten sind in dieser Anleitung in eckigen Klammern angegeben. (z.B. Kanal [MASTER], Menü [ON/OFF], [File])

- Die **TRAKTOR 2 Application Reference** von **TRAKTOR 2 Getting Started** kann aus dem TRAKTOR 2 Hilfe-Menü betrachtet werden, nachdem TRAKTOR 2 installiert ist.

## 01 Vor der Inbetriebnahme

Merkmale.....	4
Beispiel für System-Setup.....	4
Lieferumfang .....	4
Über das Netzteil .....	5
Verwenden des LAPTOP DOCK .....	6
Verwendung mit abgenommenen Füßen .....	6

## 02 Bevor Sie beginnen

Über die TRAKTOR 2-Software .....	7
Installieren der TRAKTOR 2 Software .....	7
Starten von TRAKTOR 2 .....	9
Ausführen der Produktaktivierung .....	9
Aktualisieren der TRAKTOR 2 Software .....	10
Über die Treibersoftware (Windows) .....	11

## 03 Anschlüsse

Bezeichnungen der Anschlüsse .....	14
Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen .....	15

## 04 Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten

Bedienpult .....	16
1 Browser .....	17
2 Deck .....	18
3 Mixer .....	20
4 Effekt .....	21

## 05 Bedienungen

Tracks in TRAKTOR 2 importieren .....	22
Einlegen von Tracks in Decks .....	22
Wiedergabe .....	22
Verwendung der Mixer-Funktionen .....	23
Verwendung der Effekt-Funktion .....	23
Synchronisieren der Wiedergabegeschwindigkeit mit anderen Decks (Beat Sync) .....	24
Eingabe des Sounds von einem externen Gerät oder Mikrophon .....	24

## 06 Ändern der Voreinstellungen von TRAKTOR 2

Liste der Einstellpunkte von TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 ....	25
Zuweisen der gewünschten Funktionen zum [NEEDLE SEARCH]-Pad .....	25

## 07 Zusätzliche Informationen

Störungssuche.....	26
Verwendung als Controller für andere DJ-Software .....	27
Liste von MIDI-Meldungen.....	28
Über Markenzeichen und eingetragene Markenzeichen .....	31
Hinweise zum Urheberrechte.....	31
Technische Daten .....	32

# Vor der Inbetriebnahme

## Merkmale

Dieses Produkt ist ein All-In-One DJ-System für Heim-DJ-Anwendungen, das Pioneer DJ-Hardware - der Weltstandard bei Club DJ-Ausrüstungen – mit der "TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2" DJ-Software von Native Instruments kombiniert. Sie können umfassende DJ-Auftritte genießen, indem Sie einfach dieses Produkt an einen Computer anschließen.

## LAYOUT

Das Bedienpult in der Effektsektion dieses Geräts ist mit dem gleichen Layout wie der TRAKTOR 2 Steuerbildschirm angeordnet, so dass es bei Auftritten ohne Zögern bedient werden kann. Die Bedienpulte der Player- und Mixer-Sektion verwenden das Layout der Pioneer DJ Hardware für intuitive und präzise Bedienung.

## 4 DECK-STEUERUNG

Dieses Gerät ist mit einem 4-Kanal-Mixer mit den Tasten [LOAD], [MASTER] und [SYNC] für jedes der Decks ausgestattet, so dass bisher komplizierte DJ-Auftritte mit allen vier Kanälen mit größerer Leichtigkeit ausgeführt werden können.

## TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 ist eine TRAKTOR 2 Software-Anwendung, die ausschließlich für DDJ-T1 den ausgelegt ist. Alle Tasten

und Regler sind für Verknüpfung mit der Software voreingestellt, so dass DJ-Spielen einfach durch Anschließen dieses Geräts an einen Computer möglich ist (Plug-and-Play).

## LAPTOP DOCK

Die Tastatur-Sektion des Computers kann unter dieses Gerät geschoben werden. Durch Andocken dieses Computers mit dieser Einheit an eine einzelne Einheit können Sie ein effizientes DJ-System erzielen.

## USB BUS-STROMVERSORGUNG

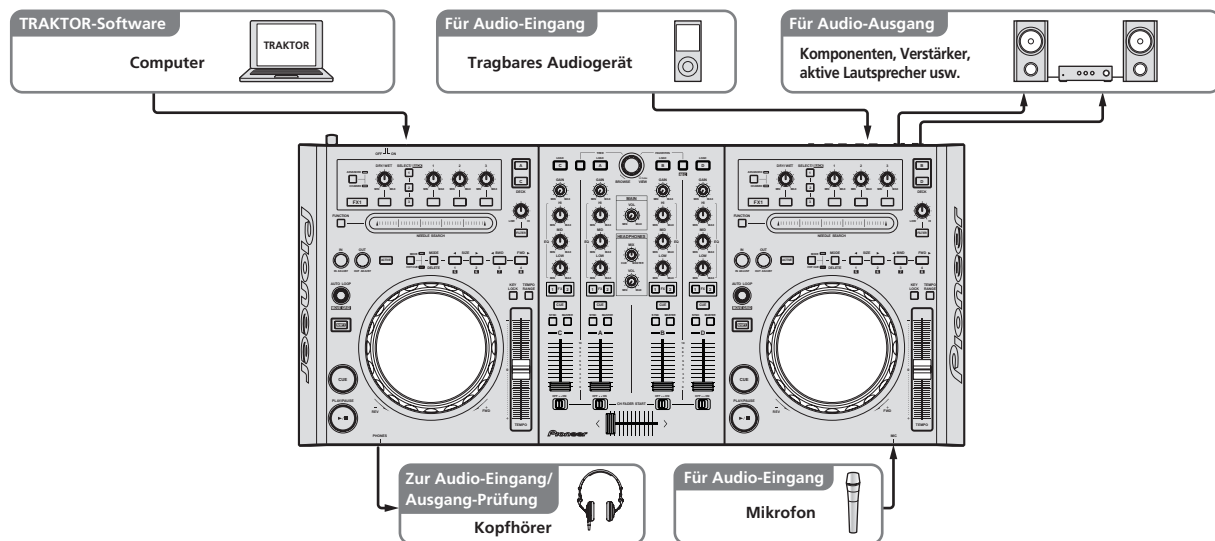
Dieses Produkt unterstützt USB Bus-Stromversorgung. Es kann verwendet werden, indem es einfach über ein USB-Kabel an einen Computer angeschlossen wird.

## HOHE KLANGQUALITÄT

Dieses Produkt übernimmt die Soundqualitätstechnik, die im Laufe der Jahre für Pioneer DJ-Hardware entwickelt wurde, um Spitzenklangqualität in seiner Klasse zu erzielen.

## Beispiel für System-Setup

Ein DJ-System wie das in der Zeichnung unten gezeigte kann erschaffen werden, indem dieses Gerät mit einem Computer und Peripheriegeräten verbunden wird.



## Lieferumfang

- TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 Software DVD-ROM
- Treibersoftware CD-ROM
- Netzteil
- Netzstecker x2
- USB-Kabel
- Garantiekarte
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

# Über das Netzteil

## Sicherheitsanweisungen

Um Ihre persönliche Sicherheit sicherzustellen und das volle Betriebspotential Ihres Geräts zu maximieren, lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsanweisungen.

### Lesen Sie die Anweisungen durch und bewahren Sie sie auf

Lesen Sie alle Bedienungs- und Anwenderinformationen, die mit diesem Produkt mitgeliefert werden.

### Reinigen

Verwenden Sie einen feuchten Lappen zum Reinigen des Außengehäuses. Vermeiden Sie die Verwendung von Flüssigkeiten, einschließlich flüssiger, sprayförmiger oder alkoholbasierter Reinigungsprodukte.

### Wasser oder Feuchtigkeit

Betreiben Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

### Mitgeliefertes Zubehör

Platzieren Sie dieses Produkt nicht auf einem instabilen Rollwagen, Ständer oder Tisch. Das Produkt kann herunterfallen und schwer beschädigt werden.

### Lüftung

Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen oder verdecken Sie dieses Produkt beim Betrieb. Dieses Gerät darf nicht an einem geschlossenen Einbauart installiert werden, wenn nicht für ausreichende Lüftung gesorgt ist.

### Umgebung

Stellen Sie dieses Produkt nicht an Orten mit viel Staub, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder starken Vibrationen oder Erschütterungen auf.

### Stromquellen

Betreiben Sie dieses Produkt nur von den empfohlenen Stromquellen. Wenn Sie sich bezüglich der Stromversorgung nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen Pioneer-Fachhändler.

### Netzkabelschutz

Wenn das Gerät vom Netz getrennt wird, ziehen Sie am Stecker – und nicht am Kabel. Fassen Sie das Kabel oder den Stecker nicht mit nassen Händen an; dabei besteht die Gefahr von Kurzschlüssen oder elektrischen Schlägen. Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird oder Gegenstände darauf gestellt werden, und verlegen Sie es so, dass nicht darauf getreten wird.

### Strom

Schalten Sie die Anlage AUS, bevor Sie dies oder andere Hardware installieren.

### Überlastung

Schließen Sie nicht zu viele Geräte an eine einzige Wandsteckdose oder Stromquelle an, da dies zu Bränden oder Kurzschlüssen führen kann.

### Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten

Drücken Sie niemals Fremdkörper in das Gerät. Verschütten Sie keine Flüssigkeiten in oder auf das Laufwerk.

### Wartung

Beim Öffnen oder Entfernen der Abdeckung werden stromführende Teile freigelegt, so daß die Gefahr elektrischer Schläge und andere Gefahren bestehen. Wenden Sie sich an eine Pioneer-Kundendienststelle oder einen Fachhändler bezüglich Reparatur des Produkts (siehe beiliegende Karte für Wartung und Support).

### Schäden, die Wartung erfordern

Trennen Sie das Gerät in den folgenden Situationen vom Netz und reichen es zur Reparatur ein:

- Wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder das Gehäuse beschädigt ist.

- Wenn Flüssigkeit auf das Gerät geschüttet oder Gegenstände hineingefallen sind.
- Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
- Wenn das Produkt nicht normal arbeitet, obwohl die Bedienungsanweisungen befolgt wurden. Betätigen Sie nur die Regler, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden. Falsche Einstellung anderer Regler kann zu Schäden führen und umfangreiche Arbeiten durch qualifizierte Techniker erfordern, um die normale Funktion des Geräts wieder herzustellen.
- Wenn das Produkt eine deutliche Änderung in der Leistung aufweist – dies weist darauf hin, dass Wartung erforderlich ist.

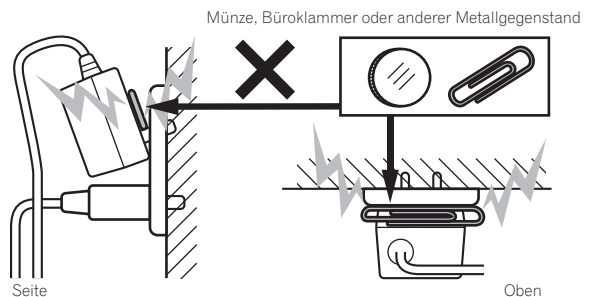
Prüfen Sie, ob keine anomalen Zustände am Netzteil oder Netzstecker vorliegen, und stecken Sie dann den Netzstecker richtig in die vorgeschriebene Position am Netzteil, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet. Einzelheiten siehe *Anbringen des Netzsteckers* auf Seite 6.

Wenn anomale Zustände am Netzteil oder Netzstecker vorliegen, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienststelle oder an Ihren Händler.

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn eine Münze, eine Büroklammer oder an anderer Metallgegenstand zwischen Netzteil und Netzstecker eingeklemmt ist. Dabei besteht die Gefahr von Kurzschlüssen, die zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können.



- Beim Anschließen des Netzteils an einer Wandsteckdose stellen Sie sicher, dass kein Freiraum zwischen dem Netzteil und der Wandsteckdose besteht. Fehlerhafter Kontakt oder an dieser Stelle eingeklemmte Metallgegenstände wie etwa Münzen oder Büroklammern können zu Kurzschlüssen, Bränden oder elektrischen Schlägen führen.



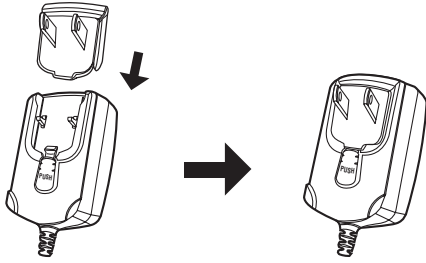
- Der Netzstecker könnte sich vom Netzteil lösen und in der Steckdose bleiben, wenn jemand über das Netzkabel stolpert oder wenn das Netzteil angestoßen wird. In diesem Fall ziehen Sie den noch in der Steckdose steckenden Netzstecker mit trockenen Händen ab, wobei Sie ihn greifen wie in der Abbildung gezeigt und ohne Metallteile zu berühren. Verwenden Sie keine Werkzeuge zum Abziehen.



Berühren Sie nicht Metallteile.

## Anbringen des Netzsteckers

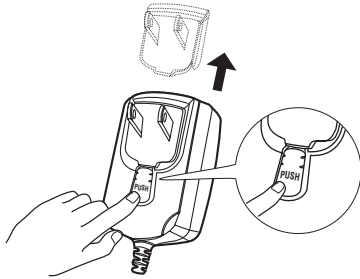
Schieben Sie den Netzstecker entlang der Führungsschienen in das Netzteil, wie in der Abbildung unten gezeigt und drücken Sie ihn ein bis er mit einem Klickgeräusch einrastet.



### ❖ Abziehen des Netzsteckers

Während Sie die Taste [PUSH] am Netzteil drücken, schieben Sie den Netzstecker vom Netzteil ab, wie in der Abbildung gezeigt.

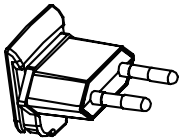
Wenn der Netzstecker angebracht ist, braucht er nicht mehr entfernt zu werden.



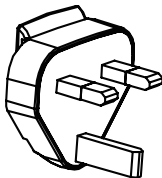
## Netzstecker

Dieses Produkt wird mit den unten aufgeführten Typen von Netzsteckern geliefert. Verwenden Sie den geeigneten Netzstecker für das Land oder die Region, in dem Sie sich befinden.

### Typ 1 (für Europa)



### Typ 2 (für das Vereinigte Königreich)



## Verwenden des LAPTOP DOCK

Die Tastatur-Sektion des Computers kann unter dieses Gerät geschoben werden.

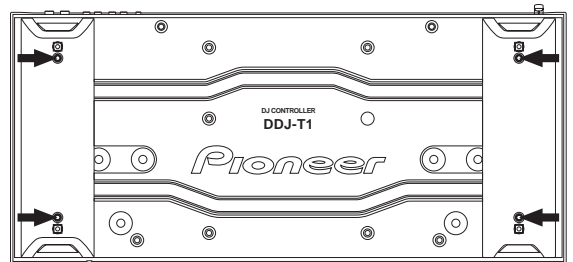


- Je nach der Größe Ihres (Notebook) Computers kann es sein, dass die Tastatur-Sektion nicht in das LAPTOP DOCK passt.
- In diesem Fall so installieren, dass die Computereinheit nicht dieses Gerät berührt.
- In diesem Fall so installieren, dass die am Computer angeschlossenen Kabel nicht unter diesem Gerät eingeklemmt sind.

## Verwendung mit abgenommenen Füßen

Die beiden Füße dieses Geräts können abgenommen werden.

Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher die Schrauben von den linken und rechten Füße (je 2 Schrauben).



- Die entfernten Schrauben werden beim Anbringen der Füße benötigt. Achten Sie darauf, sie nicht zu verlieren. Die Füße können mit anderen Schrauben nicht richtig angebracht werden.

# Bevor Sie beginnen

## Über die TRAKTOR 2-Software

TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 ist eine spezielle Version von TRAKTOR 2 die ausschließlich für den DDJ-T1 ausgelegt ist. Für einen Vergleich der Funktionen zwischen TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 und anderen Versionen von TRAKTOR 2 siehe folgende Website.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

- Der DDJ-T1 unterstützt TRAKTOR PRO 2 und TRAKTOR SCRATCH PRO 2.  
Wenn Sie TRAKTOR PRO 2 und TRAKTOR SCRATCH PRO 2 besitzen, führen Sie vor der Verwendung der Software einen Update auf die neueste Version aus.

## Vorsichtshinweise zur Installation der TRAKTOR 2 Software

### Unterstützte Betriebssysteme

Mac OS X	10.5	✓
	10.6	✓
Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	32-Bit-Version	✓
	64-Bit-Version	✓
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate (SP1 oder höher)	32-Bit-Version	✓
	64-Bit-Version	✓
Windows® XP Home Edition/Professional (SP3 oder höher)	32-Bit-Version	✓

Für die neuesten Informationen über die Betriebsumgebung und Kompatibilität und zum Übernehmen des neuesten Betriebssystems gehen Sie bitte zur folgenden Website von Native Instruments:  
<http://www.native-instruments.com/>

### Minimale Betriebsumgebung für TRAKTOR 2

CPU	Für Mac OS X	Macintosh Computer mit einem Intel® Core™ Duo Prozessor
	Für Windows® 7, Windows Vista® und Windows® XP	PC/AT-kompatibler Computer mit Intel® Pentium® 4 Prozessor und einer Taktfrequenz von mindestens 2,4 GHz oder einem Intel® Core™ Duo oder AMD Athlon™ 64 Prozessor
Arbeitsspeicher	Mindestens 2 GB RAM	
Festplatte	Freier Speicherplatz von mindestens 500 MB	
DVD-Laufwerk	Optisches Disc-Laufwerk, auf dem DVD-ROMs gelesen werden können	
Internet-Verbindung	Eine Internetverbindung ist für Benutzerregistrierung bei Native Instruments zum Aktualisieren der TRAKTOR 2 Software usw. erforderlich. Verwenden Sie die neueste Version des Webbrowsers.	
USB 2.0-Anschluss	Ein USB 2.0-Anschluss ist zum Anschluss des Computers an dieses Gerät erforderlich.	

- Volle Funktionalität kann nicht auf allen Computern garantiert werden, auch wenn diese mit den oben beschriebenen Betriebsanforderungen übereinstimmen.
- Auch wenn der erforderliche Speicherplatz für die oben beschriebene Betriebsumgebung vorhanden ist, kann es wegen Mangel an Speicherplatz aufgrund von residenten Programmen, Anzahl von Diensten usw. sein, dass die Software nicht die volle Funktionalität und Leistung erzielt. Schaffen Sie in solchen Fällen ausreichend Speicherplatz. Wir empfehlen, zusätzlichen Speicher für stabilen Betrieb zu installieren.
- Je nach den Energieeinstellungen des Computers, usw. kann die CPU und Festplatten nicht ausreichende Verarbeitungs-Kapazität bieten. Besonders bei Notebook-Computern müssen Sie sicherstellen, dass der Computer im richtigen Zustand ist, um konstante hohe Leistung zu bieten (zum Beispiel indem die Netzstromversorgung angeschlossen bleibt), wenn Sie TRAKTOR 2 verwenden.

## Installieren der TRAKTOR 2 Software

### Hinweise zum Installationsverfahren (Windows)

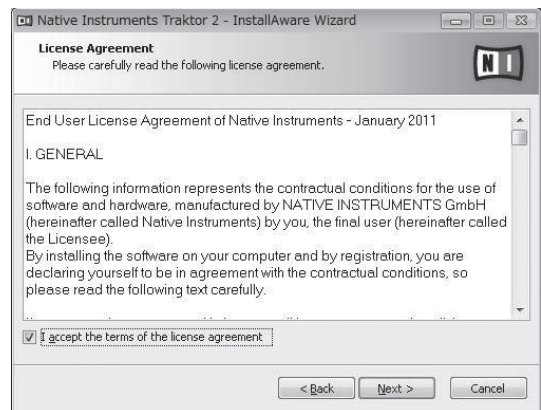
- 1 **Setzen Sie die mitgelieferte TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 Software DVD-ROM in das DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.**
- 2 **Doppelklicken Sie aus dem Windows [Start]-Menü auf das Icon [Computer (oder Arbeitsplatz)] > [Traktor 2].**  
Die Inhalte der DVD-ROM werden angezeigt.
- 3 **Doppelklicken Sie [Traktor 2 Setup.exe].**  
Das Installationsprogramm TRAKTOR 2 wird gestartet.
- 4 **Wenn das Installationsprogramm TRAKTOR 2 gestartet ist, klicken Sie auf [Next].**

- Zum Zurückkehren zum vorherigen Bildschirm: Klicken Sie auf [Back].
- Zum Abbrechen der Installation: Klicken Sie auf [Cancel].



- 5 **Lesen Sie die Inhalte von [License Agreement] sorgfältig durch, und wenn Sie zustimmen markieren Sie [I accept the terms of the license agreement] und klicken dann auf [Next].**

Wenn Sie den Bedingungen der [License Agreement] nicht zustimmen, klicken Sie auf [Cancel], um die Installation abzubrechen.





## 6 Wählen Sie den Typ der TRAKTOR 2 Installation, und klicken Sie auf [Next].

Normalerweise installieren Sie alle Optionen, einschließlich [Controller Editor] und [Service Center].

## 7 Wählen Sie den Ort der Installation von TRAKTOR 2, und klicken Sie auf [Next].

Zum Wählen des normalen Installationsorts klicken Sie einfach auf [Next].

Zum Installieren an einem anderen Ort klicken Sie auf [Change...], wählen Sie den Installationsort und klicken Sie dann auf [Next].

## 8 Wählen Sie den Native Instruments Hardware-Treiber, und klicken Sie auf [Next].

Markieren Sie das Wahlkästchen für Ihre Hardware.

## 9 Zum Installieren des Traktor Kontrol X1 oder Traktor Kontrol S4 Treibers markieren Sie das Wahlkästchen, und klicken Sie auf [Next].

## 10 Wenn der folgende Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Next].

Die Installation beginnt.

Der Installation-Fertig-Bildschirm erscheint, wenn die Installation fertig gestellt ist.



## 11 Klicken Sie auf [Finish].

Damit ist das Installationsverfahren fertig gestellt.

## Hinweise zum Installationsverfahren (Macintosh)

### 1 Setzen Sie die mitgelieferte TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 Software DVD-ROM in das DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.

Das Icon [Traktor 2] erscheint auf dem Bildschirm.

### 2 Doppelklicken Sie auf das [Traktor 2]-Icon.

Die Inhalte der DVD-ROM werden angezeigt.

### 3 Doppelklicken Sie [Traktor 2 Installer.mpkg].

Das Installationsprogramm TRAKTOR 2 wird gestartet.

## 4 Wenn das Installationsprogramm TRAKTOR 2 gestartet ist, klicken Sie auf [Fortfahren].

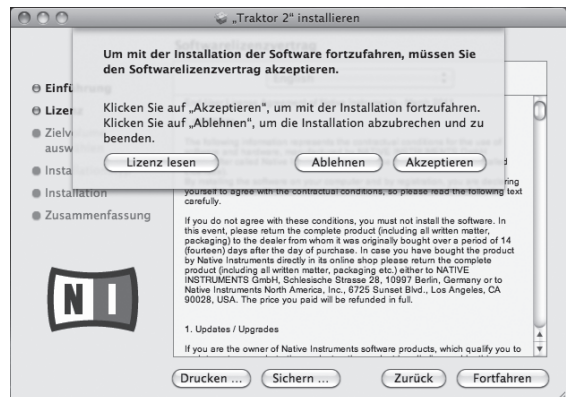


## 5 Lesen Sie die Inhalte der Lizenzvereinbarung sorgfältig durch, und klicken dann auf [Fortfahren].



## 6 Wenn Sie den Bestimmungen der Lizenzvereinbarung zustimmen, klicken Sie auf [Akzeptieren].

Wenn Sie den Bedingungen der Benutzungsvereinbarung nicht zustimmen, klicken Sie auf [Ablehnen], um die Installation abzubrechen.



## 7 Wählen Sie den Native Instruments Hardware-Treiber, und klicken Sie auf [Fortfahren].

Markieren Sie das Wahlkästchen für Ihre Hardware.

## 8 Wählen Sie den Ort der Installation von TRAKTOR 2, und klicken Sie auf [Installieren].

Zum Wählen des normalen Installationsorts klicken Sie einfach auf [Installieren].

Zum Installieren an einem anderen Ort klicken Sie auf [Ort für die Installation ändern ...], wählen Sie den Installationsort und klicken Sie dann auf [Installieren].



Die Installation beginnt.  
Der Installation-Fertig-Bildschirm erscheint, wenn die Installation fertig gestellt ist.

## 9 Klicken Sie auf [Neustart].

Damit ist das Installationsverfahren fertig gestellt.

---

---

# Starten von TRAKTOR 2

---

## Bei Windows

Aus dem Windows [Start] Menü öffnen Sie [Alle Programme] > [Native Instruments] > [Traktor 2] und klicken Sie dann auf das Icon [Traktor 2].

## Für Mac OS X

Im Finder öffnen Sie den Ordner [Anwendung], öffnen Sie dann [Native Instruments] > [Traktor 2], und doppelklicken Sie auf das Icon [Traktor].

---

---

# Ausführen der Produktaktivierung

---

Zur Verwendung von TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 führen Sie zuerst die Produktaktivierung (im Folgenden einfach als "Aktivierung" bezeichnet) mit Native Instruments SERVICE CENTER aus (im Folgenden einfach als "SERVICE CENTER" bezeichnet).

---

---

## Starten von SERVICE CENTER

---

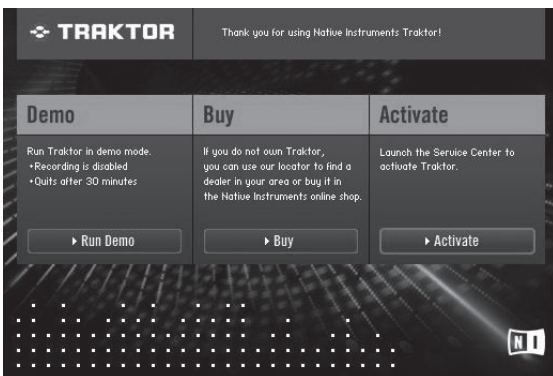
Dies ist auf drei Weisen möglich:

- Starten aus dem Dialog, der beim Starten von TRAKTOR 2 erscheint
- Starten aus dem TRAKTOR 2 [Help] Menü
- Direktes Starten von SERVICE CENTER

### ❖ Zum Starten aus dem Dialog, der beim Starten von TRAKTOR 2 erscheint

#### 1 Starten von TRAKTOR 2

Der Bildschirm unten erscheint.



- Der Dialog erscheint bei jedem Starten von TRAKTOR 2 bis die Lizenz von SERVICE CENTER erhalten wird.

#### 2 Wählen Sie das Verfahren zum Erhalten der Lizenz, und klicken dann.

- [Run Demo]: Starten Sie TRAKTOR 2 im Demomodus.
- [Buy]: Kauf von TRAKTOR 2 von dem Native Instruments Online-Shop.
- [Activate]: Direktes Erhalten der Lizenz vom SERVICE CENTER.

### ❖ Zum Starten von dem TRAKTOR 2 [Help] Menü

Aus dem TRAKTOR 2 [Help] Menü klicken Sie auf [Launch Service Center].

### ❖ Zum direkten Starten von SERVICE CENTER

#### Bei Windows

Klicken Sie aus dem Windows [Start]-Menü auf die Icons [Native Instruments] > [Service Center] > [Service Center].

#### Für Mac OS X

Im Finder öffnen Sie den Ordner [Anwendung], und doppelklicken Sie dann auf die Icons [Service Center] > [Service Center].

---

---

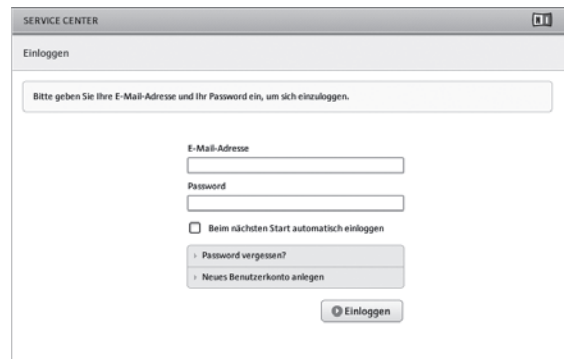
## Aktivierungsverfahren

- Online-Aktivierung: Wenn Ihr Computer eine Internetverbindung hat
- Offline-Aktivierung: Wenn Ihr Computer keine Internetverbindung hat

### ❖ Online-Aktivierung

#### 1 Starten Sie SERVICE CENTER.

Der Login-Bildschirm wird angezeigt.



#### 2 Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf [Einloggen].

- Beim ersten Anmelden müssen Sie ein neues Benutzerkonto erstellen.  
Wenn [Neues Benutzerkonto anlegen] geklickt wird, erscheint ein neuer Bildschirm zur Benutzerkonto-Registrierung. Geben Sie die erforderlichen Punkte ein (E-Mail-Adresse, Vornamen und Nachnamen), wählen Sie Land/Region und klicken Sie auf [Weiter].  
Wenn der Bildschirm zur Registrierungsinformation erscheint, prüfen Sie die Inhalte und klicken Sie auf [OK].  
Ein Passwort wird zur der von Ihnen im Formular angegebenen E-Mail-Adresse gesandt. Gehen Sie zum Login-Bildschirm zurück und melden sich an.
- Die persönliche Information, die beim Registrieren eines neuen Benutzerkontos eingegeben wird, kann entsprechend den auf der Website von Native Instruments angegebenen Datenschutzregeln gesammelt, verarbeitet und verwendet werden.  
PIONEER CORPORATION sammelt, verarbeitet oder verwendet diese persönlichen Informationen nicht.

**3 Geben Sie die Seriennummer ein, die auf der Verpackung der TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 Software DVD-ROM angegeben ist, und klicken Sie auf [Aktivieren].**



**4 Wenn der Bildschirm zur erfolgreichen Produktlizenz-Registrierung erscheint, klicken Sie auf [Beenden].**

#### ❖ Offline-Aktivierung

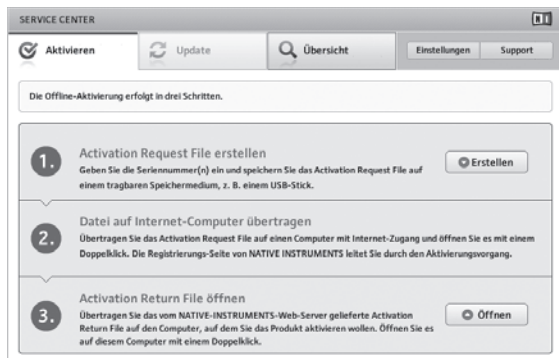
Zum Aktivieren von TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 wenn auf einem Computer installiert, der nicht mit dem Internet verbunden ist, verwenden Sie SERVICE CENTER im Offline-Modus.

Mit diesem Verfahren ist ein zweiter Computer, der mit dem Internet verbunden werden kann, erforderlich.

**1 Starten Sie SERVICE CENTER auf dem Computer, auf dem TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 installiert werden soll.**

**2 Klicken Sie auf [Offline] bei [Ohne Internet-Verbindung fortfahren].**

**3 Klicken Sie auf [Erstellen] bei [Activation Request File erstellen].**



**4 Geben Sie die Seriennummer ein, die auf der Verpackung der TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 Software DVD-ROM angegeben ist, und klicken Sie auf [Erstellen].**

Eine Startanforderungsdatei wird erzeugt. Speichern Sie diese Datei auf einem USB-Gerät usw.

**5 Verbinden Sie das USB-Gerät, auf dem die Startanforderungsdatei gespeichert ist, mit dem Computer, der mit dem Internet verbunden werden kann.**

**6 Doppelklicken Sie auf die Startanforderungsdatei auf dem Computer, der mit dem Internet verbunden werden kann.**

Der Webbrowser ist gestartet.

**7 Wenn der Bildschirm zur Produktaktivierung erscheint, klicken Sie auf [Absenden].**

**8 Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf [SUBMIT].**

- Beim ersten Anmelden müssen Sie ein neues Benutzerkonto erstellen. Wenn [No - I do not have an NI account.] markiert ist und [SUBMIT] geklickt wird, erscheint ein neuer Bildschirm zur Benutzerkonto-Registrierung. Geben Sie die erforderlichen Punkte ein (E-Mail-Adresse, Vornamen und Nachnamen, Straßenadresse, Stadt und Postleitzahl), wählen Sie Land/Region und klicken Sie auf [NEXT]. Wenn ein Bildschirm zur Umfrage erscheint, wählen Sie die Antworten auf die verschiedenen Antworten und klicken Sie auf [SUBMIT]. Ein Passwort wird zur der von Ihnen im Formular angegebenen E-Mail-Adresse gesandt. Gehen Sie zum Login-Bildschirm zurück und melden sich an.
- Die persönliche Information, die beim Registrieren eines neuen Benutzerkontos eingegeben wird, kann entsprechend den auf der Website von Native Instruments angegebenen Datenschutzregeln gesammelt, verarbeitet und verwendet werden. PIONEER CORPORATION sammelt, verarbeitet oder verwendet diese persönlichen Informationen nicht.

**9 Wenn der [Service Center Activation Page] erscheint, klicken Sie auf [NEXT].**

**10 Prüfen Sie, ob [Product] die Anzeige [TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2] aufweist und [Status] die Anzeige [OK], und klicken Sie dann auf [NEXT].**

Ein Startrückkehrdatei wird erzeugt. Speichern Sie diese Datei auf einem USB-Gerät usw.

**11 Starten Sie SERVICE CENTER auf dem Computer, auf dem TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 installiert werden soll.**

**12 Klicken Sie auf [Offline] bei [Ohne Internet-Verbindung fortfahren].**

**13 Klicken Sie auf [Öffnen] bei [Activation Return File öffnen].**

Die Startrückkehrdatei wird geladen.

**14 Prüfen Sie im SERVICE CENTER, dass die Produktaktivierung fertig ist.**

---

## Aktualisieren der TRAKTOR 2 Software

Wenn der Computer mit dem Internet verbunden ist, kann die TRAKTOR 2 Software aktualisiert werden, indem auf Native Instruments SERVICE CENTER zugegriffen wird (im Folgenden einfach als "SERVICE CENTER" bezeichnet).

**1 Starten Sie SERVICE CENTER und melden sich an.** Anweisungen zum Starten von SERVICE CENTER und Anmelden finden Sie in *Starten von SERVICE CENTER* auf Seite 9.

**2 Klicken Sie auf das Register [Update].** Verfügbare Updates werden geprüft.

**3 Markieren Sie das Wahlkästchen.** Spezifizieren Sie den herunterzuladenden Update.



#### 4 Klicken Sie auf [Download].

Die Aktualisierung beginnt.

## Über die Treibersoftware (Windows)

Diese Treiber-Software ist ein exklusiver ASIO-Treiber für die Ausgabe von Audio-Signalen vom Computer. Zur Verwendung des DDJ-T1 mit Anschluss an einen Computer, auf dem Windows installiert ist, installieren Sie zuerst die Treiber-Software auf dem Computer.

- Bei Verwendung von Mac OS X ist es nicht nötig, die Treibersoftware zu installieren.

## Software-Lizenzvereinbarung

Diese Software-Lizenzvereinbarung („Vereinbarung“) wird zwischen Ihnen (sowohl einem Einzelbenutzer, der das Programm installiert, und einer einzigen juristischen Person, für die der Einzelbenutzer handelt) („Sie“ oder „Ihr“) und der PIONEER CORPORATION („Pioneer“) abgeschlossen.

FALLS SIE SCHRITTE DURCHFÜHREN, DAS PROGRAMM EINZURICHTEN ODER ZU INSTALLIEREN, BEDEUTET DIES, DASS SIE ALLEN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZVEREINBARUNG ZUSTIMMEN. DIE ERLAUBNIS, DAS PROGRAMM HERUNTERZULADEN UND/ODER ZU BENUTZEN, HÄNGT AUSDRÜCKLICH VON IHRER BEFOLGUNG DIESER BESTIMMUNGEN AB. ES IST KEINE GESCHRIEBENE ODER ELEKTRONISCHE GENEHMIGUNG ERFORDERLICH, DAMIT DIESE VEREINBARUNG IN KRAFT TRITT UND DURCHSETZBAR IST. FALLS SIE NICHT ALLEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG ZUSTIMMEN, IST ES IHNEN NICHT ERLAUBT, DIESES PROGRAMM ZU BENUTZEN UND SIE MÜSSEN DIE INSTALLATION ABBRECHEN BZW. DAS PROGRAMM DEINSTALLIEREN.

### 1 Definitionen

- 1 „Dokumentierung“ bedeutet die schriftliche Dokumentierung, die technischen Daten und der Hilfe-Inhalt, die von Pioneer allgemein zur Verfügung gestellt werden, um Ihnen bei den Installation und dem Gebrauchs des Programms behilflich zu sein.
- 2 „Programm“ bedeutet die gesamte Pioneer-Software, oder einen Teil davon, die Sie gemäß dieser Vereinbarung unter Lizenz von Pioneer erhalten.

### 2 Programmlizenz

- 1 Beschränkte Lizenz. Entsprechend den Einschränkungen dieser Vereinbarung erteilt Ihnen Pioneer eine beschränkte, nicht ausschließliche, nicht übertragbare Lizenz (ohne das Recht auf eine Unterlizenz):
  - a Zur Installation einer einzigen Kopie dieses Programms auf der Festplatte Ihres Computers, um das Programm ausschließlich für Ihren persönlichen Gebrauch entsprechend dieser Vereinbarung und der Dokumentierung („Autorisierter Gebrauch“) zu verwenden;
  - b Zur Verwendung der Dokumentierung für die Unterstützung des autorisierten Gebrauchs; und
  - c Zur Anfertigung einer Programmkopie ausschließlich für Sicherungszwecke, vorausgesetzt, dass alle Titel und Warenzeichen, das Copyright und alle Hinweise auf eingeschränkte Rechte auf der Kopie reproduziert werden.
- 2 Einschränkungen. Sie dürfen das Programm oder die Dokumentierung nicht kopieren oder verwenden, außer wie ausdrücklich durch diese Vereinbarung erlaubt. Sie dürfen das Programm nicht übertragen, unterlizenzieren, mieten, vermieten oder verleihen bzw. für das Training von Dritten, das kommerzielle Timesharing oder die Verwendung in einem Service-Büro gebrauchen. Sie dürfen das Programm weder selbst noch durch Dritte abändern, rekonstruieren, auseinander nehmen oder dekompileieren, außer bis zu dem vom geltenden Gesetz zugelassenen Ausmaß, und auch dann nur, nachdem Sie Pioneer schriftlich von ihren beabsichtigten Tätigkeiten informiert haben. Sie dürfen das Programm nicht auf mehreren Prozessoren installieren, ohne vorher die schriftliche Zustimmung von Pioneer eingeholt zu haben.
- 3 Eigentum. Pioneer oder sein Lizenzgeber behält sich alle Rechte, Titel und Anteile am gesamten Patent, das Urheberrecht, Warenzeichen, Geschäftsgeheimnis und die Rechte des geistigen Eigentums am Programm und der Dokumentierung, sowie allen Derivaten davon, vor. Sie erwerben keine weiteren Rechte,

weder ausdrücklich noch impliziert, die über die beschränkte Lizenz, die in dieser Vereinbarung angeführt ist, hinausgehen.

- Keine Unterstützung. Pioneer ist nicht verpflichtet, das Programm oder die Dokumentierung unter dieser Vereinbarung zu unterstützen, warten, aktualisieren, verändern oder neue Veröffentlichungen bekanntzugeben.

### 3 Garantie-Verzichtserklärung

DAS PROGRAMM UND DIE DOKUMENTIERUNG WERDEN „WIE VORHANDEN“ ANGEBOTEN, OHNE JEGLICHE DARSTELLUNGEN ODER GARANTIEEN, UND SIE STIMMEN DAMIT ÜBEREIN, SIE AUF EIGENES RISIKO ZU VERWENDEN. BIS ZU DEM VOM GESETZ ZUGELASSENEN MASS STREITET PIONEER AUSDRÜCKLICH ALLE GARANTIEEN JEDLICHER ART MIT BEZUG AUF DAS PROGRAMM UND DIE DOKUMENTIERUNG AB, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH, IMPLIZIERT, SATZUNGSGEMÄSS ODER SICH AUS EINEM LEISTUNGSKURS ERGEBEND, BZW. EINEM HANDELSKURS ODER GEBRAUCH, EINSCHLIESSLICH ALLER GARANTIEEN DER VERMARKTBARKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSREICHENDER QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES TITELS ODER DER NICHTVERLETZUNG.

### 4 Schadensersatz und Rechtsbehelfe für Vertragsbruch

Sie stimmen damit überein, dass jede Verletzung der Einschränkungen dieser Vereinbarung Pioneer irreparable Schäden zufügen würde, für die eine monetäre Entschädigung allein unzureichend wäre. Zusätzlich zu den Schadensersatzforderungen und anderen Rechtsbehelfen, zu denen Pioneer berechtigt sein kann, stimmen Sie damit überein, dass Pioneer das Recht hat, eine richterliche Verfügung einzureichen, um den tatsächlichen, drohenden oder wiederholten Vertragsbruch dieser Vereinbarung zu verhindern.

### 5 Beendigung

Pioneer kann diese Vereinbarung jederzeit beenden, falls Sie irgendwelche Bestimmungen verletzt haben. Falls diese Vereinbarung beendet wird, dürfen Sie das Programm nicht weiter verwenden und müssen es von dem Computer, auf dem es installiert ist, dauerhaft löschen sowie alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien des Programms und der Dokumentierung zerstören und Pioneer dann schriftlich davon informieren. Die Abschnitte 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 und 6 bleiben auch nach der Beendigung dieser Vereinbarung weiterhin in Kraft.

### 6 Allgemeine Bestimmungen

- Beschränkung der Haftbarkeit.** Unter keinen Umständen sind Pioneer oder seine Tochtergesellschaften in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder ihrem Inhalt, unter keiner Haftbarkeitstheorie, haftbar für indirekte Schäden, Folgeschäden, spezielle oder nachfolgende Schäden sowie verschärfte Schadensersatz oder für Schadensersatz für verlorene Profite, Einkommen, Geschäfte, Ersparnisse, Daten, den Gebrauch oder die Kosten für den Erwerb eines Ersatzprogramms, selbst wenn Pioneer auf die Möglichkeit einer solchen Schadensersatzforderung aufmerksam gemacht wurde bzw. eine solche Schadensersatzforderung vorhersehbar ist. Unter keinen Umständen wird die Haftbarkeit von Pioneer für alle Schadensersatzforderungen den Betrag überschreiten, den Sie Pioneer oder seinen Tochtergesellschaften für den Erwerb des Programms bezahlt haben. Die Vertragsparteien geben zu, dass die Haftbarkeitsgrenzen und die Risikoverteilung, die in dieser Vereinbarung angeführt sind, im Programmpreis widerspiegelt sind und einen wesentlichen Teil des Abkommens zwischen den Parteien darstellen, da Pioneer dieses Programm anderenfalls nicht angeboten noch auch diese Vereinbarung abgeschlossen hätte.
- Die in dieser Vereinbarung enthaltenen Beschränkungen oder Ausschlüsse der Garantien und Haftbarkeit betreffen oder beeinträchtigen Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde nicht und gelten für Sie nur in dem Maße, in dem solche Beschränkungen oder Ausschlüsse unter den Gesetzen der Gerichtsbarkeit an Ihrem Wohnort erlaubt sind.
- Trennbarkeit und Verzicht.** Falls irgendeine Bestimmung dieser Vereinbarung als illegal, ungültig oder auf andere Weise nicht durchsetzbar eingestuft wird, wird diese Bestimmung bis zum erlaubten Maße durchgesetzt oder, falls eine Durchsetzung nicht möglich ist, als trennbar angesehen und daher aus dieser Vereinbarung ausgeschlossen, während die restlichen Bestimmungen der Vereinbarung weiterhin voll in Kraft bleiben.

Der Verzicht einer der Parteien im Falle eines Versäumnisses oder Vertragsbruchs dieser Vereinbarung bedeutet nicht, dass im Falle eines späteren Versäumnisses oder Vertragsbruchs ebenfalls ein Verzicht erfolgt.

- Keine Übereignung. Sie dürfen diese Vereinbarung oder irgendwelche darin enthaltenen Rechte oder Pflichten nicht übereignen, verkaufen, übertragen, delegieren oder sich ihrer auf andere Weise entledigen, weder gewollt noch ungewollt, sei es gesetzmäßig oder auf andere Weise, ohne vorher die schriftliche Zustimmung von Pioneer eingeholt zu haben. Jede angebotene Übereignung, Übertragung oder Delegation durch Sie ist null und nichtig. Vorbehaltlich des Obengenannten ist diese Vereinbarung für die Parteien und ihre jeweiligen Nachfolger und Rechtsnachfolger bindend.
- Gesamte Vereinbarung. Diese Vereinbarung stellt die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien dar und löst alle vorherigen oder gleichzeitigen Vereinbarungen oder Vertretungen bezüglich des Inhalts, seien sie schriftlich oder mündlich, ab. Diese Vereinbarung darf ohne die vorherige und ausdrückliche schriftliche Zustimmung von Pioneer nicht modifiziert oder berichtigt werden, und keine weitere Akte, kein Dokument, Verwendung oder Gewohnheitsrecht kann diese Vereinbarung berichtigen oder modifizieren.
- Sie erklären Ihr Einverständnis damit, dass diese Vereinbarung durch japanische Gesetzgebung geregelt und gemäß dieser ausgelegt wird.

## Installieren der Treibersoftware

### ❖ Vor dem Installieren der Treibersoftware

- Lesen Sie den Abschnitt *Software-Lizenzvereinbarung* sorgfältig durch.
- Schalten Sie den Netzschalter des Geräts aus, und trennen Sie das USB-Kabel ab, das dieses Gerät mit dem Computer verbindet.
- Falls andere Programme auf dem Computer laufen, beenden Sie diese.
- Zum Installieren oder Deinstallieren der Treibersoftware müssen Sie vom Administrator Ihres Computers autorisiert sein. Melden Sie sich als Administrator Ihres Computers an, bevor Sie mit der Installation fortfahren.
- Wenn Sie dieses Gerät an Ihren Computer anschließen, ohne vorher die Treibersoftware zu installieren, kann ein Fehler auf Ihrem Computer je nach der Systemumgebung auftreten.
- Wenn die Installation der Treibersoftware unterbrochen wird, nachdem sie gestartet wurde, starten Sie das Installationsverfahren von Anfang an neu.

#### Unterstützte Betriebssysteme

Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	32-Bit-Version	✓
	64-Bit-Version	✓ <sup>[1]</sup>
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate	32-Bit-Version	✓
	64-Bit-Version	✓ <sup>[1]</sup>
Windows® XP Home Edition/Professional (SP2 oder höher)	32-Bit-Version	✓

[1] Bei Verwendung einer 64-Bit-Version von Windows kann die Treibersoftware nur für 32-Bit-Anwendungen verwendet werden.

### 1 Setzen Sie die mitgelieferte CD-ROM mit Treibersoftware in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein.

### 2 Sobald das CD-ROM-Menü angezeigt wird doppelklicken Sie auf [Pioneer\_DDJ\_Driver\_XXXXX.exe].

### 3 Fahren Sie mit der Installation entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm fort.

Wenn während der Installation [Windows-Sicherheit] auf dem Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Diese Treibersoftware trotzdem installieren] und fahren mit der Installation fort.

- Bei Installation unter Windows XP Wenn während der Installation [Hardwareinstallation] auf dem Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Installation fortsetzen] und fahren mit der Installation fort.

- Wenn das Installationsprogramm fertiggestellt wird, erscheint eine Fertigstellungsmeldung.

## Verbinden dieses Geräts mit dem Computer

### 1 Schließen Sie dieses Gerät über ein USB-Kabel an Ihren Computer an.

Einzelheiten über Verbindungen siehe *Anschlüsse* auf Seite 14.

### 2 Schieben Sie den [ON/OFF]-Schalter zur Seite [ON].

Schalten Sie die Stromversorgung dieses Geräts ein.

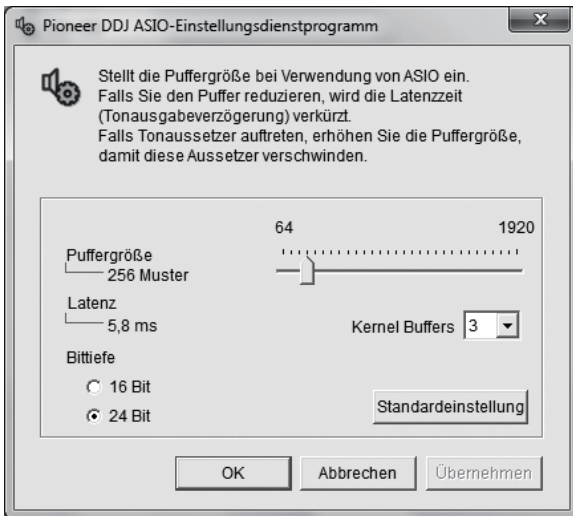
- Die Meldung **[Installieren von Gerätetreibersoftware]** kann erscheinen, wenn Sie dieses Gerät zuerst an dem Computer anschließen oder wenn Sie die Verbindung zu einem anderen USB-Anschluss am Computer herstellen. Warten Sie kurz, bis die Meldung **[Die Geräte können jetzt verwendet werden.]** erscheint.

## Einstellen der Puffergröße

Dieses Gerät fungiert als ein Audiogerät, das den ASIO-Standards entspricht.

- Wenn Anwendungen dieses Gerät verwenden, während das Standard-Audiogerät läuft (DJ-Software usw.) läuft, beenden Sie diese Anwendung vor dem Anpassen der Puffergröße.

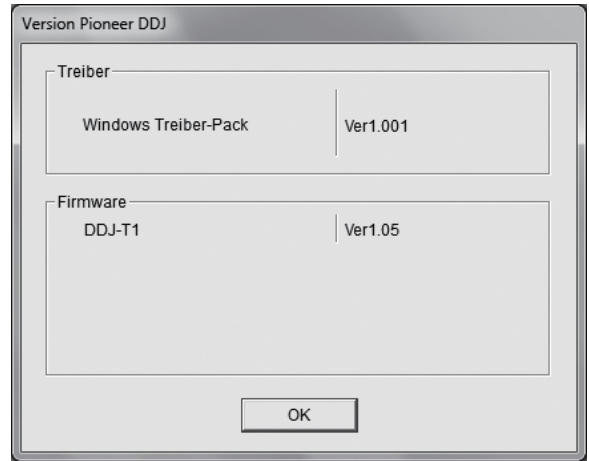
### Klicken Sie auf das Windows [Start]-Menü >[Alle Programme]>[Pioneer]>[DDJ]>[DDJ ASIO-Einstellungsdienstprogramm].



- Eine ausreichend großer Pufferspeicher verringert die Gefahr von Sound-Dropouts (Tonaussetzern), aber steigert die Audiosignal-Übertragungsverzögerung (Latenz).
- Wenn die Kernpuffer-Nummer groß eingestellt wird, treten Aussetzer im Sound weniger leicht auf, aber die Zeitverzögerung durch Latenz nimmt zu. Der Standardwert der Kernpuffer-Nummer ist [3]. Wenn Aussetzer im Sound mit diesem Standardwert auftreten, stellen Sie die Kernpuffer-Nummer auf [4]. Bei normaler Verwendung empfehlen wir, die Kernpuffer-Nummer auf [2] zu stellen.

## Prüfen der Version der Treibersoftware

### Klicken Sie auf das Windows [Start]-Menü >[Alle Programme]>[Pioneer]>[DDJ]>[DDJ Versionsanzeige-Dienstprogramm].



- Sie können die Firmware-Version dieses Geräts auf dem Bildschirm prüfen.
- Die Firmware-Version wird nicht angezeigt, wenn dieses Gerät nicht mit dem Computer verbunden ist, oder wenn dieses Gerät und der Computer nicht richtig kommunizieren.

## Prüfen der neuesten Informationen über die Treibersoftware

Für die neuesten Informationen zur Treibersoftware zur exklusiven Verwendung mit diesem Gerät besuchen Sie unsere Website wie unten gezeigt.

<http://www.prodjnet.com/support/>

# Anschlüsse

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Netzsteckdose, bevor Sie Geräte anschließen oder Verbindungen zwischen Geräten ändern.

Warten Sie, bis alle Verbindungen zwischen den Geräten hergestellt sind, bevor Sie das Netzteil anschließen.

Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät mitgelieferte Netzteil.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.

Betriebsstrom für dieses Gerät wird über Netzteil oder über USB-Busstrom zugeführt.

Dieses Gerät kann durch Anschließen an einen Computer mit USB-Kabel verwendet werden, auch wenn das Netzteil nicht angeschlossen wird.

- Verbinden Sie dieses Gerät und den Computer direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- Ein USB-Hub kann nicht verwendet werden.
- Bei Verwendung von USB-Busstrom betreiben Sie den angeschlossenen Computer über Netzstrom.
- In Fällen wie den unten beschriebenen kann die Stromversorgung unzureichend sein, und dieses Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit USB-Busstrom.

— Wenn die USB-Stromversorgungskapazität des Computers unzureichend ist.

— Wenn andere USB-Geräte am Computer angeschlossen sind.

Wenn dieses Gerät nicht über USB-Busstrom betrieben wird, schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.

- Die folgenden Einschränkungen gelten bei Betrieb mit USB-Busstrom:

— Die Jog-Scheibe-Anzeige leuchtet nicht.

— Die Anzeigen (außer der Jog-Scheibe) sind schwächer.

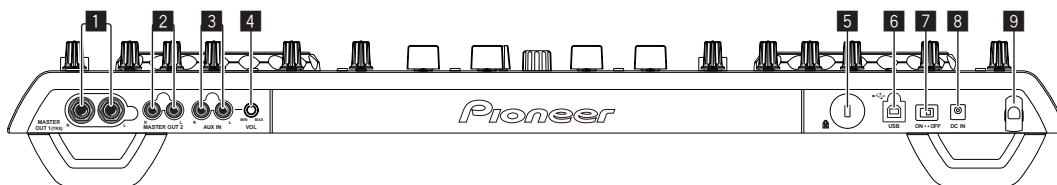
— Die Klemmen **[AUX IN]** und **[MIC]** können nicht verwendet werden.

— Die Lautstärke von den Kopfhörern ist niedriger.

Um das Gerät ohne diese Beschränkungen zu verwenden, schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.

## Bezeichnungen der Anschlüsse

### Rückseite



#### 1 MASTER OUT 1-Buchsen

Schließen Sie hier Aktivlautsprecher usw. an.

Dies ist eine TRS-Buchse, so dass sowohl symmetrische als auch asymmetrische Ausgänge unterstützt werden.

- Der Ton kann verzerrt sein, wenn der Pegel bei unsymmetrischen Ausgängen zu hoch angehoben wird.

#### 2 MASTER OUT 2-Buchsen

Schließen Sie einen Endstufenverstärker usw. an.

#### 3 AUX IN-Buchse

Schließen Sie an die Ausgangsbuchse eines externen Geräts (Sampler, portables Audiogerät usw.) an.

- Dies kann nicht bei Betrieb mit USB-Busstrom verwendet werden.

#### 4 VOL-Regler

Stellt den Audiopegel ein für die Buchsen **[AUX IN]** ein.

#### 5 Kensington-Diebstahlsicherung

#### 6 USB-Buchse

Schließen Sie einen Computer an.

- Verbinden Sie dieses Gerät und den Computer direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- Ein USB-Hub kann nicht verwendet werden.

#### 7 ON/OFF Schalter

Schalten Sie die Stromversorgung dieses Geräts ein und aus.

#### 8 DC IN-Buchse

Stellen Sie die Verbindung zum Stromnetz mit dem mitgelieferten Netzteil (mit angebrachtem Netzstecker) her.

Warten Sie, bis die Verbindungen zwischen allen Geräten hergestellt sind, bevor Sie das Netzteil anschließen.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

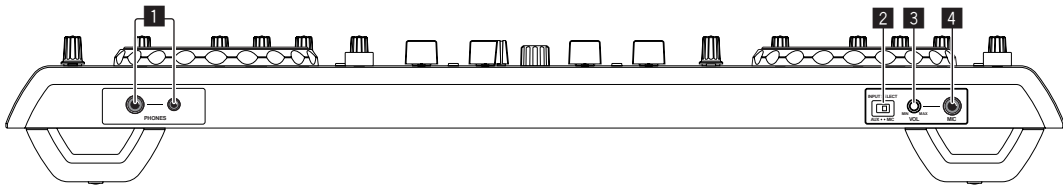
#### 9 Kabelhaken

Fangen Sie das Netzkabel des Netzteils und das USB-Kabel bei Verwendung dieses Geräts auf diesem Haken. Einzelheiten siehe *Kabelhaken* auf Seite 15.

- Der Ton wird unterbrochen, wenn das Netzteil oder das USB-Kabel während der Wiedergabe abgetrennt wird.



## Frontplatte



### 1 PHONES-Buchse

- Schließen Sie hier Kopfhörer an.  
Sowohl Stereo-Klinkenstecker (Ø 6,3 mm) als auch Stereo-Miniklinkenstecker (Ø 3,5 mm) können verwendet werden.
- Die Lautstärke nimmt ab, wenn Kopfhörer gleichzeitig an sowohl Stereo-Klinkenbuchse als auch Mini-Klinkenbuchse angeschlossen werden.

### 2 AUX/MIC Wahlschalter

Schaltet den Audioeingang zwischen externem Gerät und Mikrofon um.

- [AUX]: Das an der Buchse [AUX] angeschlossene externe Gerät ist gewählt.
- [MIC]: Das an der Buchse [MIC] angeschlossene Mikrofon ist gewählt.

### 3 VOL-Regler

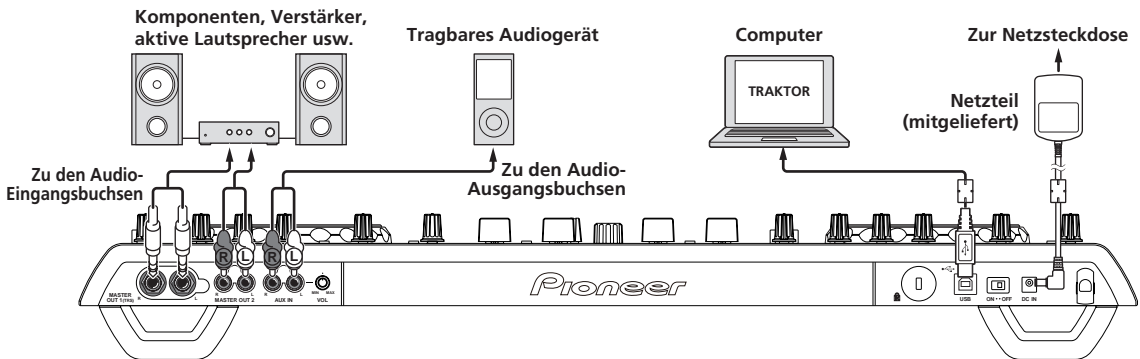
Stellen Sie den Audiopegel ein, der an die Buchse [MIC] angelegt wird.

### 4 MIC Buchse

- Schließen Sie ein Mikrofon an.
- Dies kann nicht bei Betrieb mit USB-Busstrom verwendet werden.

## Anschließen an die Eingangs-/Ausgangsbuchsen

### Rückseite

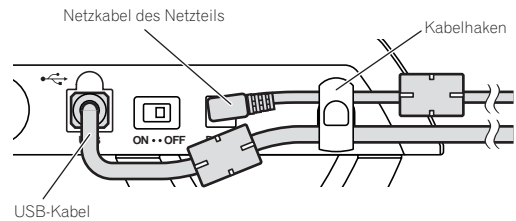


### ❖ Kabelhaken

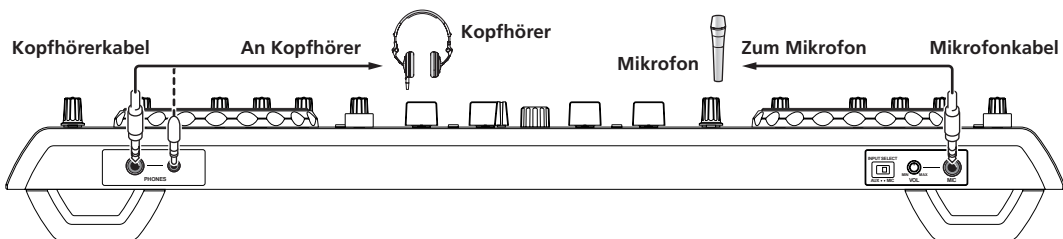
Haken Sie das Netzkabel des Netzteils oben auf den Kabelhaken und das USB-Kabel unten.

Befestigen Sie das Netzkabel des Netzteils und das USB-Kabel, indem Sie sie an diesem Kabelhaken anhängen. Dadurch wird verhindert, dass das Netzkabel und das USB-Kabel versehentlich gezogen werden und die Stecker von den Buchsen getrennt werden.

- Der Ton wird unterbrochen, wenn das Netzteil oder das USB-Kabel während der Wiedergabe abgetrennt wird.



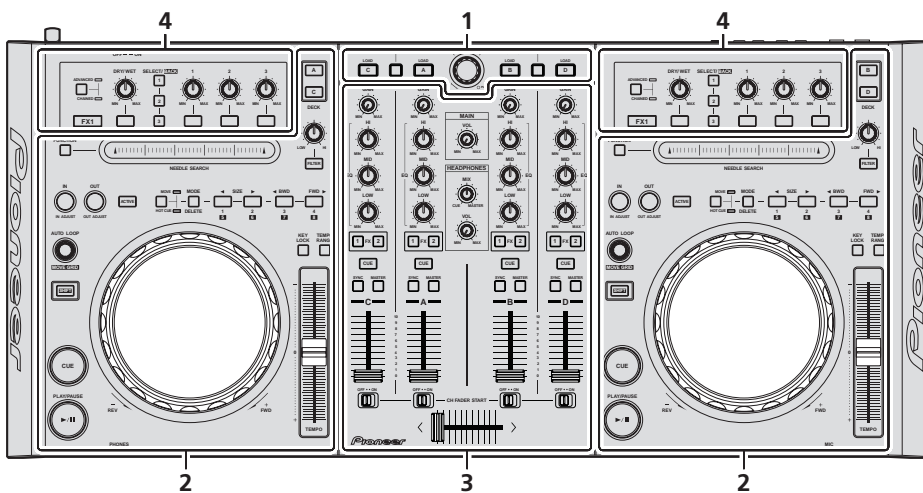
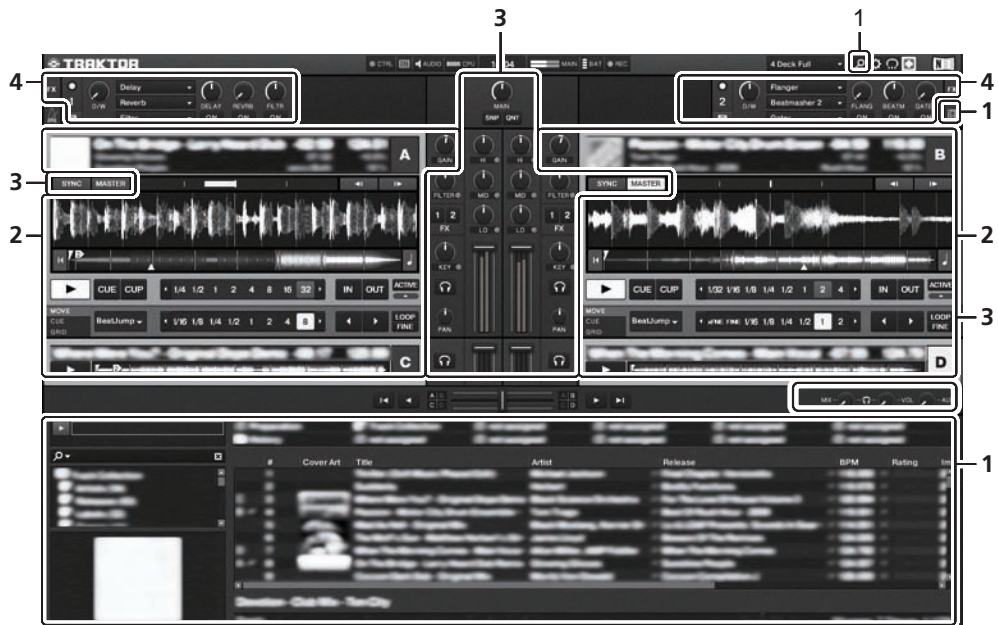
## Frontplatte





# Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten

## Bedienpult



### 1 Browser (Seite 17)

### 2 Deck (Seite 18)

### 3 Mixer (Seite 20)

### 4 Effekt (Seite 21)

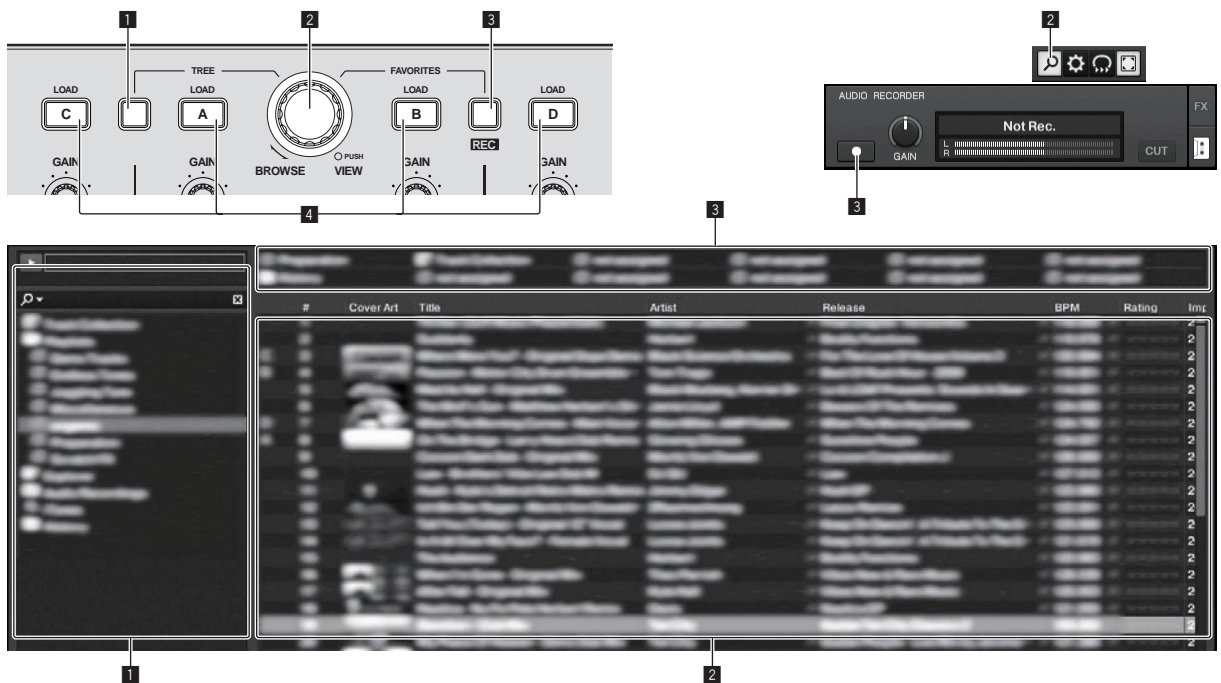
Der obige Bildschirm ist nur ein Beispiel der Anzeige.

Die angezeigten Inhalte sind je nach Auflösung des Computermonitors unterschiedlich.

Die auf dem Bildschirm angezeigten Inhalte können mit dem unten beschriebenen Verfahren geändert werden.

- Klicken Sie auf : Schaltet die Vollbildanzeige ein und aus.
- Doppelklicken Sie auf die Trackinformation-Anzeigesektion (den Teil, wo Trackname, BPM usw. angezeigt werden): Öffnet und schließt die Trackinformation-Anzeigesektion.
- Klicken Sie auf unter der Schaltfläche **[ACTIVE]**: Öffnet und schließt das erweiterte Feld.

# 1 Browser



## 1 TREE-Taste

- Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste **[TREE]** drücken: Bewegt den Cursor in den Bereich **[TREE]**. Die mit **1** im obigen Bildschirm markierte Sektion wird als **[TREE]**-Bereich bezeichnet.
- Drücken Sie den Drehregler, während Sie die Taste **[TREE]** drücken: Öffnet/schließt den Ordner.

## 2 Drehregler

- Drehen Sie den Drehregler: Bewegt den Cursor in den Bereich **[TRACK]**. Die mit **2** im obigen Bildschirm markierte Sektion wird als **[TRACK]**-Bereich bezeichnet.
- Drücken Sie den Drehregler: Schaltet die vergrößerte Anzeige des Bereichs **[BROWSE]** ein/aus. Der Bereich **[TREE]**, der Bereich **[TRACK]** und der Bereich **[FAVORITES]** werden gemeinsam als Bereich **[BROWSE]** bezeichnet.

Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste **[SHIFT]** drücken: Bewegt den Cursor seitenweise in den Bereich **[TRACK]**.

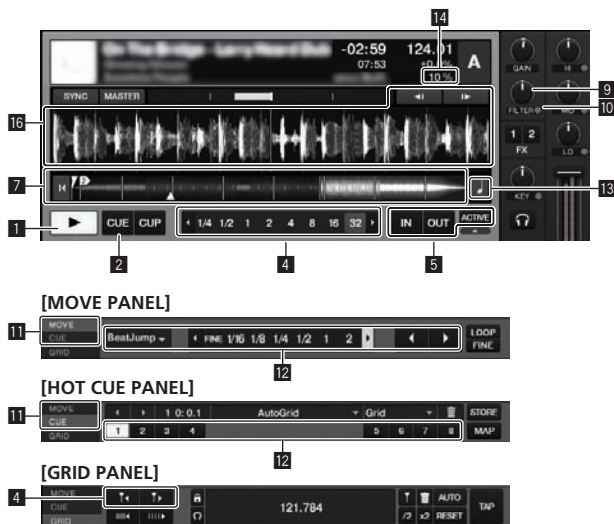
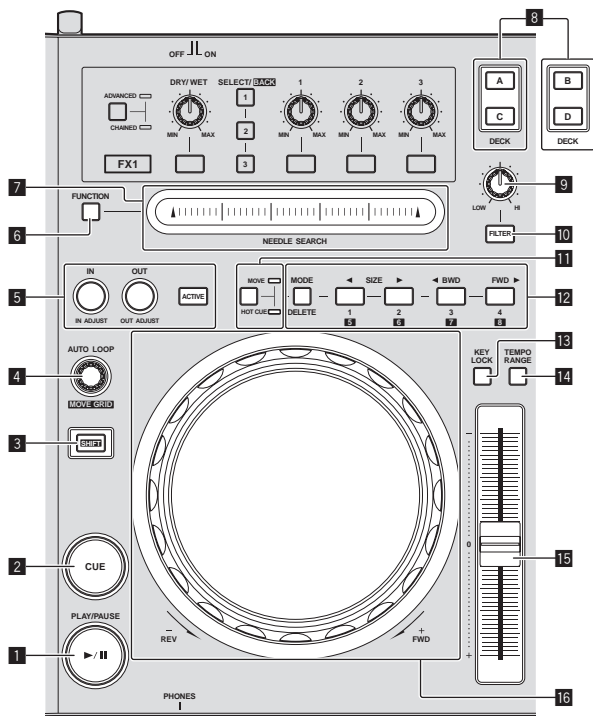
## 3 FAVORITES (REC)-Taste

- Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste **[FAVORITES (REC)]** drücken: Bewegt den Cursor in den Bereich **[FAVORITES]**. Die mit **3** im obigen Bildschirm markierte Sektion wird als **[FAVORITES]**-Bereich bezeichnet.
- Drücken Sie die Taste **[FAVORITES (REC)]**, während Sie die Taste **[SHIFT]** drücken: Startet/stoppt die Aufnahme.
  - Zur Anzeige des Felds **[AUDIO RECORDER]** klicken Sie auf das Icon **1** oben rechts im Bildschirm.
  - Die Aufnahme kann gestartet/gestoppt werden, auch wenn das Feld **[AUDIO RECORDER]** nicht angezeigt wird.
  - Zur Wiedergabe aufgenommener Dateien wählen Sie **[Audio Recordings]** im Bereich **[TREE]**. Der Ort, wo aufgenommene Dateien gespeichert werden, kann bei **[Recording]** unter **[Preferences]** geprüft und geändert werden.

## 4 LOAD-Taste

Lädt den mit dem Cursor gewählten Track in jedem der Decks.

## 2 Deck



### 1 PLAY/PAUSE ►/II-Taste

Verwenden Sie dies, um Tracks auf Wiedergabe/Pause zu schalten.

### 2 CUE-Taste

Wenn die Taste [CUE] im Pausebetrieb gedrückt wird, wird der Cue-Punkt auf die Position gestellt, wo die Wiedergabe pausiert wurde.

- Wenn die Funktion [SNAP] von TRAKTOR 2 aktiviert ist: Die Cue- und Loop-Punkte sind auf das nächste [Beat Grid] gesetzt.
- Wenn die Funktion [SNAP] von TRAKTOR 2 deaktiviert ist: Die Cue- und Loop-Punkte können auf die gewünschte Position gesetzt werden.

Wenn die Taste [CUE] bei der Wiedergabe gedrückt wird schaltet die Wiedergabe auf den eingestellten Cue-Punkt zurück, führt dort Cueing aus, und der Pause-Modus ist eingestellt (Back Cue).

Wenn Sie die Taste [CUE] weiter gedrückt halten, nachdem Sie zum Cue-Punkt zurückgegangen sind, wird die Wiedergabe fortgesetzt, solange die Taste gedrückt wird.

### 3 SHIFT-Taste

Wenn eine andere Taste gedrückt wird, während die Taste [SHIFT] gedrückt wird, wird eine andere Funktion aufgerufen.

### 4 AUTO LOOP (MOVE GRID)-Regler

- Drehen Sie den Regler [AUTO LOOP (MOVE GRID)]: Ändert die Loop-Größe.
- Drücken Sie den Regler [AUTO LOOP (MOVE GRID)]: Schaltet die Loop-Wiedergabe ein/aus.
- Drehen Sie den Regler [AUTO LOOP (MOVE GRID)], während Sie die Taste [SHIFT] drücken: Der [Beat Grid] kann eingestellt werden.

Dies stellt den Unterschied mit den Ergebnissen der Analyse ein.

- Beim Einstellen von [Beat Grid] erzeugen Sie zumindest einen [BEAT MARKER].
- Beim Erzeugen von [BEAT MARKER] Stellen Sie den Hot Cue [CUE TYPE] auf [Grid].
- [CUE TYPE] (der Typ von Hot Cue) kann geändert werden, indem auf [▼] links vom Icon geklickt wird.

### 5 IN (IN ADJUST)-Taste, OUT (OUT ADJUST)-Taste, ACTIVE-Taste

- IN (IN ADJUST)-Taste

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [IN (IN ADJUST)] an der Position, wo Sie die Loop-Wiedergabe starten wollen (dem Loop-in-Punkt), um den Loop-in-Punkt einzustellen.

Der Loop-in-Punkt kann durch Drücken der Taste [IN (IN ADJUST)] während der Loop-Wiedergabe und anschließende Verwendung der Jog-Scheibe fein eingestellt werden.

- Während der Feineinstellung des Loop-Punkts blinkt die Taste [IN (IN ADJUST)] schnell, und die Taste [OUT (OUT ADJUST)] ist deaktiviert.
- Um zur normalen Loop-Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste [IN (IN ADJUST)].

Echtzeit-Cue: Wenn die Taste [IN (IN ADJUST)] bei der Wiedergabe gedrückt wird, wird der Cue-Punkt auf die Position gestellt, wo die Taste gedrückt wurde.

- OUT (OUT ADJUST)-Taste

Drücken Sie die Taste [OUT (OUT ADJUST)] an der Position, wo Sie die Loop-Wiedergabe stoppen wollen (dem Loop-out-Punkt), um den Loop-out-Punkt einzustellen.

Der Loop-Out-Punkt ist eingestellt, die Wiedergabe kehrt zum Loop-In-Punkt zurück, und die Loop-Wiedergabe beginnt.

Der Loop-out-Punkt kann durch Drücken der Taste [OUT (OUT ADJUST)] während der Loop-Wiedergabe und anschließende Verwendung der Jog-Scheibe fein eingestellt werden.

- Nach dem Umschalten von [MOVE MODE] auf [Loop Out] verwenden Sie die Jog-Scheibe, um den Loop-out-Punkt fein einzustellen.
- Während der Feineinstellung des Loop-out-Punkts blinkt die Taste [OUT (OUT ADJUST)] schnell, und die Taste [IN (IN ADJUST)] ist deaktiviert.
- Um zur normalen Loop-Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die Taste [OUT (OUT ADJUST)].

- ACTIVE-Taste

Schaltet die Loop-Wiedergabe ein/aus.

### 6 FUNCTION-Taste

Schaltet die Funktion des [NEEDLE SEARCH]-Pad um.

### 7 NEEDLE SEARCH-Pad

- Wenn die Taste [FUNCTION] ausgeschaltet ist: Die Funktion [NEEDLE SEARCH] kann verwendet werden.

- Der Sound bei der Position, wo das **[NEEDLE SEARCH]**-Pad berührt wird, kann leicht abgespielt werden.
- Wenn **[FUNCTION]** eingeschaltet ist: Die gewünschte Funktion kann zugewiesen werden.
  - Beim Kauf ist nichts zugewiesen. Anweisungen zum Zuweisen von Funktionen finden Sie in *Ändern der Voreinstellungen von TRAKTOR 2* auf Seite 25.

## 8 DECK-Taste

Schaltet das zu bedienende Deck um.

- Deck auf der linken Seite dieses Geräts: Deck **[A]** oder **[C]**
- Deck auf der rechten Seite dieses Geräts: Deck **[B]** oder **[D]**

## 9 Filter-Regler

- Gegen den Uhrzeigersinn drehen, während die Filterfunktion eingeschaltet ist: Tiefpassfilter.
- Im Uhrzeigersinn drehen, während die Filterfunktion eingeschaltet ist: Hochpassfilter.

## 10 FILTER-Taste

Schaltet die Filter-Funktion ein/aus.

## 11 MOVE/HOT CUE Wahl taste

Schaltet **[Move Panel]** und **[Cue Panel]** im erweiterten Feld um.

- Zum Öffnen des erweiterten Felds klicken Sie auf **[▼]** unter **[ACTIVE]** in TRAKTOR 2.

## 12 MOVE PANEL/HOT CUE PANEL

- **MOVE PANEL**-Bedienung  
**[MOVE MODE]** (der Loop-Verschieben-Modus) schaltet jedes Mal um, wenn die Taste **[MODE DELETE]** gedrückt wird.

→ **[Beat Jump]** → **[Loop]** → **[Loop In]** → **[Loop Out]** →

- **[Beat Jump]**: Die Position der Wiedergabe wird verschoben.
- **[Loop]**: Der Loop wird verschoben.
- **[Loop In]**: Der Loop-in-Punkt wird verschoben.
- **[Loop Out]**: Der Loop-out-Punkt wird verschoben.

Verwenden Sie die Schaltflächen **[SIZE ◀/▶]** zum Einstellen des Betrags der Verschiebung der Wiedergabeposition oder von Loop nach Bruchteilen des Beat.

Verwenden Sie die Tasten **[◀ BWD/FWD ▶]**, um die Wiedergabeposition oder Loop um den Bewegungsbetrag zu verschieben, der mit den Tasten **[SIZE ◀/▶]** eingestellt wurde.

- **HOT CUE PANEL**-Bedienung  
Wenn eine Taste, bei der nichts eingestellt ist, im Wiedergabe- oder Pause-Modus gedrückt wird, wird ein Hot Cue (**[1]** – **[4]**) an der Stelle gesetzt, wo die Taste gedrückt wurde.  
Wenn eine Taste, bei der ein Hot Cue (**[1]** – **[4]**) eingestellt ist, im Wiedergabe- oder Pause-Modus gedrückt wird, wird ein Hot Cue (**[1]** – **[4]**) an der Stelle gesetzt, wo die Taste gedrückt wurde.  
Um einen Hot Cue (**[1]** – **[4]**) aufzuheben, drücken Sie die entsprechende Taste (**[1]** – **[4]**), während Sie die Taste **[DELETE]** gedrückt halten.  
Die Tasten **[1]** – **[4]**, bei denen Hot Cues gesetzt sind, blinken, während die Taste **[DELETE]** gedrückt wird.
  - Um einen Hot Cue zu setzen oder Hot Cues **[5]** bis **[8]** aufzurufen, drücken Sie die Tasten **[1]** bis **[4]**, während Sie die Taste **[SHIFT]** gedrückt halten.
  - Um einen Hot Cue von **[5]** bis **[8]** zu löschen, drücken Sie die Tasten **[1]** bis **[4]**, während Sie die Tasten **[SHIFT]** und **[DELETE]** gedrückt halten.
  - **[CUE TYPE]** (der Typ von Hot Cue) kann geändert werden, indem auf **[▼]** links vom Icon  geklickt wird.

## 13 KEY LOCK-Taste

Schaltet die Tonlagensperrfunktion ein/aus.

Wenn die Tonlagensperrfunktion aktiviert ist, ändert sich die Tonlage nicht, auch wenn die Wiedergabegeschwindigkeit mit dem Schieber **[TEMPO]** geändert wird.

## 14 TEMPO RANGE-Taste

Der Einstellbereich des **[TEMPO]**-Schiebers schaltet bei jedem Tastendruck um.

→ **[±6]** → **[±10]** → **[±16]** → **[±100]** →

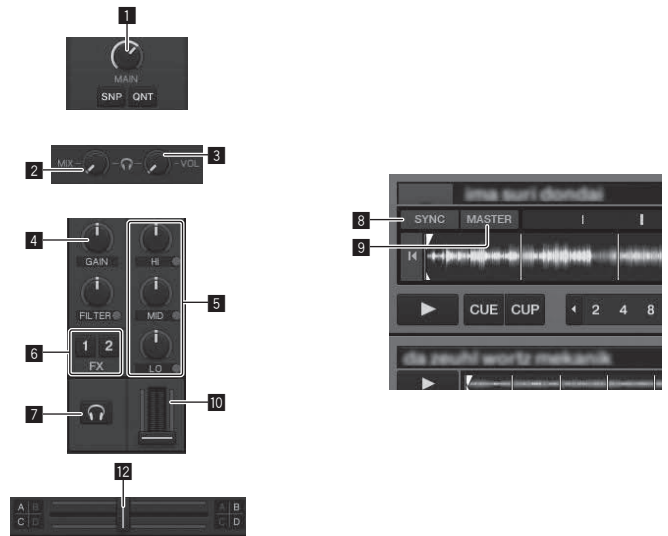
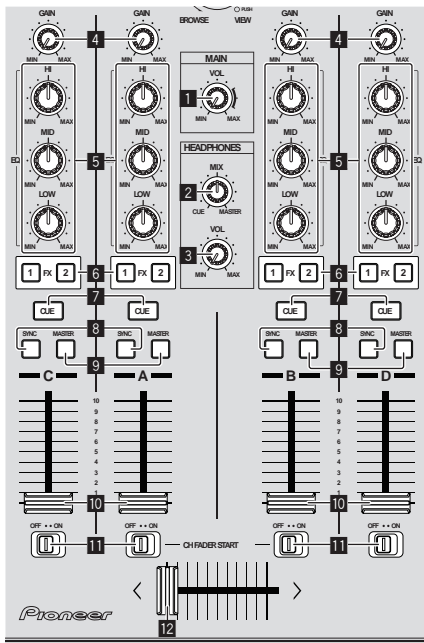
## 15 TEMPO-Schieber

- Bewegt sich zur + (vorne) Seite: Die Spielgeschwindigkeit erhöht sich.
- Bewegt sich zur – (hinten) Seite: Die Spielgeschwindigkeit senkt sich.

## 16 Jog-Scheibe

- Scratch  
Wirbeln Sie die Jog-Scheibe, während Sie auf die Oberseite drücken: Der gespielte Sound ist je nach der Drehrichtung und -geschwindigkeit unterschiedlich.
- Pitch bend  
Während der Wiedergabe wirbeln Sie die Außensektion der Jog-Scheibe.
  - Wirbeln Sie im Uhrzeigersinn: Die Spielgeschwindigkeit erhöht sich.
  - Wirbeln Sie gegen den Uhrzeigersinn: Die Spielgeschwindigkeit senkt sich.
  - Stoppen Sie das Wirbeln: Die Wiedergabe bei normaler Geschwindigkeit wird fortgesetzt.

### 3 Mixer



#### 1 MAIN VOL Regler

Stellt den Audiopegelausgang vom Master ein.

#### 2 HEADPHONES MIX Regler

Stellt die Balance der Mithörlautstärke zwischen dem Sound des Decks, für das die Taste [CUE] gedrückt wird und dem Sound von [MASTER OUT 1] und [MASTER OUT 2] ein.

#### 3 HEADPHONES VOL Regler

Stellt den Audiopegelausgang von der Buchse [PHONES] ein.

#### 4 GAIN Regler

Stellt den Audiopegelzugang für die verschiedenen Decks ein.

#### 5 EQ (HI, MID, LOW)-Regler

Diese stellen die Soundqualität ein, die für die verschiedenen Decks eingegeben wird.

Diese stellen jeweils den [HI] (Höhenbereich), [MID] (Mittbereich) und [LOW] (Tiefbereich) ein.

#### 6 Effektzweisung-Tasten

Drücken Sie die Taste [1] oder [2] zum Zuweisen der TRAKTOR 2 Effekt-Einheit [FX 1] oder [FX 2] zu dem Deck.

#### 7 CUE-Taste

Der Sound von Decks, für die die Kopfhörer [CUE]-Taste gedrückt ist, kann über die Kopfhörer mitgehört werden.

Wenn mehrere Kopfhörer [CUE]-Tasten gedrückt werden, wird der Sound der Decks, für die die Tasten gedrückt werden, gemischt und von den Kopfhörern ausgegeben.

#### 8 SYNC-Taste

Der Track auf dem Deck, für das die Taste [SYNC] gedrückt wird, ist mit [BPM] und [Beat Grid] des Decks synchronisiert, für das die Taste [MASTER] gedrückt ist oder der Master Clock.

#### 9 MASTER-Taste

Stellt das Tempo des Decks ein, für das die Taste [MASTER] gedrückt ist, als Master zur Synchronisierung mit der Beat-Sync-Funktion ein.

#### 10 Kanalfader

Stellt den Audiopegelausgang von den verschiedenen Decks ein.

#### 11 CH FADER START Schalter

Schaltet die [CH FADER START]-Funktion ein/aus.

Wenn der Schalter [CH FADER START] auf [ON] gestellt ist, können die Funktionen Start und Back Cue des Faders entsprechend der Bewegung der Kanal-Fader verwendet werden.

- Fader-Start: Wenn der Kanal-Fader aus der ganz vorderen Position zurück bewegt wird, während am Cue-Punkt auf Pause geschaltet ist, startet die Wiedergabe sofort.
- Back Cue: Wenn der Kanal-Fader von der hinteren Position zurück in die vorderste Position gestellt wird, schaltet die Wiedergabe auf den Cue-Punkt zurück, führt dort Cueing aus, und der Pause-Modus ist sofort eingestellt.

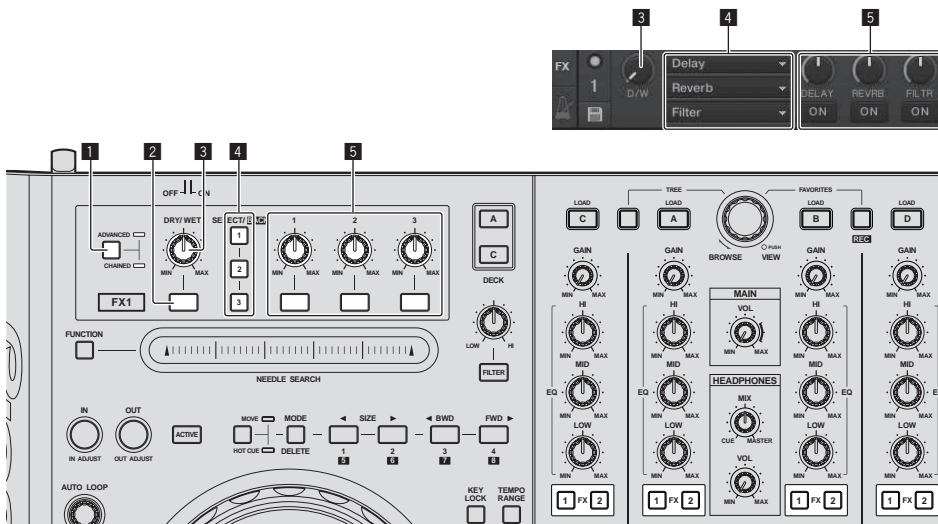
#### 12 Crossfader

Schaltet den Sound der Decks um, die den linken und rechten Seiten des Crossfaders zur Ausgabe angeschlossen sind.

Die Deck-Zuweisung kann mit [Deck Assign Button] an den Seiten des TRAKTOR 2 Crossfader geändert werden.

Ziehen Sie nicht gewaltsam an den Kanal-Fader- und Crossfader-Knöpfen. Die Knöpfe sind nicht zum Abziehen konstruiert. Durch starkes Ziehen an den Knöpfen kann das Gerät beschädigt werden.

## 4 Effekt



- Bei diesem Gerät werden die Effektmodi von TRAKTOR 2 dargestellt wie unten gezeigt.
  - [Group]-Modus: [CHAINED]
  - [Single]-Modus: [ADVANCED]
- Der Modus [Single] kann nicht mit TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 gewählt werden.
- Das Effekt-Feld kann im Modus [Single] umgeschaltet werden, wenn Sie auf [TRAKTOR PRO 2] oder TRAKTOR SCRATCH PRO 2 aktualisieren.

### 1 ADVANCED/CHAINED Wahltaste

- [Group]-Modus: Bis zu 3 Effekte können auf den Effekt-Feldern gewählt und gleichzeitig gesteuert werden.
- [Single]-Modus: Die Parameter des gewählten Effekts können detailliert eingestellt werden.

### 2 Effekt-Taste

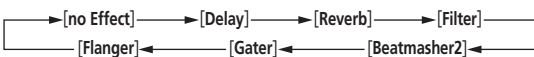
Diese Taste ist ausschließlich zur Verwendung im Modus [Single] gedacht.

### 3 DRY/WET Regler

Ändert die Balance zwischen Effektsound und Originalsound.

### 4 SELECT/BACK-Taste

Der Effektyp schaltet bei jedem Tastendruck um.  
Bei TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 können die 6 untenstehenden Effektypen verwendet werden.



- Wenn die Taste [SELECT/BACK] gedrückt wird, während die Taste [SHIFT] gedrückt gehalten wird, wird die Richtung in der die Effektypen umschalten, umgekehrt.
- Im Modus [Single] wird der Effektyp umgeschaltet, indem die Taste [1] für [SELECT/BACK] gedrückt wird.

### 5 Effekt-Regler

- Effekt-Regelscheiben
    - Die verknüpften Funktionen sind je nach dem Modus von TRAKTOR 2 unterschiedlich.
    - [Group]-Modus: Stellt die Parameter der verschiedenen Effekte ein.
    - [Single]-Modus: Stellt die verschiedenen Parameter des gewählten Effekts ein.
  - Effekt-Regeltasten
    - Die verknüpften Funktionen sind je nach dem Modus von TRAKTOR 2 unterschiedlich.
    - [Group]-Modus: Schaltet die verschiedenen Effekte ein/aus.
    - [Single]-Modus: Wenn die Effekt-Regeltaste [1] gedrückt wird, kehren alle Effekt-Einstellwerte auf die Standard-Einstellwerte zurück.
- Wenn alle Effekt-Regeltasten [2] und [3] gedrückt werden, schalten die verschieden Parameter zwischen ein und

aus um. Die Typen von Parametern sind je nach Effekt unterschiedlich.



---

---

# Bedienungen

---

---

## Tracks in TRAKTOR 2 importieren

Diese Funktion wird nicht am DDJ-T1 sondern am Computer bedient.

Von Explorer oder Finder Bewegen Sie Musikdateien oder Ordner mit Ziehen und Ablegen zu

**[Track Collection] im Bereich [TREE] von TRAKTOR 2.**

- Rechtsklicken Sie auf **[Track Collection]** (bei Mac OS X klicken Sie auf **[Track Collection]** während Sie die [Control]-Taste gedrückt halten), und wählen Sie dann **[Import Music Folders]** aus dem Menü. Alle Musikdateien im Ordner [My Music] oder [Music] werden importiert.

---

---

## Erstellen von Playlists

Diese Funktion wird nicht am DDJ-T1 sondern am Computer bedient.

**1 Rechtsklicken Sie [Playlists] im Bereich [TREE] von TRAKTOR 2.**

- Bei Mac OS X klicken Sie darauf, während Sie die [Control]-Taste gedrückt halten.

**2 Aus dem Menü wählen Sie [Create Playlist].**

**3 Geben Sie den Namen der Playlist ein und klicken Sie dann [OK].**

Die von Ihnen erstellte Playlist wird bei **[Playlists]** angezeigt.

**4 Verschieben Sie die Musikdateien mit Ziehen und Ablegen zur erstellten Playlist, um sie hinzuzufügen.**

---

---

## Erstellen eines FAVORITES

Diese Funktion wird nicht am DDJ-T1 sondern am Computer bedient.

Verschieben Sie den Playlist-Ordner mit Ziehen und Ablegen zu einem offenen **[FAVORITES]-Schlitz.**

---

---

## Einlegen von Tracks in Decks

**1 Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste [TREE] drücken.**

Wählen Sie die Playlist oder den Ordner.

- Zum Wählen unter **[FAVORITES]** drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste **[FAVORITES]** drücken.
- Wenn der Drehregler bei einem mit [+] markierten Punkt gedrückt wird, während die Taste **[TREE]** gedrückt wird, öffnet oder schließt der Ordner.

**2 Lassen Sie die Taste [TREE] oder [FAVORITES] los und drehen Sie den Drehregler.**

Wählen Sie den Track.

- Wenn der Drehregler gedrückt wird, während Sie die Taste **[SHIFT]** drücken, springt der Cursor um Seiten weiter.

**3 Drücken Sie die Tasten [LOAD] für die Decks, in die Sie die Tracks einlegen wollen.**

Die gewählten Tracks werden in die jeweiligen Decks eingelegt.

---

---

## Abspielen von iTunes-Musikdateien

Wenn Sie Musikdateien mit iTunes verwalten, können die iTunes-Bibliothek und die Playlists direkt mit dem TRAKTOR 2-Browser aufgerufen werden.

**1 Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste [TREE] drücken, um iTunes zu wählen.**

**2 Durchsuchen der Bibliothek und Playlists auf gleiche Weise wie bei iTunes**

- Die iTunes-Bibliothek und Playlists können nicht mit dem TRAKTOR 2-Browser bearbeitet werden.
- Bei Wiedergabe vom TRAKTOR 2-Browser werden iTunes-Musikdateien automatisch in die TRAKTOR 2 **[Track Collection]**-Liste importiert.

---

---

## Vergrößern des Durchsuchen-Anzeigebereichs

**Drücken Sie den Drehregler.**

**[F4]** schaltet auf **[F5]** um, und der Durchsuchen-Bereich wird vergrößert.

- Um zur Anzeige zurückzukehren, drücken Sie den Drehwähler erneut.

---

---

## Wiedergabe

**Drücken Sie die Taste [PLAY/PAUSE ►/II].**

---

---

## Pausieren

**Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste [PLAY/PAUSE ►/II].**

---

---

## Manuelles Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit (Temporegelung)

**Bewegen Sie den Schieber [TEMPO] vorwärts oder rückwärts.**

Die Wiedergabegeschwindigkeit nimmt zu, wenn der Schieber zur Seite **[+]** (zu Ihnen hin) bewegt wird, und nimmt ab, wenn der Schieber zur Seite **[-]** (von Ihnen weg) bewegt wird.

Der Prozentsatz, mit dem die Wiedergabegeschwindigkeit geändert wird, wird in der Wiedergabegeschwindigkeit-Anzeige gezeigt.

---

---

## Wählen des Wiedergabegeschwindigkeit-Einstellbereichs

**Drücken Sie die Taste [TEMPO RANGE].**

Der Einstellbereich des **[TEMPO]**-Schiebers schaltet bei jedem Tastendruck um.

Der Variations-Einstellbereich wird in der Wiedergabegeschwindigkeit-Variationsbereich-Anzeige angezeigt.

- Die Wiedergabegeschwindigkeit kann automatisch eingestellt werden (*Synchronisieren der Wiedergabegeschwindigkeit mit anderen Decks (Beat Sync)* auf Seite 24).



## Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit ohne Ändern der Tonlage (Key Lock)

### Drücken Sie die Taste [KEY LOCK].

Die Anzeigen [KEY LOCK] und  leuchten.

Im Modus Tonlagensperre (Key Lock) ändert sich die Tonlage nicht, auch wenn die Wiedergabegeschwindigkeit geändert wird.

## Setzen Sie den Cue

### 1 Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste [PLAY/PAUSE ►/II].

Die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet.

### 2 Drücken Sie die Taste [CUE].

Cue-Punkt [▲] ist auf die Position eingestellt, bei der die Wiedergabe gestoppt wurde.

Die [PLAY/PAUSE ►/II]-Anzeige blinkt, und die [CUE]-Anzeige leuchtet. Zu diesem Zeitpunkt wird kein Ton ausgegeben.

- Wenn ein neuer Cue Point eingestellt wird, wird der vorher eingestellte Cue Point gelöscht.
- Informationen zum Einstellen von Cue-Punkten siehe **MOVE PANEL/HOT CUE PANEL** auf Seite 19.

## Anpassung der Cue-Punkt-Position

### 1 Wirbeln Sie die Jog-Scheibe, während Sie auf die Oberseite drücken.

Die Pause-Position wird eingestellt.

### 2 Drücken Sie die Taste [CUE].

Cue-Punkt [▲] ist auf den [Beat Grid] gestellt, der der Position, bei der die Taste gedrückt wurde, am nächsten ist.

## Zurückschalten zum Cue Point (Back Cue)

### Während der Wiedergabe drücken Sie die Taste [CUE].

Der Set kehrt sofort zum aktuell eingestellten Cue-Punkt zurück und schaltet dort auf Pause.

- Wenn die Taste [PLAY/PAUSE ►/II] gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe vom Cue-Punkt.

## Markieren von Cue Point (Cue Point Sampler)

### Halten Sie die Taste [CUE] gedrückt, nachdem Sie zu Cue-Punkt zurückgeschaltet haben.

Die Wiedergabe startet ab dem gesetzten Cue-Punkt.

Die Wiedergabe wird fortgesetzt, so lange die Taste [CUE] gedrückt wird.

## Einstellung von Cue Point während der Wiedergabe (Real Time Cue)

### Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [IN (IN ADJUST)] an der Position, wo Sie den Cue-Punkt setzen wollen.

Cue-Punkt [▲] ist auf den [Beat Grid] gestellt, der der Position, bei der die Taste gedrückt wurde, am nächsten ist.

## Verwendung der Mixer-Funktionen

### Tonausgabe

Stellen Sie die Lautstärke von Endstufenverstärkern, die an die [MASTER OUT 1, MASTER OUT 2]-Buchsen angeschlossen sind, auf einen geeigneten Pegel ein. Beachten Sie, dass sehr laute Töne ausgegeben werden können, wenn die Lautstärke zu hoch gestellt ist.

#### 1 Drehen Sie den Regler [GAIN].

Stellt den Audiopegel ein für die verschiedenen Decks ein.

#### 2 Stellen Sie den Kanalfader auf die innere Position

Stellt den Audiopegelausgang von den verschiedenen Decks ein.

#### 3 Stellen Sie den Crossfader ein

Schalten Sie das Deck um, dessen Sound von den Lautsprechern ausgegeben werden soll.

- Linker Rand: Sound wird von dem Deck [A] oder [C] ausgegeben.
- Center: Der Sound von allen Decks wird gemischt und ausgegeben.
- Rechter Rand: Sound wird von dem Deck [B] oder [D] ausgegeben.

- Die Deck-Zuweisung kann mit [Deck Assign Button] an den Seiten des TRAKTOR 2 Crossfader geändert werden.

#### 4 Drehen Sie den Regler [MAIN VOL].

Audiosignale werden von den Buchsen [MASTER1] und [MASTER2] ausgegeben.

## Abstimmen der Tonqualität

### Drehen Sie die Regler [EQ (HI, MID, LOW)] zum Steuern der verschiedenen Decks.

## Mithören von Ton mit Kopfhörern

#### 1 Schließen Sie Kopfhörer an die Buchse [PHONES] an.

#### 2 Drücken Sie die Kopfhörer-Tasten [CUE] für das Deck, das Sie mithören wollen.

#### 3 Drehen Sie den Regler [HEADPHONES MIX].

- Gegen den Uhrzeigersinn drehen: Der Sound von dem Deck, für das die Kopfhörer [CUE]-Taste gedrückt ist, wird relativ lauter.
- Mittenposition: Der Sound von dem Deck, für das die Kopfhörer [CUE]-Taste gedrückt ist und der Sound [MASTER OUT 1, MASTER2] haben die gleiche Lautstärke.
- Beim Drehen im Uhrzeigersinn: Die Lautstärke des von den Buchsen [MASTER OUT 1, MASTER2] ausgegebenen Tons wird relativ höher.

#### 4 Drehen Sie den Regler [HEADPHONES VOL].

Der Sound von dem Deck, für das die Kopfhörer [CUE]-Taste gedrückt ist, wird von den Kopfhörern ausgegeben.

- Wenn die Kopfhörer-Taste [CUE] erneut gedrückt wird, wird die Mithörfunktion aufgehoben.

## Verwendung der Effekt-Funktion

TRAKTOR 2 ist mit zwei Effekteinheiten, [FX 1] und [FX 2], ausgestattet. Jede der Effekteinheiten kann einem oder zwei Decks zugewiesen werden.

- TRAKTOR PRO 2 und TRAKTOR SCRATCH PRO 2 sind mit vier Effekteinheiten ausgestattet.

---

## Hinzufügen von Effekten ([Group]-Modus)

### 1 Drücken Sie die Effekt-Zuweisen-Taste.

Drücken Sie die Taste [1] oder [2] zum Zuweisen der TRAKTOR 2 Effekt-Einheit [FX 1] oder [FX 2] zu dem Deck.

### 2 Drehen Sie die Effekt-Regelscheibe.

Stellen Sie die Balance zwischen dem Effektsound für die verschiedenen Effekte und den Originalsound ein.

### 3 Drücken Sie die Effekt-Regeltaste.

Drücken Sie die Effekt-Regeltasten für den Effekt, den Sie anwenden wollen.

- Wenn die Taste erneut gedrückt wird, wird der Effekt ausgeschaltet.
- Die drei Effekte der Effekt-Einheit können auch simultan eingeschaltet werden.

### 4 Drehen Sie den Regler [DRY/WET].

Stellen Sie die Balance zwischen dem Effektsound für alle Effekte zusammen und den Originalsound ein.

---

## Synchronisieren der Wiedergabegeschwindigkeit mit anderen Decks (Beat Sync)

### 1 Drücken Sie die Taste [MASTER] am aktuell spielenden Deck.

Das Deck, dessen Taste [MASTER] gedrückt wurde, wird als Master für die Synchronisation eingestellt.

Die Anzeige [MASTER] und [MASTER] in TRAKTOR 2 leuchten.

### 2 Drücken Sie die Taste [SYNC] an einem Deck, das nicht als Master für die Synchronisation eingestellt ist.

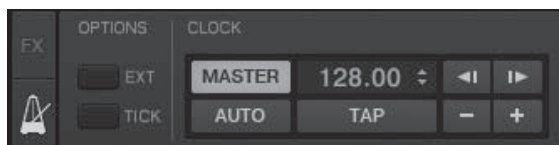
Das Deck ist synchronisiert mit dem [BPM] und [Beat Grid] des Tracks auf dem Deck, das als Master für Synchronisation eingestellt ist.

Die Anzeige [SYNC] und [SYNC] in TRAKTOR 2 leuchten.

- Informationen zum Einstellen des Master für Synchronisation siehe *Einstellen des Master für Synchronisation* auf Seite 24.
- In den Fällen unten kann die Funktion [SYNC] nicht richtig arbeiten.
  - Wenn die Loop-Länge unter 1 Beat eingestellt ist.
  - Wenn der Track nicht analysiert wurde.

---

## Einstellen des Master für Synchronisation



### Klicken Sie auf [M].

Der Master für Synchronisation kann unter den beiden unten gezeigten Typen gewählt werden.

- [MASTER]: Der vom Anwender eingegebene BPM-Wert oder der durch Antippen eingestellte BPM-Wert wird als Master eingestellt.
- [AUTO]: Der Master wird automatisch eingestellt. Wenn zwei Decks spielen und das als Master eingestellte Deck auf Pause gestellt ist, wird das andere Deck automatisch als Master eingestellt.

---

## Eingabe des Sounds von einem externen Gerät oder Mikrofon

Der Sound des externen Geräts, das an die Buchsen [AUX IN] angeschlossen ist oder der Sound des an die Buchse [MIC] angeschlossenen Mikrofons können gemischt werden.

- Bei Betrieb mit USB-Busstrom können die Buchsen [AUX IN] und [MIC] nicht verwendet werden.  
Zur Verwendung ohne Beschränkungen schließen Sie das Gerät über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an.

### 1 Schließen Sie das externe Gerät an die Buchse [AUX IN] oder [MIC] an.

### 2 Schalten Sie den [AUX, MIC]-Wahlschalter um.

- [AUX]: Wählt das externe Gerät, das an die Buchsen [AUX IN] angeschlossen ist.
- [MIC]: Wählt das Mikrofon, das an die Buchse [MIC] angeschlossen ist.

### 3 Nehmen Sie an der TRAKTOR 2-Software die Einstellung [Preferences] > [Input Routing] vor.

Stellt [Input Aux] ein wie unten gezeigt.

- [L(Mono)]: 1:DDJ-T1 AUX/MIC L
- [R]: 2:DDJ-T1 AUX/MIC R

- Bei TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 sind die obigen Einstellungen als Standard eingestellt.

### 4 Stellt den Audiopegel Eingang an die Buchsen [AUX IN] oder [MIC] ein.

- Drehen Sie den [VOL]-Regler an der Frontplatte des Hauptgeräts: Der Eingangspegel der Buchse [MIC] wird eingestellt.
- Drehen Sie den [VOL]-Regler an der Rückseite des Hauptgeräts: Der Eingangspegel der Buchsen [AUX IN] wird eingestellt. Pioneer DJ-Player: In der Nähe der Mittenposition einstellen. Tragbarer Audioplayer oder anderes Gerät mit niedriger Lautstärke: Im Uhrzeigersinn von der Mittenposition einstellen.

### 5 Drehen Sie an der TRAKTOR 2-Software den Knopf [AUX].

Drehen Sie den Knopf [AUX] rechts vom Crossfader und stellen Sie einen geeigneten Lautstärkepegel ein.

---

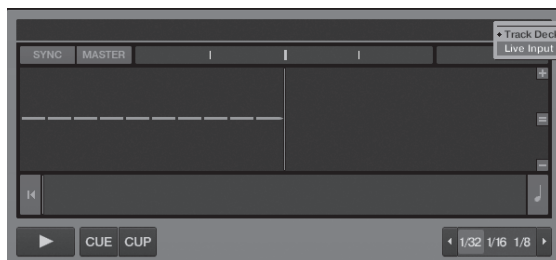
## Zuweisen des Sounds von einem externen Gerät oder Mikrofon zu einem Deck

Die Effekt-Funktion, Filter-Funktion und EQ-Regler können verwendet werden, wenn der Sound vom externen Gerät oder Mikrofon auf Eingabe zu einem Deck von [A] – [D] gestellt ist.

- Im Folgenden wird das Zuweisen des Sounds von einem externen Gerät oder Mikrofon zum Deck [D] beschrieben.

### 1 Klicken Sie auf [▼] am Deck [D].

Aus dem Menü wählen Sie [Line Input].



### 2 Nehmen Sie an der TRAKTOR 2-Software die Einstellung [Preferences] > [Input Routing] vor.

Stellt [Input Deck D] ein wie unten gezeigt.

- [L(Mono)]: 1:DDJ-T1 AUX/MIC L
- [R]: 2:DDJ-T1 AUX/MIC R

- Zum Zurückstellen des Decks auf vorherige Einstellungen klicken Sie auf [▼] und wählen Sie [Track Deck].

# Ändern der Voreinstellungen von TRAKTOR 2

Ändern Sie die Umgebungseinstellungen von TRAKTOR 2 entsprechend den Verwendungsbedingungen Ihrer Hardware.

Einzelheiten zu den Umgebungseinstellungen von TRAKTOR 2 siehe TRAKTOR 2-Bedienungsanleitung.

- Wenn Sie die Änderungen an den Umgebungseinstellungen auf die Vorgaben zurücksetzen wollen, beachten Sie bitte die folgende Website.  
<http://www.prodjnet.com/support/>

## 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche TRAKTOR 2 [⚙️] (Preferences Button).

Öffnen Sie das Einstellungen-Menü von TRAKTOR 2.

## 2 Wählen Sie die Kategorie und nehmen Sie die Einstellung vor.

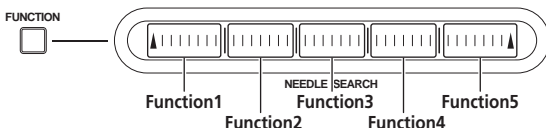
## Liste der Einstellpunkte von TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2

Kategorie	Beschreibungen
Audio Setup	Wählen Sie die Audiogeräte, die für Eingabe/Ausgabe von Audio verwendet werden sollen. Stellen Sie die Abtastrate und Latenz ein.
Output Routing	<b>[Internal]:</b> Verwenden Sie den internen Mixer von TRAKTOR 2. Zur Verwendung mit nur diesem Gerät wählen Sie <b>[Internal]</b> . <b>[External]:</b> Verwenden Sie einen externen Mixer. Stellen Sie den Master-Audio-Ausgang ein und überwachen Sie die Audio-Ausgangsbuchsen.
Input Routing	Stellen Sie den Audioeingang von einem externen Gerät (tragbarer Audioplayer, Mikrophon usw.) auf ein Deck ein.
Loading	Stellen Sie die Bedingungen und Funktionen zum Laden von Tracks zu den Decks ein.
Transport	Stellen Sie die Tempo- und Tonlagesperre-Funktionen ein.
Decks	Stellen Sie die Wellenform-Bildschirmfarbe des Track-Decks usw. ein.
Mixer	Stellen Sie Auto Gain, Master Limiter usw. ein.
Global Settings	Stellen Sie die TRAKTOR 2 Bildschirmanzeige für die Global-Sektion usw. ein.
Effects	Stellen Sie die Typen der Effekte ein, die beim Wählen von Effekten angezeigt werden.
Recording	Stellen Sie ein, ob der Master-Audioausgang von TRAKTOR 2 oder der externe Audio-Eingang aufgenommen werden soll. Wählen Sie den Ort, wo die aufgenommenen Audiodateien gespeichert werden.
Browser Details	Stellen Sie ein, ob der Vorschau-Player, Cover Art usw. angezeigt werden sollen oder nicht.
File Management	Nehmen Sie die Einstellungen für Track-Import, Auto-Analyse, BPM-Bereich zur Analyse usw. ein. Stellen Sie den Pfad zu den Daten ein (Musikdateien, iTunes Bibliothek-Dateien usw.).
Controller Manager	Weisen Sie die TRAKTOR 2 Funktionen zum Controller, Keyboard usw. zu.
Traktor Kontrol X1	Stellen Sie dies ein, wenn Sie Native Instruments' Traktor Kontrol X1 verwenden.

## Zuweisen der gewünschten Funktionen zum [NEEDLE SEARCH]-Pad

Beim Zuweisen der gewünschten Funktionen zum [NEEDLE SEARCH]-Pad drücken Sie zuerst die Taste [FUNCTION] zum Einschalten von [FUNCTION].

- Funktionen können bis zu 5 Punkten am [NEEDLE SEARCH]-Pad zugewiesen werden.



## 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche TRAKTOR 2 [⚙️] (Preferences Button).

Öffnen Sie das Einstellungen-Menü von TRAKTOR 2.

## 2 Klicken Sie auf [Controller Manager].

## 3 Klicken Sie auf [Device] unter [Device Setup].

Aus dem Pulldown-Menü wählen Sie [Pioneer. DDJ-T1].

## 4 Klicken Sie auf [Add In...] unter [Assignment Table].

Aus dem Pulldown-Menü wählen Sie die zuzuweisende Funktion.

## 5 Klicken Sie auf [Learn] unter [Device Mapping].

Schalten Sie [Learn] ein.

## 6 Berühren Sie das [NEEDLE SEARCH]-Pad.

Berühren Sie den Punkt, an dem Sie die Funktion zuweisen möchten. Der Name des berührten Punkts wird in dem Feld rechts von [Learn] bei [Device Mapping] angezeigt.

- Der Ort, wo die Funktion zugewiesen werden soll, kann auch gewählt werden, indem auf das Feld rechts von [Learn] bei [Device Mapping] geklickt wird.

## 7 Klicken Sie erneut auf [Learn].

Schalten Sie [Learn] aus.

## 8 Klicken Sie auf [Close] unten rechts im Bildschirm.

Schließen Sie das Einstellungen-Menü von TRAKTOR 2.

## Einstellen der Details der zum [NEEDLE SEARCH]-Pad zugewiesenen Funktionen

### ❖ Einstellung der [Mapping Details]

- **[Modifier Conditions]:** Stellt die Betriebsbedingungen für die bei [Add In...] gewählte Funktion ein. Die Betriebsbedingungen werden mit der Einstellung [Value] umgeschaltet.
- **[Type of Controller]:** Wählt [Button], [Fader/Knob], [Encoder], usw. Wenn zu [Function 1] – [Function 5] zugewiesen, ist dies auf [Button] gestellt.
- **[Interaction Mode]:** Stellt die Weise ein, in der die Funktionen von TRAKTOR 2 und dem Controller verbunden sind.
- **[Hold]:** Die Funktion arbeitet, während die Taste gedrückt wird.
- **[Toggle]:** Die Eigenschaften der Funktion schalten jedem Drücken der Taste um.

### ❖ Einstellung der [Button Options]

Noch detaillierter Einstellungen können je nach den Einstellungen bei [Type of Controller] und [Interaction Mode] vorgenommen werden. Wenn zum Beispiel [Type of Controller] auf [Button] und [Interaction Mode] auf [Hold] gestellt ist, kann die Einstellung [Invert] vorgenommen werden.

# Zusätzliche Informationen

## Störungssuche

- Bedienungsfehler werden oft irrtümlich für Störungen oder Ausfälle gehalten. Wenn Sie den Eindruck haben, dass diese Komponente nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte. Manchmal wird eine Störung auch durch ein externes Gerät verursacht. Überprüfen Sie die anderen verwendeten Komponenten und elektrischen Geräte. Wenn Sie die Störung nicht beheben können, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienststelle oder an Ihren Händler.
- Dieses Gerät kann möglicherweise aufgrund von statischer Elektrizität oder anderen externen Faktoren nicht richtig arbeiten. In diesem Fall kann richtiger Betrieb durch Ausschalten, mindestens 1 Minute Warten und dann erneutes Einschalten wieder hergestellt werden.

Problem	Prüfen	Abhilfe
Das Gerät schaltet nicht ein. Keine der Anzeigen leuchtet.	Ist der Netzschalter <b>[ON/OFF]</b> auf <b>[ON]</b> gestellt?	Stellen Sie den Netzschalter <b>[ON/OFF]</b> auf <b>[ON]</b> .
Die Jog-Scheibe-Anzeige leuchtet nicht. Die Anzeigen (außer der Jog-Scheibe) sind schwach. Die Klemmen <b>[AUX IN]</b> und <b>[MIC]</b> können nicht verwendet werden. Die Lautstärke von den Kopfhörern ist niedrig.	Bedienen Sie das Gerät mit USB-Busstrom?	Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an. (Seite 15) Es gibt Einschränkungen bei Betrieb mit USB-Busstrom. Um das Gerät ohne diese Beschränkungen zu verwenden, schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an.
Dieses Gerät wird nicht erkannt.	Ist der Netzschalter <b>[ON/OFF]</b> auf <b>[ON]</b> gestellt?	Stellen Sie den Netzschalter <b>[ON/OFF]</b> auf <b>[ON]</b> .
	Ist das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel richtig an. (Seite 15)
	Leuchtet <b>[CTRL]</b> in TRAKTOR 2?	Drücken Sie eine beliebige Taste an diesem Gerät und prüfen Sie, ob <b>[CTRL]</b> in TRAKTOR 2 leuchtet.
—	—	Prüfen Sie, ob <b>[Pioneer. DDJ-T1]</b> bei <b>[Preferences] &gt; [Controller Manager] &gt; [Device Setup] &gt; [Device]</b> gewählt ist. (Seite 25)
Dieses Gerät läuft mit USB-Busstrom, auch wenn das mitgelieferte Netzteil verwendet wird.	Ist das mitgelieferte Netzteil richtig angeschlossen?	Bringen Sie den Netzstecker richtig am mitgelieferten Netzteil an. (Seite 6)
		Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil richtig an der Steckdose an. (Seite 15)
Das Gerät schaltet bei Betrieb mit USB-Busstrom nicht ein.	Ist das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie den Gleichstromstecker des mitgelieferten Netzteils richtig an diesem Gerät an. (Seite 15)
		Verbinden Sie den Computer und dieses Gerät direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel. USB-Hubs können nicht verwendet werden. (Seite 15)
	Die USB-Stromversorgungskapazität des Computers kann unzureichend sein.	Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil.
	Verwenden Sie einen USB-Hub?	USB-Hubs können nicht verwendet werden. Verbinden Sie den Computer und dieses Gerät direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel. (Seite 15)
Verwenden Sie ein im Fachhandel erhältliches USB-Kabel?	Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel.	
Die Positionen von Reglern oder Schiebern an diesem Gerät und in TRAKTOR 2 unterscheiden sich leicht.	—	Wenn die Regler und Schieber dieses Geräts bewegt werden, bewegen sich die Regler und Schieber in TRAKTOR 2 synchron dazu.
Musikdateien können nicht abgespielt werden.	Sind die Musikdateien beschädigt?	Spielen Sie Musikdateien ab, die nicht beschädigt sind.
Keine Tracks werden im Bereich <b>[TRACK]</b> angezeigt.	Wurden die Musikdateien richtig importiert?	Importieren Sie die Musikdateien richtig. (Seite 22)
	Haben Sie eine <b>[Playlists]</b> oder einen <b>[FAVORITES]</b> Schlitze gewählt, der keine Tracks enthält?	Wählen Sie eine <b>[Playlists]</b> oder einen <b>[FAVORITES]</b> Schlitze, der Tracks enthält.
Musikdateien können nicht gefunden werden.	Wurden sie richtig aufgenommen?	Überprüfen Sie die Einstellungen bei <b>[Preferences] &gt; [Recording]</b> .
		Drehen Sie den Drehregler, während Sie die Taste <b>[TREE]</b> drücken, und wählen Sie <b>[Audio Recordings]</b> . (Seite 17)
Die Lautstärke des an den Buchsen <b>[AUX IN]</b> angeschlossenen Geräts ist niedrig.	Ist der Regler <b>[VOL]</b> für die Buchsen <b>[AUX IN]</b> in die richtige Stellung gestellt?	Stellen Sie den Audiopegel richtig für das angeschlossene Gerät ein. (Seite 24)
Verzerrter Ton.	Sind die Regler <b>[MAIN VOL]</b> und <b>[GAIN]</b> in die richtige Stellung gestellt?	Stellen Sie die Regler <b>[MAIN VOL]</b> und <b>[GAIN]</b> ein, während Sie die Pegelanzeige <b>[MAIN]</b> in TRAKTOR 2 beobachten.
	Ist der angelegte Audiopegel für die Buchsen <b>[AUX IN]</b> und <b>[MIC]</b> auf einen geeigneten Pegel eingestellt?	Stellen Sie den Audiopegel für die Buchsen auf einen geeigneten Pegel für die angeschlossenen Geräte ein.
	Sind die Buchsen <b>[MASTER OUT 1]</b> auf unsymmetrische Ausgabe mit einem Mono-Kabel gestellt?	Bei einer symmetrischen Ausgabe ist der Sound verzerrt, wenn der Ausgang nicht auf einen geeigneten Pegel eingestellt ist. Verwenden Sie den Regler <b>[MAIN VOL]</b> , um die Ausgabe auf einen geeigneten Pegel zu stellen.
Der spielende Sound wird unterbrochen.	Sind das mitgelieferte Netzteil und das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen?	Der Sound wird unterbrochen, wenn das mitgelieferte Netzteil oder das mitgelieferte USB-Kabel während der Wiedergabe von diesem Gerät abgetrennt wird. Befestigen Sie das Netzkabel des mitgelieferten Netzteils und das mitgelieferte USB-Kabel, indem Sie sie an dem Kabelhaken dieses Geräts anhängen. (Seite 15)
	Ist der Latenzwert der Treibersoftware geeignet?	Stellen Sie die Latenzwert der Treibersoftware auf einen geeigneten Wert. (Seite 13)

Problem	Prüfen	Abhilfe
Sound von einem externen Gerät oder Mikrofon kann nicht ausgegeben werden.	Ist <b>[Line Input]</b> eingestellt?	Stellen Sie <b>[Line Input]</b> bei Decks ein, deren Sound Sie ausgeben wollen. (Seite 24)
Es wird kein Ton erzeugt.	Sind die Verbindungskabel richtig angeschlossen?	Schließen Sie die Verbindungskabel richtig an. (Seite 15)
	Ist das mitgelieferte USB-Kabel richtig angeschlossen?	Verbinden Sie den Computer und dieses Gerät direkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel. USB-Hubs können nicht verwendet werden. (Seite 15)
	Sind Buchsen oder Stecker verschmutzt?	Wischen Sie vor dem Anschließen jegliche Verschmutzung von Buchsen und Steckern ab.
	Ist die Treibersoftware richtig eingestellt?	Stellen Sie die Treibersoftware richtig ein. (Seite 11)
	Sind <b>[Audio Setup]</b> , <b>[Output Routing]</b> und <b>[Input Routing]</b> in TRAKTOR 2 richtig eingestellt?	Prüfen Sie, ob <b>[Preferences]</b> eingestellt ist wie unten gezeigt. <b>[Audio Setup]</b> > <b>[Audio Device]</b> > <b>[PIONEER DDJ-T1]</b> (Mac OS X) oder <b>[Pioneer DDJ ASIO]</b> (Windows) <b>[Output Routing]</b> > <b>[Output Monitor]</b> [L] > <b>[3:DDJ-T1 PHONES L]</b> und [R] > <b>[4:DDJ-T1 PHONES R]</b> <b>[Output Routing]</b> > <b>[Output Master]</b> [L] > <b>[1:DDJ-T1 MASTER L]</b> und [R] > <b>[2:DDJ-T1 MASTER R]</b> <b>[Input Routing]</b> > <b>[Input Channel D]</b> [L(Mono)] > <b>[1:DDJ-T1 AUX/MIC L]</b> und [R] > <b>[2:DDJ-T1 AUX/MIC R]</b>
	Richtig einstellen, so dass der Sound vom externen Gerät eingegeben wird. (Seite 24)	
	Sind die angeschlossenen Komponenten und Verstärker richtig eingestellt?	Stellen Sie die externe Eingangswahl und Lautstärke an den Komponenten und Verstärkern richtig ein.
BPM oder gesamte Wellenform werden nicht angezeigt.	Wurde die Musikdatei analysiert?	Setzen Sie eine Wahlmarkierung bei <b>[Preferences]</b> > <b>[File Management]</b> > <b>[Analyze new tracks when loading into deck]</b> , und laden Sie den Track erneut im Deck.
<b>[SYNC]</b> -Funktion arbeitet nicht.	Wurden die Musikdateien richtig importiert?	Importieren Sie die Musikdateien erneut und laden Sie sie in die Decks. (Seite 22)
	Wurde die Musikdatei analysiert?	Wenn Musikdateien nicht automatisch analysiert werden können, geben Sie das <b>[Beat Grid]</b> manuell ein.
<b>[SYNC]</b> -Funktion arbeitet nicht, auch wenn die Dateien analysiert sind.	Ist <b>[BEAT MARKER (Grid)]</b> für Hot Cue gesetzt?	Stellen Sie mindestens einen <b>[BEAT MARKER]</b> auf <b>[Grid]</b> . (Seite 18) Setzen Sie eine Wahlmarkierung bei <b>[Preferences]</b> > <b>[File Management]</b> > <b>[Set Beat-Grid when detecting BPM]</b> , und laden Sie den Track erneut im Deck.
Fader-Starten ist nicht möglich.	Ist der Schalter <b>[CH FADER START]</b> auf <b>[ON]</b> gestellt?	Stellen Sie den Schalter <b>[CH FADER START]</b> auf <b>[ON]</b> .
	Sind Sie auf Standby in der Position, wo der Cue eingestellt wurde?	Setzen Sie entweder den Cue erneut oder stellen Sie Standby in der Position ein, wo der Cue eingestellt wurde. (Seite 23)
Die Deck-Bereichsanzeige ist klein.	—	Doppelklicken Sie auf die Trackinformation-Anzeigesektion (den Teil, wo Trackname, BPM usw. angezeigt werden) im Deck-Bereich.
<b>[ADVANCED/CHAINED]</b> -Wahl Taste arbeitet nicht.	—	Der Modus <b>[Single]</b> kann nicht mit TRAKTOR Pioneer DDJ-T1 EDITION 2 gewählt werden. Das Effekt-Feld kann im Modus <b>[Single]</b> umgeschaltet werden, wenn Sie auf [TRAKTOR PRO 2] oder TRAKTOR SCRATCH PRO 2 aktualisieren.
Sound wird unterbrochen, wenn der ASIO-Treiber eingestellt ist.	Wurde der ASIO-Treiber eingestellt, während TRAKTOR 2 lief?	Stellen Sie den ASIO-Treiber ein, bevor Sie TRAKTOR 2 starten. (Seite 11)
Back-Cue-Funktion funktioniert nicht.	Ist ein Cue-Punkt gesetzt?	Setzen Sie einen Cue-Punkt. (Seite 23)
Loop Play-Funktion funktioniert nicht.	Sind Loop-Punkte eingestellt?	Stellen Sie Loop-Punkte ein. (Seite 23)

## Verwendung als Controller für andere DJ-Software

Der DDJ-T1 gibt auch die Betriebsdaten für die Tasten und Regler im MIDI-Format aus. Wenn Sie einen Computer mit einer eingebauten MIDI-kompatiblen DJ-Software über ein USB-Kabel anschließen, können Sie die DJ-Software auf diesem Gerät bedienen. Der Ton von auf dem Computer abgespielten Musikdateien kann ebenfalls vom DDJ-T1 ausgegeben werden.

Zur Verwendung als Controller für andere DJ-Software nehmen Sie zunächst die Audio- und MIDI-bezogenen Einstellungen der DJ-Software vor. Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung für Ihre DJ-Software.

# Liste von MIDI-Meldungen

Bei diesem Gerät sind Browser, Deck, Mixer und Effektsektionen mit den unten gezeigten MIDI-Kanälen verbunden.

	MIDI-Kanal	MIDI ch. Value
Deck <b>A</b>	1	<b>n=0</b>
Deck <b>B</b>	2	<b>n=1</b>
Deck <b>C</b>	3	<b>n=2</b>
Deck <b>D</b>	4	<b>n=3</b>
Effekt <b>1</b>	5	<b>n=4</b>
Effekt <b>2</b>	6	<b>n=5</b>
Browser, Mixer	7	<b>n=6</b>

## 1 Browser

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)			Hinweise
TREE-Taste	96	66	dd	OFF=0, ON=127
Drehregler (drehen)	B6	64	dd	Unterschiedlicher Zählwert zur vorherigen Bedienung <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Uhrzeigersinn drehen: 1 – (max) 30</li> <li>Gegen den Uhrzeigersinn drehen: 127 – (min) 98</li> </ul>
Drehregler (drücken)	96	65	dd	OFF=0, ON=127
FAVORITES (REC)-Taste	96	67	dd	OFF=0, ON=127
LOAD A-Taste	96	70	dd	OFF=0, ON=127
LOAD B-Taste	96	71	dd	OFF=0, ON=127
LOAD C-Taste	96	72	dd	OFF=0, ON=127
LOAD D-Taste	96	73	dd	OFF=0, ON=127

## 2 Deck

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)						Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist			
PLAY/PAUSE ►/II-Taste	9n	11	dd	9n	71	dd	OFF=0, ON=127
CUE-Taste	9n	12	dd	9n	72	dd	OFF=0, ON=127
AUTO LOOP (MOVE GRID)-Regler (drehen)	Bn	19	dd	Bn	79	dd	Unterschiedlicher Zählwert zur vorherigen Bedienung <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Uhrzeigersinn drehen: 1 – (max) 30</li> <li>Gegen den Uhrzeigersinn drehen: 127 – (min) 98</li> </ul>
AUTO LOOP (MOVE GRID)-Regler (drücken)	9n	20	dd	9n	80	dd	OFF=0, ON=127
IN (IN ADJUST)-Taste	9n	16	dd	9n	76	dd	OFF=0, ON=127
OUT (OUT ADJUST)-Taste	9n	17	dd	9n	77	dd	OFF=0, ON=127
ACTIVE-Taste	9n	18	dd	9n	78	dd	OFF=0, ON=127
FUNCTION-Taste	9n	58	dd	9n	107	dd	OFF=0, ON=127
NEEDLE SEARCH-Pad	Bn	3	dd	Bn	8	dd	AUS = 0, EIN = 1–127 (Position-Information) 1 bei linker Kante, 27 bei rechter Kante
Filter-Regler	Bn	4	dd	Bn	9	dd	0-127
FILTER-Taste	9n	69	dd	9n	116	dd	OFF=0, ON=127
MOVE/HOT CUE Wahltaste	9n	42	dd	9n	91	dd	OFF=0, ON=127
MODE DELETE-Taste	9n	45	dd	9n	94	dd	OFF=0, ON=127
SIZE ◀-Taste, 1-Taste, 5-Taste	9n	46	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127
SIZE ▶-Taste, 2-Taste, 6-Taste	9n	47	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
◀ BWD-Taste, 3-Taste, 7-Taste	9n	48	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
FWD ▶-Taste, 4-Taste, 8-Taste	9n	49	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
KEY LOCK-Taste	9n	26	dd	9n	86	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO RANGE-Taste	9n	25	dd	9n	85	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO-Schieber	Bn Bn	0 32	MSB LSB	Bn Bn	5 37	MSB LSB	0–16383 0 bei – Seite, 16383 bei + Seite

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)						Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist			
Jog-Scheibe (drehen)	Bn Bn	1 33	MSB LSB	Bn Bn	6 38	MSB LSB	Unterschiedlicher Zählwert zur vorherigen Bedienung <ul style="list-style-type: none"> <li>Im Uhrzeigersinn drehen: 1</li> <li>Gegen den Uhrzeigersinn drehen: 16383</li> </ul> Die gesammelte Unterschiedszählung, wenn die Jog-Scheibe um 1 Drehung gedreht wird, ist 2430.
Jog-Scheibe (oben drücken)	9n	54	dd	9n	103	dd	OFF=0, ON=127

Anzeige-Name	MIDI-Meldung (Computer zu diesem Gerät)						Anzeigefarbe	Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist				
PLAY/PAUSE ►/II	9n	11	dd	9n	71	dd	Gelb-Grün	Aus = 0, leuchtet = 127
CUE	9n	12	dd	9n	72	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
IN (IN ADJUST)	9n	16	dd	9n	76	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
OUT (OUT ADJUST)	9n	17	dd	9n	77	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
ACTIVE	9n	18	dd	9n	78	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
FUNCTION	9n	58	dd	9n	107	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127
FILTER	9n	69	dd	9n	116	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
MOVE	9n	43	dd	9n	92	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
HOT CUE	9n	44	dd	9n	93	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
MODE DELETE	9n	45	dd	9n	94	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
SIZE ◀ 1. 5	9n	46	dd	9n	95	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
SIZE ▶ 2. 6	9n	47	dd	9n	96	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
◀ BWD 3. 7	9n	48	dd	9n	97	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
FWD ▶ 4. 8	9n	49	dd	9n	98	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
KEY LOCK	9n	26	dd	9n	86	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127

- n ist die Kanalnummer.  
Deck **A** ist 0, Deck **B** ist 1, Deck **C** ist 2 und Deck **D** ist 3.
- Bei Bedienung, während die Taste **[SHIFT]** gedrückt wird, ist der Code der Code für den Zustand, wenn die Taste **[SHIFT]** aktiviert ist.
- MIDI-Meldungen können nicht zu den Tasten **[DECK (A, B, C, D)]** oder **[SHIFT]** zugewiesen werden.

### 3 Mixer

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)				Hinweise
MAIN VOL Regler	B6	0	dd	0-127	
HEADPHONES MIX Regler	B6	1	dd	0-127	
HEADPHONES VOL Regler	B6	2	dd	0-127	
GAIN Regler	Deck <b>A</b>	B6	3	dd	0-127
	Deck <b>B</b>	B6	4	dd	0-127
	Deck <b>C</b>	B6	5	dd	0-127
	Deck <b>D</b>	B6	6	dd	0-127
EQ [HI] Regler	Deck <b>A</b>	B6	7	dd	0-127
	Deck <b>B</b>	B6	8	dd	0-127
	Deck <b>C</b>	B6	9	dd	0-127
	Deck <b>D</b>	B6	10	dd	0-127
EQ [MID] Regler	Deck <b>A</b>	B6	11	dd	0-127
	Deck <b>B</b>	B6	12	dd	0-127
	Deck <b>C</b>	B6	13	dd	0-127
	Deck <b>D</b>	B6	14	dd	0-127
EQ [LOW] Regler	Deck <b>A</b>	B6	15	dd	0-127
	Deck <b>B</b>	B6	16	dd	0-127
	Deck <b>C</b>	B6	17	dd	0-127
	Deck <b>D</b>	B6	18	dd	0-127



SW Name		MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)			Hinweise	
Effektzuweisung-Tasten	1-Taste	Deck A	96	76	dd	OFF=0, ON=127
		Deck B	96	77	dd	OFF=0, ON=127
		Deck C	96	78	dd	OFF=0, ON=127
		Deck D	96	79	dd	OFF=0, ON=127
	2-Taste	Deck A	96	80	dd	OFF=0, ON=127
		Deck B	96	81	dd	OFF=0, ON=127
		Deck C	96	82	dd	OFF=0, ON=127
		Deck D	96	83	dd	OFF=0, ON=127
Kopfhörer CUE-Taste	Deck A	96	84	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck B	96	85	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck C	96	86	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck D	96	87	dd	OFF=0, ON=127	
SYNC-Taste	Deck A	96	88	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck B	96	89	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck C	96	90	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck D	96	91	dd	OFF=0, ON=127	
MASTER-Taste	Deck A	96	92	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck B	96	93	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck C	96	94	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck D	96	95	dd	OFF=0, ON=127	
Kanalfader	Deck A	B6	19	dd	0-127	
	Deck B	B6	21	dd	0-127	
	Deck C	B6	23	dd	0-127	
	Deck D	B6	25	dd	0-127	
CH FADER START Schalter	Deck A	96	96	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck B	96	97	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck C	96	98	dd	OFF=0, ON=127	
	Deck D	96	99	dd	OFF=0, ON=127	
Crossfader		B6	31	dd	0-127 0 bei linker Seite, 127 bei rechter Seite	

Anzeige-Name		MIDI-Meldung (Computer zu diesem Gerät)			Anzeigefarbe	Hinweise	
Effektzuweisung-Tasten	1	Deck A	9n	76	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck B	9n	77	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck C	9n	78	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck D	9n	79	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
	2	Deck A	9n	80	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck B	9n	81	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck C	9n	82	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
		Deck D	9n	83	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
Kopfhörer CUE	Deck A	9n	84	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck B	9n	85	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck C	9n	86	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck D	9n	87	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
SYNC	Deck A	9n	88	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck B	9n	89	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck C	9n	90	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck D	9n	91	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127	
MASTER	Deck A	9n	92	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck B	9n	93	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck C	9n	94	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127	
	Deck D	9n	95	dd	Rot	Aus = 0, leuchtet = 127	

## 4 Effekt

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)						Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist			
ADVANCED/CHAINED Wahltaste	9n	64	dd	9n	92	dd	OFF=0, ON=127
DRY/WET Regler	Bn	0	dd	Bn	16	dd	0-127

SW Name	MIDI-Meldung (dieses Gerät zum Computer)						Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist			
SELECT/BACK 1-Taste	9n	68	dd	9n	96	dd	OFF=0, ON=127
SELECT/BACK 2-Taste	9n	69	dd	9n	97	dd	OFF=0, ON=127
SELECT/BACK 3-Taste	9n	70	dd	9n	98	dd	OFF=0, ON=127
Effekt-Regelung 1-Regler	Bn	2	dd	Bn	18	dd	0-127
Effekt-Regelung 2-Regler	Bn	4	dd	Bn	20	dd	0-127
Effekt-Regelung 3-Regler	Bn	6	dd	Bn	22	dd	0-127
Effekt-Regelung 1-Taste	9n	71	dd	9n	99	dd	OFF=0, ON=127
Effekt-Regelung 2-Taste	9n	72	dd	9n	100	dd	OFF=0, ON=127
Effekt-Regelung 3-Taste	9n	73	dd	9n	101	dd	OFF=0, ON=127
Effekt-Taste	9n	67	dd	9n	95	dd	OFF=0, ON=127

Anzeige-Name	MIDI-Meldung (Computer zu diesem Gerät)						Anzeigefarbe	Hinweise
	Wenn die Taste SHIFT ausgeschaltet ist			Wenn die Taste SHIFT eingeschaltet ist				
ADVANCED	9n	65	dd	9n	93	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
CHAINED	9n	66	dd	9n	94	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
Effekt-Regelung 1-Taste	9n	71	dd	9n	99	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
Effekt-Regelung 2-Taste	9n	72	dd	9n	100	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
Effekt-Regelung 3-Taste	9n	73	dd	9n	101	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127
Effekt	9n	67	dd	9n	95	dd	Orange	Aus = 0, leuchtet = 127

- n ist die Kanalnummer.  
Effektzuweisung-Taste **1** ist 4, Effektzuweisung-Taste **2** ist 5.
- Bei Bedienung, während die Taste **[SHIFT]** gedrückt wird, ist der Code der Code für den Zustand, wenn die Taste **[SHIFT]** aktiviert ist.

## Über Markenzeichen und eingetragene Markenzeichen

- Pioneer ist ein eingetragenes Markenzeichen der PIONEER CORPORATION.
  - Microsoft®, Windows Vista®, Windows® und Internet Explorer® sind entweder eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
  - Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes und Finder sind eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
  - Intel und Pentium sind Warenzeichen der Intel Corporation in den USA und anderen Ländern.
  - ASIO ist ein Markenzeichen von Steinberg Media Technologies GmbH.
  - TRAKTOR ist ein eingetragenes Warenzeichen von Native Instruments.
  - AMD Athlon ist ein Warenzeichen von Advanced Micro Devices, Inc.
- Die hier erwähnten Produkt- oder Firmennamen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

Dieses Produkt wurde für Nonprofit-Verwendung lizenziert. Dieses Produkt ist nicht zu den Handelszwecken (für Gewinn bringenden Gebrauch), wie Sendung (terrestrisch, Satelliten-, Kabel oder andere Arten von Sendungen), streaming im Internet, Intranet (ein privates Kommunikationsnetz) oder anderen Typen von Netzwerken oder zum Vertrieb elektronischer Information (online digitale Musikvertriebsdienste) lizenziert worden. Für derartige Verwendungszwecke müssen sie die entsprechenden Lizenzen erhalten. Für Einzelheiten besuchen Sie <http://www.mp3licensing.com>.

- Beim Umgang mit Musik, die aus dem Internet heruntergeladen wurde usw., liegt es in der vollen Verantwortung der Person, die den Musik-Download ausgeführt hat, sicherzustellen, dass die aufgenommenen Inhalte entsprechend den Vorschriften auf der Download-Site verwendet werden.

## Hinweise zum Urheberrechte

Aufnahmen, die Sie vornehmen, sind für persönlichen Genuss gedacht und dürfen nach dem Urheberrecht nicht ohne Zustimmung des Urheberrechtsinhabers anderweitig verwendet werden.

- Musik, die von CDs, usw. aufgenommen wurde, ist durch die Urheberrechtsgesetze der einzelnen Länder sowie durch internationale Abkommen geschützt. Es liegt in der vollen Verantwortung der Person, die die Musik aufgenommen hat, sicherzustellen, dass die Aufnahmen nicht gesetzwidrig verwendet werden.

---

---

## Technische Daten

### Netzteil

Stromversorgung .....	100 V bis 240 V Wechselspannung, 50 Hz/60 Hz
Nennstrom .....	300 mA
Nenn-Ausgang .....	Gleichspannung 5 V, 2 A

### Allgemein – Haupteinheit

Leistungsaufnahme (bei Verwendung von Netzteil) .....	700 mA
Gewicht des Hauptgeräts .....	4,9 kg
Max. Abmessungen .....	680 mm (B) × 95,2 mm (H) × 318 mm (T)
Betriebstemperatur .....	+5 °C bis +35 °C
Betriebluftfeuchtigkeit .....	5 % bis 85 % (keine Kondensation)

### Audio-Sektion

Nenn-Ausgangspegel

<b>MASTER OUT 1</b> .....	4,2 Veff
<b>MASTER OUT 2</b> .....	2,1 Veff

Gesamtklirrfaktor

<b>MASTER OUT 1</b> .....	0,006 %
<b>MASTER OUT 2</b> .....	0,006 %

Frequenzeigenschaften

<b>MASTER OUT 1</b> .....	20 Hz bis 20 kHz
<b>MASTER OUT 2</b> .....	20 Hz bis 20 kHz

Signalrauschabstand (bei Spielen auf Computer)

<b>MASTER OUT 1</b> .....	103 dB (bei Nennausgang)
<b>MASTER OUT 2</b> .....	103 dB (bei Nennausgang)

Eingangsimpedanz

<b>AUX</b> .....	24 k $\Omega$
<b>MIC</b> .....	10 k $\Omega$

Ausgangsimpedanz

<b>MASTER OUT 1</b> .....	1 k $\Omega$ oder weniger
<b>MASTER OUT 2</b> .....	1 k $\Omega$ oder weniger
<b>PHONES</b> .....	41 $\Omega$

Eingangs- / Ausgangsbuchsen

**USB**-Buchse

B-Typ .....	1 Satz
-------------	--------

**MASTER OUT 1** Ausgangsbuchse

TRS-Klinkenbuchse (Ø 6,3 mm) .....	1 Satz
------------------------------------	--------

**MASTER OUT 2** Ausgangsbuchse

Cinch-Buchsen .....	1 Satz
---------------------	--------

**PHONES** Ausgangsbuchse

Stereo-Klinkenbuchse (Ø 6,3 mm) .....	1 Satz
---------------------------------------	--------

Stereo-Miniklinkenbuchse (Ø 3,5 mm) .....	1 Satz
---	--------

**AUX** Eingangsbuchse

Cinch-Buchsen .....	1 Satz
---------------------	--------

**MIC** Eingangsbuchse

Klinkenbuchse (Ø 6,3 mm) .....	1 Satz
--------------------------------	--------

- Änderungen der technischen Daten und des Designs dieses Geräts sowie der mitgelieferten Software im Sinne der technischen Verbesserung ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.
- © 2011 PIONEER CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.







© 2011 PIONEER CORPORATION.  
All rights reserved.

© 2011 PIONEER CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

---

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

**Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

K002\_PSV\_SY

Printed in

/ Imprimé

<DRB1570-A>

